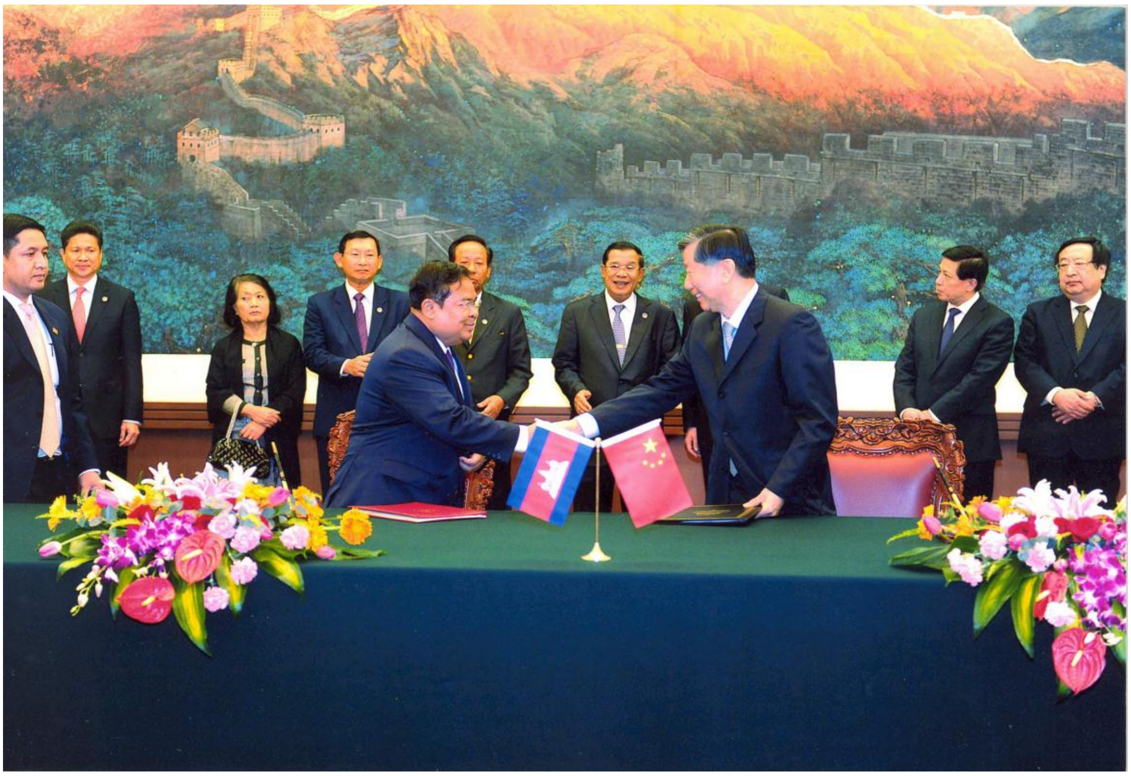
ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

ព្រឹត្តិបត្រប្រចាំត្រីមាស



លេខ ៤២

ត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១៣

ចេញផ្សាយតាមប្រកាសលេខ ធ៦-០១១-១២៣ ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១

បោះពុម្ពផ្សាយដោយ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

អាសយដ្ឋាន : ២២-២៤ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ភ្នំពេញ កម្ពុជា

ប្រអប់សំបុត្រ : ២៥

ទូរស័ព្ទ : (៨៥៥) ២៣ ៧២២ ៥៦៣

ទូរសារ : (៨៥៥) ២៣ ៤២៦ ១១៧

គេហទំព័រ : www.nbc.org.kh

****

Published by

National Bank of Cambodia

Address : 22-24 Preah Norodom Blvd.
Phnom Penh, Cambodia

P.O.BOX : 25

Phone : (855) 23 722 563

FAX : (855) 23 426 117

Website : www.nbc.org.kh

គណៈកម្មការព្រឹត្តិបត្រ

- ឯកឧត្តម ថា យ៉ាវ ប្រធាន
- ឯកឧត្តម ស៊ុំ សន្និសិទ្ធ និពន្ធនាយក

Review Commission

- H.E. Tha Yao — Chairman
- H.E. Dr.Sum Sannisith — Chief Editor

អារម្ភកថា

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ
ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ប្រិយមិត្តអ្នកអានជាទីមេត្រី !

នៅក្នុងត្រីមាសទី៣នេះ ប្រជាជនកម្ពុជាទូទាំងប្រទេសមានមោទនភាពក្រៃលែងដោយបានជ្រើសរើសតំណាងរបស់ខ្លួន តាមរយៈការបោះឆ្នោតនីតិកាលទី៥ កាលពីថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ ប្រកបដោយសេរី ត្រឹមត្រូវ យុត្តិធម៌ គ្មានការគំរាមកំហែង និងគ្មានអំពើហិង្សា ស្របតាមគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរីពហុបក្ស ។ រាជរដ្ឋាភិបាលអាណត្តិទី៥ ត្រូវបានប្រសូត្រឡើងដោយមាន សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន ជានាយករដ្ឋមន្ត្រី ស្របតាមឆន្ទៈរបស់ប្រជាជនកម្ពុជាទូទាំងប្រទេស ដើម្បីបន្តដឹកនាំនាវាកម្ពុជាឆ្ពោះទៅកាន់ការរីកចម្រើនត្រចះត្រចង់ថែមទៀត ។

ស្ថិតក្នុងបរិការដែលកម្ពុជាមានសុខសន្តិភាព ស្ថិរភាពនយោបាយ និងភាពរឹងមាំនៃមូលដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ច សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចបានបន្តកើនឡើងនៅត្រីមាសទី៣នេះ ដែលនឹងគាំទ្រកំណើនសេដ្ឋកិច្ចអាចឲ្យសម្រេចបានតាមការគ្រោងទុកក្នុងអត្រា ៧,៦% នៅឆ្នាំ២០១៣នេះ ទោះជាសេដ្ឋកិច្ចសកលនៅមានភាពទន់ខ្សោយ និងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៅមានភាពមិនច្បាស់លាស់ក៏ដោយ ។ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបន្តគាំទ្រដោយកំណើនក្នុងវិស័យកសិកម្ម ការនាំចេញ ទេសចរណ៍ និងសំណង់និងអចលនទ្រព្យ ។ តាមរយៈការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ និងគោលនយោបាយប្តូរប្រាក់ប្រកបដោយភាពទន់ភ្លន់ និងប្រុងប្រយ័ត្ន ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ។ ជាក់ស្តែង អត្រាអតិផរណាត្រូវបានរក្សាឱ្យស្ថិតនៅកម្រិតទាបប្រមាណ ៣% ហើយអត្រាប្តូរប្រាក់មានស្ថិរភាពល្អប្រសើរក្នុងរង្វង់ ៤.០៨៨ រៀលក្នុងមួយដុល្លារ ។

ទន្ទឹមនេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបន្តពង្រឹងស្ថិរភាពនិងអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារឱ្យកាន់តែរីកចម្រើនស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ឆ្នាំ២០១១-២០២០ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ បណ្តាញប្រព័ន្ធធនាគារបានបន្តកើនឡើងជាលំដាប់ ហើយបានផ្តល់សេវាហិរញ្ញវត្ថុឱ្យកាន់តែទូលំទូលាយនៅទូទាំងប្រទេស ។ នៅត្រីមាសនេះ ធនាគារបរទេសថ្មី ២ បានបើកដំណើរការជាផ្លូវការនៅកម្ពុជា ហើយបានរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារកម្ពុជា ។ ជាក់ស្តែង ទ្រព្យសកម្មសរុបក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារបានកើនឡើងជាបន្តបន្ទាប់ដល់ ៧៦,៥% នៃផ.ស.ស ឥណទានចំពោះវិស័យឯកជននិងប្រាក់បញ្ញើកើនដល់ ៤៣% និង ៤១% នៃផ.ស.ស រៀងគ្នា ។ ចំណែកឯវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបន្តរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ហើយបានរួមចំណែកក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅកម្ពុជា ស្របតាមផែនការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍សហស្សវត្សរ៍

(Millennium Development Goals) ។ គិតត្រឹមចុងត្រីមាសនេះ ទ្រព្យសកម្មរបស់វិស័យនេះ បានកើនឡើងដល់ប្រមាណ ១១% នៃទ្រព្យសកម្មក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារសរុប ធៀបនឹង ៩% ក្នុងគ្រាដូចគ្នាឆ្នាំ២០១២ ។ ជារួមប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជាមានសុខភាពល្អប្រសើរដោយអនុបាតសាធនភាព និងអនុបាតសន្ទនីយភាព ស្ថិតនៅកម្រិតខ្ពស់សមស្រប ហើយអនុបាតឥណទានមិនដំណើការធៀបនឹងឥណទានសរុបមានកម្រិតទាប ដែលបង្ហាញថាផលប័ត្រឥណទានចំពោះវិស័យឯកជនរបស់ប្រព័ន្ធធនាគារមានភាពល្អប្រសើរ ។ ទន្ទឹមនេះ ដើម្បីពង្រឹង និងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពត្រួតពិនិត្យ និងធានាឱ្យបានភាពរឹងមាំនៃប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជា ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ និងបានបង្កើតគណៈកម្មការសំខាន់ចំនួនបី ៖ ១) គណៈកម្មការបញ្ញត្តិកម្មគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ២) គណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ និង ៣) គណៈកម្មការប្រតិបត្តិគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។

ជាមួយគ្នានេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបាននិងកំពុងអភិវឌ្ឍហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុប្រកបដោយចីរភាព ជាពិសេសការពង្រឹងការគ្រប់គ្រងការិយាល័យឥណទាន ការធ្វើទំនើបកម្មប្រព័ន្ធផាត់ទាត់ជាតិ និងការអភិវឌ្ឍទីផ្សារអន្តរធនាគារនិងទីផ្សាររូបិយវត្ថុ ។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣នេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបោះផ្សាយមូលបត្រប្រាក់បញ្ញើអាចជួញដូរបាន (NCD) ក្នុងគោលបំណងបង្កើនជម្រើសនៃការរក្សាទ្រព្យសកម្មសម្រាប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបានសន្ទនីយភាពក្នុងទីផ្សារអន្តរធនាគារ និងអភិវឌ្ឍឧបករណ៍គោលនយោបាយរូបិយវត្ថុផ្អែកតាមយន្តការទីផ្សារ ។

លើសពីនេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបន្តកែលម្អ និងសាងសង់អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅទូទាំងប្រទេស ដើម្បីលើកកម្ពស់ប្រសិទ្ធភាពការងារ សម្រួលចរាចរណ៍រូបិយវត្ថុ និងបង្កើនជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនមកលើប្រព័ន្ធធនាគារ ។ អគារសាខាថ្មីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺត្រូវបានសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ កាលពីថ្ងៃទី៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ បន្ទាប់ពីបានសម្ពោធដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់នូវអគារសាខាថ្មីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តបាត់ដំបង កាលពីដើមឆ្នាំនេះ ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានយកចិត្តទុកដាក់ជាប្រចាំលើការពង្រឹងសមត្ថភាពមន្ត្រីបុគ្គលិក តាមរយៈការបណ្តុះបណ្តាល ការផ្ទេរចំណេះដឹង តាមរយៈការចូលរួមនិងរៀបចំកិច្ចប្រជុំ សិក្ខាសាលា និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនានា នៅក្នុងស្រុកនិងបរទេស ។ ទន្ទឹមនេះ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការទ្វេភាគីនិងពហុភាគីក៏ត្រូវបានបន្តពង្រឹងនិងពង្រីកជាប្រចាំ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍និងព័ត៌មាន ទទួលបានជំនួយបច្ចេកទេស និងពង្រឹងកិត្យានុភាពរបស់កម្ពុជានៅក្នុងតំបន់និងពិភពលោក ។ នៅថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរៀបចំសិក្ខាសាលាលើកទី៧ ស្តីពី សេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធននិងការគ្រប់គ្រងលំហូរមូលធនរបស់មជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន ដែលសហការជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុក្នុងតំបន់អាស៊ីរបស់ធនាគារកណ្តាលជប៉ុន នៅខេត្តសៀមរាប ដោយជោគជ័យ ។

សរុបមក លទ្ធផលដ៏ល្អប្រសើរទាំងនេះ បានស្តែងឱ្យឃើញពីជោគជ័យនៃកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងការអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីគាំទ្រការរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយចីរភាព និងកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅកម្ពុជាជាលំដាប់ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

ខ្ញុំសង្ឃឹមថា បន្ទាប់ពីបានអានព្រឹត្តិបត្រលេខ៤២នេះ ប្រិយមិត្តអ្នកអានទាំងអស់នឹងអាចទទួលបាននូវព័ត៌មានជាច្រើនទាក់ទងនឹងសកម្មភាពការងាររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ននៃប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជាក្នុងត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១៣នេះ ។ ក្នុងព្រឹត្តិបត្រចេញផ្សាយលើកនេះដែរ ក៏មានដាក់បញ្ចូលនូវ

បទឧទ្ទេសនាមស្តីពី ការវិភាគលើការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ ដែលលើកឡើងពីស្ថានភាពបញ្ហាប្រឈម និងយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងបំណុលរបស់ពិភពលោក ដើម្បីរួមចំណែកផ្តល់ជាព័ត៌មាន និងចំណេះដឹងដល់ប្រិយមិត្តអ្នកអាន ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងមន្ត្រីបុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ព្រមទាំងក្រសួងស្ថាប័ន និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់ ដែលបានសហការ និងរួមចំណែកសម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលនាពេលកន្លងមក ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថាប្រពៃណីដ៏ល្អនេះ នឹងបន្តនាំមកនូវសមិទ្ធផលថ្មីៗបន្ថែមទៀតក្នុងពេលអនាគត ។

ខ្ញុំសូមប្រសិទ្ធពរជ័យ សិរីសួស្តី ជូនដល់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី និងប្រិយមិត្តអ្នកអានទាំងអស់ សូមប្រកបតែសេចក្តីសុខ ទទួលបានជោគជ័យគ្រប់ភារកិច្ច និងជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

សូមអរគុណ!

មាតិកា

ទំព័រ

- អារម្ភកថា .... i-iii
- សេចក្ដីប្រកាសព័ត៌មានស្ដីពីការចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា.. ១
- និតិវិធីក្នុងការជាវមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា....... ២
- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងឱកាសបើក និងបិទសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា........................ ៦
- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងសន្និសីទ លើកទី៩ ស្ដីពី ការគ្រប់គ្រងបំណុល (ភាសាអង់គ្លេស និងខ្មែរ)....... ២១
- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាថ្លែងក្នុងពិធីអបអរសាទរភាពជាដៃគូរវាងធនាគារសហពាណិជ្ជ និងធនាគារ E.SUN (ភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស)... ៣២
- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងពិធីសម្ពោធដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការ អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ.. ៣៨
- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងពិធីសម្ពោធបើកឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការ ធនាគារហុងលីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី (ខ្មែរនិងភាសាអង់គ្លេស).. ៤៣

- សុន្ទរកថា ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងពិធីបើកសិក្ខាសាលាលើកទី៧ នៃមជ្ឈមណ្ឌល SEACEN ស្តីពីសេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធននិងការគ្រប់គ្រងលំហូរមូលធន (ភាសាអង់គ្លេសនិងខ្មែរ)...... ៤៩
- តារាងអត្រាប្តូរប្រាក់ប្រចាំខែ ៥៧
- តារាងអត្រាការប្រាក់លើប្រាក់បញ្ញើ (ភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស) ៥៨
- តារាងអត្រាការប្រាក់លើប្រាក់កម្ចី (ភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស)........................ ៦០
- បញ្ជីឈ្មោះគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ (ភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស) ៦២
- ប្រព័ន្ធធនាគារកម្ពុជា (ភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស) ១០២
- រូបថតសកម្មភាពថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា.................................. ១០៤-១១៧

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ...

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន
ស្តីពី
ការចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងចេញផ្សាយមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដែលគ្រឹះស្ថានធនាគារអាចនឹងប្រើប្រាស់ចាប់ពីថ្ងៃទី ០៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ នេះតទៅ ។ ការចេញផ្សាយនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃកំណែទម្រង់ និងការអភិវឌ្ឍជាបន្តនូវយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ ២០១១-២០២០ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងគោលបំណង (i) ជំរុញការអភិវឌ្ឍទីផ្សារអន្តរធនាគារ និងទីផ្សាររូបិយវត្ថុ នៅលើមូលដ្ឋានប្រកប ដោយសុវត្ថិភាព (ii) ផ្តល់ដល់គ្រឹះស្ថានធនាគារនូវឧបករណ៍មួយថ្មីទៀតសម្រាប់គ្រប់គ្រងសន្ទនីយភាពជាបន្ថែមលើប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ដែលមានស្រាប់ និង (iii) បង្កើតឧបករណ៍នយោបាយរូបិយវត្ថុសម្រាប់ការអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ និងអត្រាប្តូរប្រាក់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។ មូលបត្រអាចជួញដូរបាននេះ មានរូបភាពជាប័ណ្ណប្រាក់បញ្ញើអាចជួញដូរបាន (Negotiable Certificate of Deposits) និងជាឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរយៈកាលខ្លីដែលម្ចាស់មូលបត្រអាចប្រើប្រាស់ដើម្បីដោះស្រាយកង្វះខាតសន្ទនីយភាពបណ្តោះអាសន្ន ក្រោមរូបភាពជាការលក់ ដាក់បញ្ចាំ និងធ្វើជាវត្ថុធានាការខ្ចីចងការ ឬប្រតិបត្តិការទទួលទិញវិញ (Repurchase Agreement) ។

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ...

នីតិវិធីក្នុងការជាវមូលបត្រអាចជួញដូរបាន ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

១. គោលបំណង

ឯកសារនេះរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ការយល់ដឹងដល់អ្នកជាវ អំពីនីតិវិធីក្នុងការជាវមូលបត្រអាចជួញដូរបាន (Negotiable Certificate of Deposit, NCD) ដែលចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

២. អ្នកមានសិទ្ធិជាវ NCD:

បណ្តាអង្គភាពដែលទទួលបានសិទ្ធិជាវ NCD គឺគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុដែលស្ថិតក្រោមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

៣. នីតិវិធីជាវ:

៣.១. ទីកន្លែង: ការដាក់ពាក្យសុំជាវ ផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ និងទំនាក់ទំនងទូទៅពាក់ព័ន្ធនឹង NCD នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅការិយាល័យគ្រប់គ្រងមូលបត្រ នាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

៣.២. ពេលវេលា: រៀងរាល់ថ្ងៃធ្វើការ ចាប់ពីម៉ោង ៨ព្រឹក ដល់ម៉ោង ៣រសៀល។ ចំពោះការដាក់ពាក្យសុំក្រោយម៉ោង ១១ព្រឹក នោះប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងត្រូវអនុវត្តនៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់។

៣.៣. ការសុំជាវ:

៣.៣.១. អ្នកជាវ NCD ត្រូវបំពេញពាក្យសុំជាវតាមទម្រង់គំរូលេខ NBC-NCD002 ដូចមានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ២។

៣.៣.២. ការទូទាត់លើការជាវ NCD អាចធ្វើឡើងតាមរយៈមូលប្បទានបត្ររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឬបញ្ជាទូទាត់ផ្សេងទៀតដែលទទួលស្គាល់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

៣.៣.៣. ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងចុះបញ្ជីទូទាត់ និងដាក់ផ្ញើ NCD នៅក្នុងគណនីបញ្ញើមូលបត្រ រួចចេញផ្សាយលិខិតបញ្ជាក់អំពីកម្មសិទ្ធិភាពនៃ NCD តាមទម្រង់គំរូ NBC-NCD004 ដូចមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៤ ជូន អតិថិជនតាមពេលដែលបានកំណត់ខាងលើ។

៤. ការបើកគណនីបញ្ញើមូលបត្រ:

NCD ត្រូវបានចេញផ្សាយជាទម្រង់អរូបិយ ដែលត្រូវតែរក្សាទុកក្នុងគណនីបញ្ញើមូលបត្រនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ហេតុនេះ អ្នកជាវ NCD ទាំងអស់ ចាំបាច់ត្រូវបើកគណនីបញ្ញើមូលបត្រនៅធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា។

៤.១. ការស្នើសុំបើកគណនីបញ្ញើមូលបត្រ ត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវឯកសារពាក់ព័ន្ធដូចមានចែងក្នុងទម្រង់គំរូ NBC-NCD 001 និងគំរូហត្ថលេខា (Specimen of Signatures) ដូចមានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ១។

៤.២. ការិយាល័យគ្រប់គ្រងមូលបត្រនឹងបើកគណនីបញ្ជីមូលបត្រជូនអ្នកជាវ NCD នៅពេលទទួលបានឯកសារគ្រប់គ្រាន់។

៥. អត្រាការប្រាក់:

៥.១. អត្រាការប្រាក់ចំពោះ NCD នឹងមានចេញផ្សាយជារៀងរាល់ថ្ងៃធ្វើការនៅក្នុងគេហទំព័ររបស់ NBC (www.nbc.org.kh)។

៥.២. ការប្រាក់ត្រូវបានគណនាផ្អែកលើចំនួនថ្ងៃជាក់ស្តែងនៃឆ្នាំនីមួយៗ (៣៦៥ ឬ ៣៦៦ថ្ងៃក្នុងមួយឆ្នាំ)។

៦. ការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនៃ NCD

៦.១. ភាគីប្រគល់ និងទទួល NCD ត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ NCD និងប្រគល់ជូនមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារៀងៗខ្លួន តាមទម្រង់គំរូ NBC- NCD005 ដូចមានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៥ ។

៦.២. បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យស្នើសុំផ្ទេរកម្មសិទ្ធិពី ភាគីប្រគល់ និងទទួល NCD ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់ពាក្យស្នើសុំផ្ទេរកម្មសិទ្ធិទាំងពីរ រួចចុះបញ្ជីផ្ទេរសិទ្ធិកាន់កាប់ NCD ពីគណនីបញ្ជីមូលបត្ររបស់ភាគីប្រគល់ទៅគណនីបញ្ជីមូលបត្ររបស់ភាគីទទួល និងចេញផ្សាយសេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ NCD តាមទម្រង់គំរូ NBC-NCD 006 ដូចមានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ៦ ជូនភាគីពាក់ព័ន្ធតាមពេលដែលបានកំណត់ខាងលើ។

៦.៣. ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពដល់អ្នកចូលរួមក្នុងទីផ្សារអន្តរធនាគារ ការទូទាត់ត្រូវតែអនុវត្តតាមរយៈធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាហើយប្រតិបត្តិការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនឹងត្រូវអនុវត្តទន្ទឹមគ្នានឹងការទូទាត់ប្រាក់ (Delivery versus Payment)។

៧. ការទូទាត់នៅកាលវសាន

៧.១. នៅកាលវសាននៃ NCD ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងធ្វើប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ទៅក្នុងគណនីចរន្តរបស់ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិចុងក្រោយ (Ultimate NCD holder)។

៧.២. ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិចុងក្រោយនៃ NCD នឹងទទួលបានប្រកាសឥណទានពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអំពីលទ្ធផលនៃការផ្ទេរនេះ។

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number...

Unofficial translate

Procedures in subscribing NCD issued by NBC

1. Purpose

This document is intended to provide the subscriber a clear understanding about the subscription procedure for the Negotiable Certificate of Deposit (NCD) issued by the National Bank of Cambodia (NBC).

2. Eligible subscribers

Eligible subscribers are banks and financial institutions as stated in the Law on Banking and Financial Institutions.

3. **Subscribing procedures**

3.1. **Location:** The submission to subscribe NCD, request for ownership transfer and other inquiries relating to NCD will be taken place at the Securities Management Division, Banking Operation Department, NBC.

3.2. **Time:** Every working day from 8:00AM to 3:00PM. In case the submission is done after 11:00 AM, its related transactions will be executed on the next working day.

3.3. Subscribing the NCD:

3.3.1. The subscriber shall fill out the application form (NBC-NCD002) as attached in the appendix 2.

3.3.2. The payment for NCD shall be made by NBC's check or other means of payment order accepted by NBC.

3.3.3. NBC will deduct the fund from subscriber's account, issue, and deposit the NCD in subscriber's custodian account and then handover the ownership confirmation (form NBC-NCD004 as attached in the appendix 4) to the subscriber according to the time stated above.

4. The opening of Custodian Account

NCD is issued in dematerialized form which shall be deposited at NBC. Therefore, all subscribers are required to open a custodian account at NBC.

4.1. The application to open the custodian account shall be submitted along with relating documents as mentioned in NBC-NCD 001 form and the specimen of signature as attached in the appendix 1.

4.2. The Securities Management Division will open the custodian account for the subscriber as soon after the required documents are completed.

5. Interest Rate

5.1. The interest rate for NCD is quoted on every working day on the NBC's website: www.nbc.org.kh.

5.2. The interest amount will be calculated based on the actual day in each year (365 or 366days per year).

6. Ownership Transfer

6.1. The delivering and receiving parties of NCD shall fill out the application for ownership transfer (form NBC-NCD 005 attached in the appendix 5) and deliver to NBC separately.

6.2. After receiving the requests for ownership transfer from both parties, NBC will match the information in both requests and transfer the NCD from custodian account of delivering party to that of receiving party and will inform the result of ownership transfer (form NBC-NCD 006 as attached in the appendix 6) to the concerned parties according to the time mentioned above.

6.3. To ensure the safety for the participants in interbank market, the payment shall be carried out through NBC and the delivery of NCD shall be executed at the same time as the payment is done (Delivery versus Payment).

7. Redemption

7.1. On maturity date, the NBC will transfer the principal and interest amount to the current account of ultimate NCD holder.

7.2. The ultimate NCD holder will receive the credit advice from NBC as a result of this transaction.

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ...

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងឱកាសបើកសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

សូមគោរព :

- គណៈអធិបតី
- លោក Robert Beerens ជំនាញការនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- លោក Ye-Hong Ahn ជំនាញការធនាគារកណ្តាលកូរ៉េ នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញាទាំងអស់ ជាទីស្នេហា

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមា ដោយបានមកចូលរួមក្នុងសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាជាមួយលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា នាពេលនេះ ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើងតែងតែរៀបចំប្រារព្ធពិធីនេះឡើង ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយនិងអបអរសាទរចំពោះលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួនដែលសម្រេចបាន ។ សន្និបាតរបស់យើងថ្ងៃនេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងបន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រនីតិកាលទី ៥ នៃរដ្ឋសភា កាលពីថ្ងៃទី ២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ បានប្រព្រឹត្តទៅដោយសេរី ត្រឹមត្រូវ យុត្តិធម៌ ស្របតាមគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរី ពហុបក្ស និងព្រមទាំងទទួលស្គាល់ដោយអ្នកអង្កេតការជាតិ-អន្តរជាតិ ។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណនិងកោតសរសើរយ៉ាងខ្លាំង ចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ទាំងអស់ ដែលបានខិតខំបំពេញការងារប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវ កសាងសមិទ្ធផលជាច្រើនជូនធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជាឱ្យមានការរីកចម្រើន ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព ស្របតាម យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ខ្ញុំសូមជម្រាបថា សន្និបាតរបស់យើងថ្ងៃនេះរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណងផ្សព្វផ្សាយពីលទ្ធផលការងារសំខាន់ៗ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ ដូចតទៅ ៖

I/- សភាពការណ៍ទូទៅនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក តំបន់ និងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា

តាមការវាយតម្លៃរបស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) នៅឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ សេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកនៅតែបន្តកើនឡើងក្នុងល្បឿនយឺត ដោយសារការមិនទាន់ងើបឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចតំបន់អឺរ៉ូ កំណើនយឺតនៃសេដ្ឋកិច្ចសហរដ្ឋអាមេរិក និងសន្ទុះកំណើននៃប្រទេសកំពុងងើបឡើងសំខាន់ៗមួយចំនួនដូចជា ប្រទេសចិននិងឥណ្ឌា បានទទួលរងស្ថានភាពចុះទន់ខ្សោយនៃតម្រូវការទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស ។ ប៉ុន្តែ ដំណើរការសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកនៅឆមាសទី២ ត្រូវបានរំពឹងថា មានភាពប្រសើរជាងឆមាសទី១ បន្តិច ។

ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពនេះ មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិបានធ្វើការព្យាករកំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក មកត្រឹម ៣,១% នៅឆ្នាំ២០១៣ ស្មើនឹងអត្រាឆ្នាំ២០១២ ដែរ ។ ក្នុងនោះ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍នឹងកើន ១,២% ហើយប្រទេសកំពុងងើបឡើងនិងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍នឹងមានកំណើន ៥% ។ ដោយឡែក សេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអាស៊ាន ៥ នឹងរក្សាកំណើនខ្ពស់ប្រមាណ ៥,៦%។

ចំពោះសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាវិញ បានបន្តកើនឡើងក្នុងល្បឿនមួយគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ។ សូចនាករម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ បានបន្តបង្ហាញសញ្ញាល្អប្រសើរ ដោយការនាំចេញ វិស័យទេសចរណ៍ និងកសិកម្មមានកំណើនរឹងមាំ ហើយវិស័យអចលនទ្រព្យនិងសំណង់បានងើបឡើងជាលំដាប់ ។ ផ្អែកលើស្ថានភាពល្អប្រសើរនេះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានព្យាករដោយសុទិដ្ឋិនិយមថា សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា នឹងមានកំណើនប្រមាណ ៧,៦% ក្នុងឆ្នាំ២០១៣នេះ ហើយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិមួយចំនួនក៏បានកែប្រែការព្យាករលើកំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាខ្ពស់ជាងមុនផងដែរ ។ កំណើននេះគាំទ្រដោយវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ កាត់ដេរ និងវិនិយោគផ្ទាល់បរទេស គួបផ្សំនឹងការអនុវត្តគោលនយោបាយត្រឹមត្រូវរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការធ្វើពិពិធកម្មវិស័យផលិតកម្ម ជាពិសេស វិស័យកសិកម្ម និងពិពិធកម្មទីផ្សារនាំចេញផង ពិតជាបានរួមចំណែកគាំទ្រដល់ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

ទន្ទឹមនេះ ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការបន្តអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ និងគោលនយោបាយប្តូរប្រាក់ប្រកបដោយភាពទន់ភ្លន់និងប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយផ្អែកលើវឌ្ឍនភាពនៃសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចជាតិនិងបម្រែបម្រួលនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ។

II/- លទ្ធផលការងារសំខាន់ៗដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រេចបាន

ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុនិងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ឆ្ពោះទៅគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិប្រកបដោយចីរភាព ស្របតាមកម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានខិតខំបំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួនក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពដោយរក្សាបាននូវស្ថិរភាពនៃតម្លៃប្រាក់រៀល និងអត្រាប្តូរប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងគ្រប់គ្រងអត្រាអតិផរណាឱ្យមានកម្រិតទាប ប្រែប្រួលក្នុងកម្រិតមួយអាចគ្រប់គ្រងបាន ។ តាមរយៈការអនុវត្តនយោបាយរូបិយវត្ថុដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ជារួម ស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនៅតែរក្សាស្ថិរភាពល្អប្រសើរសម្រាប់គាំទ្រដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ។

សមិទ្ធផលទាំងនេះ អាចឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈសូចនាករសំខាន់ៗដូចខាងក្រោម ៖ នៅក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣នេះ បើគិតជាមធ្យមក្នុងរយៈពេល ៦ខែ អត្រាប្តូរប្រាក់រៀលធៀបនឹងប្រាក់ដុល្លារបានឡើងថ្លៃប្រមាណ ០,៧% ធៀបនឹងគ្រាដូចគ្នាក្នុងឆ្នាំ២០១២ ។ ចំណែកអតិផរណារួមឆ្នាំលើឆ្នាំនាដំណាច់ឆមាសទី១នេះ ស្មើនឹង ២,៩% ធៀបនឹង ១,៨% នៅគ្រាដូចគ្នាឆ្នាំ២០១២ ។ ជារួម អតិផរណាស្ថិតក្នុងកម្រិតទាបក្រោម ៣% ដែលជាកម្រិតមួយអាចគ្រប់គ្រងបាន ។ រូបិយវត្ថុទូទៅ(M2)មានកំណើនឆ្នាំលើឆ្នាំ ១១% ដោយភាពស៊ីជម្រៅនៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុមានកម្រិតប្រមាណ ៥៣% នៅខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៣ ធៀបនឹង ៤៩% នាគ្រាដូចគ្នានៅឆ្នាំមុន ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីតួនាទីនៃវិស័យធនាគារដែលកាន់តែមានសារៈសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ទុនបម្រុងអន្តរជាតិដុលបានកើនឡើងរហូតដល់ ៤.០៤៦ លានដុល្លារអាមេរិក កើនឡើង ១៣,៤% ធៀបនឹងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១២ ដែលអាចធានាការនាំចូលបានចំនួនប្រមាណ ៤ខែ ។ ការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងត្រូវបានអនុវត្តដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ស្របតាមភាពរឹងមាំនៃមូលដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ស្ថិរភាពថ្លៃ និងតម្លៃប្រាក់រៀលបានរួមចំណែកពង្រឹងជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនទូទៅចំពោះសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។

ក្រៅពីការចូលរួមពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរួមចំណែកអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរយៈពេលវែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ហើយសម្រេចបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ដូចខាងក្រោម ៖

១/-វិស័យធនាគារ: វិស័យនេះមានការអភិវឌ្ឍ និងរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ទាំងវិសាលភាព និងទំហំប្រតិបត្តិការ និងបានដើរតួនាទីកាន់តែសំខាន់ក្នុងការរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ផ្នែកវិសាលភាពនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ធនាគារពាណិជ្ជមានចំនួន ៣៤ ធនាគារឯកទេសចំនួន ៧ ការិយាល័យតំណាងធនាគារបរទេស ៥ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ៣៧ ក្នុងនោះមានគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន៧ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណជន ប្រតិបត្តិករឥណទាន

ជនបទដែលបានចុះបញ្ជីចំនួន ៣៤ ក្រុមហ៊ុនភតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ១ ក្រុមហ៊ុនក្រេឌីតប្យូរ៉ូកម្ពុជា១ និងអ្នកដំណើរការតតិយភាគី ៤ ។

ចំពោះទំហំប្រតិបត្តិការវិញ ប្រាក់បញ្ញើក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារបានកើនឡើង ២៥,៦% និងឥណទានដល់វិស័យឯកជនបានកើនឡើង ៣២,៧%ធៀបនឹងគ្រាដូចគ្នានៅឆ្នាំ២០១២ ។ ការវិវត្តរីកចម្រើននេះគួបផ្សំនឹងការអនុវត្តវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នផងនោះ បានធ្វើឱ្យឥណទានមិនដំណើរការ(NPL)ថយចុះមកនៅកម្រិត ២,៣% ដែលបង្ហាញពីគុណភាពល្អនៃទ្រព្យសកម្មរបស់វិស័យធនាគារ ។ ដើម្បីរក្សាបាននិរន្តរភាពនៃការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានលើកកម្ពស់ជាប្រចាំនូវសមត្ថភាពនិងវិធីសាស្ត្រត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ និងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិ ។

២/- វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ : មានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំង ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាវិស័យគន្លឹះក្នុងការរួមចំណែកកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជន ។ ឥណទានផ្តល់ដោយវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបានបន្តកើនឡើងគួរឲ្យកត់សម្គាល់ ដោយសមតុល្យឥណទានសរុបកើនឡើងដល់ ៤.៤១២,៣ ពាន់លានរៀល ដែលត្រូវបានផ្តល់ដល់អតិថិជនចំនួនជាង ១,៣ លាននាក់ ពោលគឺកើនឡើង ២៤,៧% និង ១,៤% រៀងគ្នាធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នា ។ ប្រាក់បញ្ញើវិញបានកើនដល់ ១.៦៦២,៤ ពាន់លានរៀល ពីអ្នកផ្ញើប្រាក់ចំនួន ១,១លាននាក់ ពោលគឺកើនឡើង ៥២% និង ៦០,២ រៀងគ្នា ។ ការរីកចម្រើននេះបានរួមចំណែកអភិវឌ្ឍអាជីវកម្មធុនតូចនិងមធ្យម និងវិស័យកសិកម្មនៅកម្ពុជា ។

៣/- ការងារត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ : ខណៈដែលវិស័យហិរញ្ញវត្ថុមានភាពប្រទាក់ក្រឡាគ្នានិងប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃវិបត្តិទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យនិងបញ្ញត្តិកម្ម បានពង្រឹងការត្រួតពិនិត្យសុខភាពគ្រឹះស្ថានធនាគារជាប់ជាប្រចាំ តាមរយៈការចុះទៅត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែងនិងត្រួតពិនិត្យលើឯកសារ ក្នុងបំណងដើម្បីជួយពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អនិងភាពរឹងមាំរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារ ។ គិតត្រឹមឆមាសទី១ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបញ្ចប់ការត្រួតពិនិត្យដល់ទីកន្លែង ចំពោះធនាគារពាណិជ្ជចំនួន ៧ ធនាគារឯកទេសចំនួន ១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើចំនួន ១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ៤ និងប្រតិបត្តិករឥណទានជនបទចំនួន១ ។

ជារួម យើងបានពិនិត្យឃើញថា ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារមានភាពល្អប្រសើរនិងគោរពតាមវិធានការប្រុងប្រយ័ត្ន ក្នុងនោះ អនុបាតសាធនភាពជាមធ្យមមានប្រមាណ ២៦% លើសពីកម្រិតតម្រូវការអប្បបរមា ១៥% ហើយអនុបាតសន្ទនីយភាពមានចំនួន ៨២,២% លើសពីកម្រិតតម្រូវការអប្បរមា ៥០% ។ ចំពោះគ្រឹះស្ថានធនាគារមួយចំនួនដែលមានចំណុចខ្វះខាត យើងបានផ្តល់អនុសាសន៍ដើម្បីកែតម្រូវ និងមានវិធានការដោះស្រាយតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែងផងដែរ ។

៤/-ការពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អ: ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានពង្រឹងការងារសវនកម្មផ្ទៃក្នុង និងការងារអធិការកិច្ចឱ្យស្របតាមគោលការណ៍ត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង តាមរយៈការបំពាក់ប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យា ដាក់ចេញនូវបទប្បញ្ញត្តិនានា និងបណ្តុះបណ្តាលសមត្ថភាពជំនាញរបស់មន្ត្រីបុគ្គលិកនៅតាមសាខារាជធានី-ខេត្ត ។ ជាក់ស្តែង នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងបានចេញផ្សាយរបាយការណ៍សវនកម្មរបស់សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ចាម ។ ជាមួយគ្នានេះដែរ នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងក៏បានចេញផ្សាយរបាយការណ៍សវនកម្មសម្រេច និងសេចក្តីសង្ខេបរបាយការណ៍នៅខុទ្ទកាល័យលើការងារគ្រប់គ្រងសម្ភារៈការិយាល័យ និងនៅនាយកដ្ឋានប្រតិបត្តិការលើប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់ ។

ចំពោះការងារអធិការកិច្ចវិញ យើងបានចុះត្រួតពិនិត្យនៅសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានចំនួន ៥ ដោយផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើការធានាសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់ ការគ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់ ការងារគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និងការអនុវត្តរាល់សេចក្តីណែនាំរបស់នាយកដ្ឋានជំនាញ ដែលបានដាក់ចុះ ព្រមទាំងពង្រឹងគុណវុឌ្ឍិ វិន័យការងាររបស់មន្ត្រីបុគ្គលិក និងប្រសិទ្ធភាពការងារនៅតាមសាខាឱ្យកាន់តែប្រសើរ ។

៥/- ការអភិវឌ្ឍទីផ្សារអន្តរធនាគារ : បច្ចុប្បន្ន យើងកំពុងរៀបចំយន្តការអនុវត្តតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស បណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស កសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទីផ្សារ និងមូលដ្ឋានគតិយុត្តិជាដើម ខណៈដែលទីផ្សារមូលបត្រនិងទីផ្សារទុននៅកម្ពុជាបានដំណើរការនាពេលថ្មីៗនេះ ដើម្បីបង្កើនជំនឿទុកចិត្ត និងឱ្យគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងធនាគារខ្ចីគ្នានៅពេលដែលជួបបញ្ហាខ្វះខាតសន្ទនីយភាព ។

៦/- ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធជាតិទូទាត់: បច្ចុប្បន្ន ប្រព័ន្ធទូទាត់នៅកម្ពុជាមានប្រព័ន្ធជាតិផាត់ទាត់ដែលបានដាក់ឲ្យដំណើរការកាលពីថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ ដែលអាចផាត់ទាត់ទាំងមូលបត្រ និងឧបករណ៍បញ្ជាទូទាត់សងប្រាក់អេឡិចត្រូនិក ដូចជា ការផ្ទេរឥណទាន (Credit Remittance) ឥណទានផ្ទាល់ (Direct Credit) និងឥណពន្ធផ្ទាល់ (Direct Debit) ជាដើម។ ដើម្បីសម្រួលដល់កិច្ចដំណើរការផាត់ទាត់ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានរៀបចំឯកសារវិធាន និងនីតិវិធីសភាផាត់ទាត់ជាតិសម្រាប់ជាគោលការណ៍មូលដ្ឋានក្នុងការប្រតិបត្តិ និងអនុវត្តរបស់សមាជិក និងសភាផាត់ទាត់ជាតិ ។

៧/- ការពង្រឹងប្រតិបត្តិការសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្ត : ដើម្បីបន្តអនុវត្តតាមកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលជំហានទី២ យើងបានពង្រឹងប្រតិបត្តិការផ្ទៃក្នុងរបស់ខ្លួន ដោយបំពាក់ប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យា បណ្តុះបណ្តាលផ្នែកការងារប្រតិបត្តិការនិងជំនាញ IT និងរៀបចំការងារចាត់តាំងមន្ត្រីបុគ្គលិកនៅតាមសាខារាជធានី-ខេត្ត ស្របតាមការងារជាក់ស្តែង ។ ក្រៅពីនេះ យើងបានបន្តតាមដានការអនុវត្តកម្មវិធីប្រព័ន្ធធនាគារស្នូល (CBS) នៅតាម

សាខារាជធានី-ខេត្ត ព្រមទាំងបន្តបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស ទាំងផ្នែកបច្ចេកទេសនិងការងារគ្រប់គ្រងត្រូវបានពង្រឹង ដើម្បីពង្រឹងការអនុវត្តប្រព័ន្ធនេះឱ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ចំពោះកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិជាលក្ខណៈទ្វេភាគីនិងពហុភាគីវិញ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ និងធនាគារកណ្តាលនៃប្រទេសក្នុងតំបន់ ហើយសម្រេចបានសមិទ្ធផលដូចតទៅ ៖

១/- មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) ៖ ក្រុមបេសកកម្មមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិបានមកបំពេញបេសកកម្មនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាចំនួន ៣ លើក ។ លើកទី១ ជាបេសកកម្មជំនួយបច្ចេកទេសនៃនាយកដ្ឋានទីផ្សារមូលធននិងរូបិយវត្ថុ ចាប់ពីថ្ងៃទី១១-១៨ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៣ ដើម្បីសិក្សានិងវាយតម្លៃពីស្ថានភាពនៃស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជានាពេលបច្ចុប្បន្ន ។ លើកទី២ ជាបេសកកម្មរបស់មន្ត្រីមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ចាប់ពីថ្ងៃទី២២ ខែមេសា ដល់ ថ្ងៃទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៣ ដើម្បីពិនិត្យឡើងវិញអំពីយុទ្ធសាស្ត្រសកម្មភាពការងារ ក្នុងការបន្តពង្រឹងគុណភាពចងក្រងស្ថិតិជញ្ជីងទូទាត់ និងស្ថានភាពវិនិយោគអន្តរជាតិ តាមវិធីសាស្ត្រចងក្រងថ្មីរបស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិដែលបានបោះផ្សាយលើកទី៦ ។ លើកទី៣ ចាប់ពីថ្ងៃទី៦-១០ ខែឧសភាឆ្នាំ២០១៣ ពិនិត្យការវិវត្តរីកចម្រើននៃស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និងពិភាក្សាគោលនយោបាយម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចនៅឆ្នាំ២០១៣ ដោយផ្តោតសំខាន់លើ (១).ទិដ្ឋភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០១៣ (២).គោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ និងអត្រាប្តូរប្រាក់ និងស្ថានភាពរូបិយវត្ថុ (៣).បញ្ហាទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុ និងវឌ្ឍនភាពក្នុងការពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌរូបិយវត្ថុបច្ចុប្បន្ន (៤).ការងារទាក់ទងនឹងការត្រួតពិនិត្យធនាគារ ភាពរឹងមាំវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់ (៥).ឥទ្ធិពលនៃលំហូរមូលធនលើប្រព័ន្ធធនាគារ និងស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ (៦).វឌ្ឍនភាពនៃការចាប់ផ្តើមបង្កើតវិញ្ញាបនបត្រប្រាក់បញ្ញើអាចជួញដូរបាន និងការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀល និង (៧). ប្រធានបទទាក់ទងមាត្រាទី៤ របស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ឆ្នាំ២០១៣ ។

ជារួម អង្គការមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិបានវាយតម្លៃល្អពីស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ជាពិសេសចំពោះសមិទ្ធផលនានាដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខិតខំរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃ និងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុក្នុងរយៈពេលខ្លីនិងមធ្យមបានប្រសើរ និងបានជួយគាំទ្រដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

២/-ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី(ADB): ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីបានផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសសម្រាប់ពង្រឹងការអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ តាមរយៈការជួយរៀបចំឯកសារបច្ចុប្បន្នកម្មយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០ និងផ្តល់ជំនួយគាំទ្រកម្មវិធីឥណទានសម្រាប់វិស័យហិរញ្ញវត្ថុជំហានទី៣ ដើម្បីធ្វើជាមាគ៌ាចង្អុលទិសអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ និងមានកម្រិត

សមាហរណកម្មខ្ពស់ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

៣/- **ក្រុមប្រទេសអាស៊ាន (ASEAN):** កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន និងអាស៊ាន+៣ បានដើរតួនាទីកាន់តែសំខាន់ខ្លាំងឡើងក្នុងការធ្វើសមាហរណកម្មហិរញ្ញវត្ថុរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចទាក់ទាញការវិនិយោគ និងរក្សាស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់ ។ តាមរយៈកិច្ចសហប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ាន ប្រទេសជាសមាជិកបានចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងការអភិវឌ្ឍទីផ្សារមូលធនសេរីភាវូបនីយកម្មសេវាហិរញ្ញវត្ថុ សេរីភាវូបនីយកម្មគណនីដើមទុន និងវេទិកាទីផ្សារមូលធនអាស៊ាន ។

៤/- **មជ្ឈមណ្ឌល SEACEN :** កិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយមជ្ឈមណ្ឌល SEACEN មានការរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស និងស្រាវជ្រាវទាក់ទងនឹងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ រូបិយវត្ថុ ធនាគារ និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចសម្រាប់ពង្រឹងសមត្ថភាពមន្ត្រីធនាគារកណ្តាលក្នុងតំបន់ ។ ជាក់ស្តែង ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបញ្ជូនមន្ត្រីចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាសាលា និងកិច្ចប្រជុំនានា ដែលរៀបចំដោយមជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន សហការជាមួយធនាគារកណ្តាលជាសមាជិក ។ ទន្ទឹមនេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានធ្វើម្ចាស់ផ្ទះក្នុងការរៀបចំសិក្ខាសាលារបស់មជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន ដោយសហការជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាធនាគារកណ្តាលជប៉ុនលើកទី៧ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងនយោបាយរូបិយវត្ថុនិងម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ចាប់ពីថ្ងៃទី២៥ ខែមីនា ដល់ថ្ងៃទី៥ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៣ នៅខេត្តសៀមរាបប្រកបដោយជោគជ័យ។

៥/- **ធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង (Francophone) :** ប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាតែងតែបានទៅចូលរួមកិច្ចប្រជុំប្រចាំឆ្នាំរបស់ធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង (Francophone) ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរយោបល់ និងបទពិសោធន៍ក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការធនាគារកណ្តាល ការដឹកនាំគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ និងការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុ។ កាលពីថ្ងៃទី៨-១១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៣ គណៈប្រតិភូធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានអញ្ជើញទៅចូលរួមសន្និសីទប្រចាំឆ្នាំថ្នាក់ទេសាភិបាលធនាគារកណ្តាលនៃក្រុមប្រទេសនិយាយភាសាបារាំង លើកទី២០ នៅទីក្រុងវ៉ៃសៃ ប្រទេសបារាំង ។

៦/- **សមាគមឥណទានកសិកម្មជនបទនៃក្រុមប្រទេសអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក (APRACA) :** ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវបានមហាសន្និបាតជ្រើសតាំងជាប្រធានសមាគមនេះសម្រាប់អាណត្តិរយៈពេល២ឆ្នាំ ចាប់ពីខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១២ ដល់ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ ដើម្បីពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការនិងការបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីបុគ្គលិកពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនិងហិរញ្ញប្បទានជនបទ ។ ក្នុងនាមជាប្រធានសមាគម ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានដឹកនាំប្រកបដោយជោគជ័យនូវកិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិលើកទី៦២ កាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ នៅទីក្រុងបាងកក ប្រទេសថៃ។

៧/- កិច្ចសហប្រតិបត្តិការទ្វេភាគី មានការរីកចម្រើនជាលំដាប់។ យើងបានពង្រឹងនិងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយធនាគារកណ្តាលថៃ កូរ៉េ បារាំង វៀតណាម ឡាវ ម៉ាឡេស៊ី ម៉ុងហ្គោលី ឆេកូ លុចហ្សំបួរ អាល្លឺម៉ង់ គណៈកម្មការសេវាហិរញ្ញវត្ថុកូរ៉េ គណៈកម្មការបញ្ញត្តិកម្មធនាគារចិន អាជ្ញាធរបទប្បញ្ញត្តិប្រុងប្រយ័ត្នអូស្ត្រាលី និងធនាគារកណ្តាលនៃបណ្តាប្រទេសអាស៊ាននិងអាស៊ាន+៣ លើផ្នែកបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សនិងផ្លាស់ប្តូរបច្ចេកទេស។

- គណៈអធិបតី

- លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

សរុបមក សមិទ្ធផលទាំងឡាយដែលយើងសម្រេចបានសព្វថ្ងៃនេះ បានមកពីការខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញការងារប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ និងការចូលរួមសហការពីក្រសួង-ស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ដើម្បីជ្រាបពីសមិទ្ធផលលម្អិតផ្សេងទៀត សូមអង្គសន្និបាតមេត្តាត្រងត្រាប់ស្តាប់បទឧទ្ទេសនាមរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំរបស់យើង ដែលនឹងរាយការណ៍លម្អិតជូនអង្គសន្និបាតក្នុងពេលបន្តិចទៀតនេះ ។

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងអស់ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងរួមចំណែកអភិវឌ្ឍធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឱ្យរីកចម្រើននិងសម្រេចបានសមិទ្ធផលជាទីមោទនៈ។ ខ្ញុំនៅតែមានជំនឿជឿជាក់ថា លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា នៅតែបន្តស្មារតីសាមគ្គីគ្នាជាប្រពៃណីនេះតទៅទៀត ។ អង្គសន្និបាតរបស់យើងនឹងប្រព្រឹត្តទៅរយៈពេលមួយថ្ងៃ សូមលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញាខិតខំស្តាប់របាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលការងារដែលអនុវត្តកន្លងមកនិងលើកទិសដៅការងារឆមាសទី២ឆ្នាំ២០១៣ ដើម្បីយកទៅអនុវត្តការងាររបស់ខ្លួនឱ្យបានជោគជ័យនិងមានប្រសិទ្ធភាព ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរដល់ លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា ដែលមានវត្តមាននៅក្នុងអង្គសន្និបាតនេះ សូមជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការ គឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ហើយទន្ទឹមនឹងនេះ សូមឱ្យអង្គសន្និបាតរបស់យើងមានដំណើរការប្រកបដោយជោគជ័យ ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសបើកអង្គសន្និបាតជាផ្លូវការចាប់ពីពេលនេះតទៅ ។

សូមអរគុណ!

ឲឲឲ✲៚៚៚

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ..

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងឱកាសបិទសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១
និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

សូមគោរព :

- **គណៈអធិបតី**
- **លោក Ye-Hong Ahn ជំនាញការធនាគារកណ្តាលកូរ៉េ ប្រចាំនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**
- **លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីស្នេហា**

នៅពេលនេះ សន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើង បានឈានដល់ទីបញ្ចប់ប្រកបដោយជោគជ័យ ក្រោមបរិយាកាសសប្បាយរីករាយនិងស្និទ្ធស្នាលបំផុត ។ ជារួម ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃយ៉ាងខ្ពស់ថា សន្និបាតយើងថ្ងៃនេះបានប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងបានផ្តល់ខ្លឹមសារសំខាន់ៗចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាទាំងអស់គ្នា ។ ខ្ញុំជឿជាក់ថា សមាជិក-សមាជិកានៃអង្គសន្និបាតយើងពិតជាក្តាប់បាននូវខ្លឹមសារសំខាន់ៗនៃការងាររបស់យើង អនុសាសន៍ណែនាំនិងទិសដៅការងារថ្មីៗយកទៅអនុវត្ត ដើម្បីបន្តរួមចំណែកអភិវឌ្ឍធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជាឱ្យមានការរីកចម្រើនកាន់តែល្អប្រសើរថែមទៀត។

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ដែលបានផ្តល់បទអន្តរាគមន៍និងអនុសាសន៍ ជូនអង្គសន្និបាតយើង។ ខ្ញុំក៏សូមថ្លែងអំណរគុណផងដែរចំពោះសមាជិក-សមាជិកាទាំងអស់ ដែលបានចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃចូលរួមក្នុងអង្គសន្និបាត និងខិតខំយកចិត្តទុកដាក់ស្តាប់ខ្លឹមសារសំខាន់ៗនៃទិសដៅការងារសម្រាប់ឆមាសទី២ និងមានវត្តមានក្នុងអង្គសន្និបាតនេះ តាំងពីដើមរហូតដល់ចប់ ។

-គណៈអធិបតី

-លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

តាមរយៈស្មារតីអង្គសន្និបាតយើងក្នុងរយៈពេលមួយថ្ងៃនេះ ខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ឃើញថា អង្គសន្និបាតរបស់យើងបានប្រព្រឹត្តទៅដោយជោគជ័យ ហើយបានផ្តោតលើចំណុចសំខាន់ៗដូចតទៅ៖

I/- សមិទ្ធផលនិងទិសដៅការងាររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងឆមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ : លោកស្រី ងួន សុខា បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតកាលពីព្រឹកមិញនេះ អំពីសមិទ្ធផលរីកចម្រើនរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងការដឹកនាំគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ដើម្បីរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃ ការត្រួតពិនិត្យគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀល ការងារប្រតិបត្តិការជាមួយសាខារាជធានី-ខេត្ត ការងារប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម និងការងារសវនកម្មជាដើម ។ ការងារទាំងអស់នេះ ពិតជាបានរួមចំណែកក្នុងការពង្រឹងប្រតិបត្តិការធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សុខភាព និងសុវត្ថិភាពប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជាទាំងមូល ការរក្សាស្ថិរភាពថ្លៃ និងជាពិសេស ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចឆ្ពោះទៅគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិប្រកបដោយចីរភាព ស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី២ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

II/ - ចំពោះស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក តំបន់និងកម្ពុជា : ដូចឯកឧត្តម ស៊ុំ សន្និសិទ្ធ បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតរបស់យើងមុននេះបន្តិចអញ្ចឹងថា ក្នុងរយៈពេល ៦ឆ្នាំ ក្រោយពីវិបត្តិសកលសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកបាននិងកំពុងងើបឡើងយឺតៗជាវិជ្ជមាន ហើយបោះជំហានទៅមុខក្នុងភាពមិនទាន់ច្បាស់លាស់នៅឡើយ (one step in the dark) ដោយសារហានិភ័យនៃនិកម្មភាពខ្ពស់នៅប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួននិងបញ្ហាប្រឈមនៅតំបន់អឺរ៉ុប ។ បញ្ហាប្រឈមនេះមានដូចជា *(១)*-ប្រព័ន្ធធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៅមិនទាន់រឹងមាំនិងមានភាពផុយស្រួយនៅឡើយដោយសារគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុមួយចំនួននៅតែមានអនុបាតបំណុលខ្ពស់ (Leverage) ក្នុងប្រព័ន្ធនិងគុណភាពទ្រព្យសកម្មមិនទាន់រឹងមាំដែលចាំបាច់ត្រូវពង្រឹង (De-leveraging) *(២)*-លំហូរមូលធនគំហុកខ្លាំងពីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ទៅក្នុងប្រទេសកំពុងងើបឡើងនិងកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដែលអាចធ្វើឱ្យមានកំណើនឥណទានខ្ពស់ ការកើនឡើងនៃថ្លៃអចលនទ្រព្យ សម្ពាធអតិផរណា និងការកើនឡើងនៃកំដៅសេដ្ឋកិច្ច និង *(៣)*-ការបន្តរក្សា និងទម្លាក់អត្រាការប្រាក់គោលឱ្យនៅទាបរបស់ប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍យូរពេកជាហានិភ័យមួយដែលនាំឱ្យកំណើនសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះ (Downside Risks) ផងដែរ។

ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមខាងលើអាជ្ញាធរនៃប្រទេសក្នុងតំបន់ ជាពិសេស ធនាគារកណ្តាល បានប្រកាន់យកគោលការណ៍ថ្មីៗមួយចំនួន ដូចជា ៖

(i)-បន្តអនុវត្តកម្មវិធីកំណែទម្រង់ក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិ ដើម្បីពង្រឹងភាពរឹងមាំនិង អភិបាលកិច្ចល្អរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងផ្នែកម៉ាក្រូប្រុងប្រយ័ត្ននិងផ្នែកមីក្រូប្រុងប្រយ័ត្នស្របតាមគោលការណ៍គ្រឹះស្តីពីការត្រួតពិនិត្យធនាគារថ្មីៗ (Basel III) របស់គណៈកម្មាធិការទីក្រុងបាសែលនិងវិធានការប្រុងប្រយ័ត្ននានា ដើម្បីត្រៀមទប់ទល់និងដោះស្រាយវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ ។ ធនាគារកណ្តាលទាំងនោះក៏បានកែលម្អក្របខ័ណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្លួន ដើម្បីពង្រឹងការគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុដែលមានហានិភ័យជាប្រព័ន្ធ (SIFIs) ឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅថែមទៀត ។

(ii)-ធនាគារកណ្តាលនៃប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ភាគច្រើន បានដាក់ចេញវិធានការគ្រប់គ្រងធនាគារធំៗក្នុងស្រុក ដែលមានហានិភ័យជាប្រព័ន្ធ (D-SIFIs) ស្របតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែងនៃប្រទេសរបស់ខ្លួន ហើយគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងស្រុកធំៗណាដែលមានហានិភ័យជាប្រព័ន្ធចាំបាច់ត្រូវគោរពតាមវិធានការប្រុងប្រយ័ត្នឱ្យបានហ្មត់ចត់ ដើម្បីកាត់បន្ថយឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានជាយថាហេតុ។

(iii)- ធនាគារកណ្តាលនៃប្រទេសក្នុងតំបន់ខ្លះខិតខំពង្រឹងអភិបាលកិច្ចល្អ និងយន្តការគ្រប់គ្រងទុនបម្រុងអន្តរជាតិរបស់ខ្លួនថែមទៀត ខណៈដែលធនាគារកណ្តាលនៃប្រទេសឧស្សាហកម្ម និងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួន កំពុងអនុវត្តគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុវិសាមញ្ញ (Unconventional) ដូចជាការបន្តរក្សា និងទម្លាក់អត្រាការប្រាក់គោលរបស់ខ្លួនទាបយូរពេក ដើម្បីគាំទ្រស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ។

ដោយឡែក សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាវិញមានមូលដ្ឋានកំណើនរឹងមាំដោយមិនទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ពីបញ្ហាប្រឈមនោះដោយផ្ទាល់ ។ នៅឆ្នាំ២០១៣នេះ បើតាមការព្យាកររបស់រាជរដ្ឋាភិបាល សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជារំពឹងថានឹងមានកំណើន ៧,៦% ប្រហាក់ប្រហែលនឹងឆ្នាំមុនដែរ ដោយសារភាពអំណោយផលពីកំណើននៃវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ សំណង់ និងការនាំចេញជាដើម ។

ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ឆ្ពោះទៅគាំទ្រការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិប្រកបដោយចីរភាព ស្របតាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ខ្ញុំសូមលើកឡើងនូវមតិខ្លះៗ ដើម្បីឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្ត បានស្វែងយល់បន្ថែមអំពីអ្វី ដែលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវធ្វើនៅពេលនេះ និងនៅពេលអនាគត ដូចខាងក្រោម ៖

១/-**ការពង្រឹងស្ថិរភាពប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ** : ដោយសារការរីកចម្រើននៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងផ្នែកបណ្តាញសេវា និងផលិតផលបច្ចុប្បន្ននេះ បានផ្តល់សញ្ញាណពីរ គឺទី១/-បានជួយរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គម ប៉ុន្តែចំណុចទី២/-បានបង្ហាញពីសញ្ញាណនៃការព្រួយបារម្ភសម្រាប់អាជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យ និងបញ្ញត្តិករ ដើម្បីបង្កើនការយកចិត្តទុកដាក់គ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងឡាយ ដែលអាចកើតមានឡើងនៅពេលខាងមុខ ដោយសារការរីកចំរើននៃសេវានិងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។ ដូច្នេះ ការងារពង្រឹងសុវត្ថិភាពនិងស្ថិរភាពនៃប្រព័ន្ធធនាគារ គឺជាការងារអាទិភាពដែលយើងត្រូវអនុវត្តជាប់ជាប្រចាំទាំងគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ បច្ចុប្បន្ននេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាកំពុងអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធ

ត្រួតពិនិត្យតាមដានលើឯកសារ (Off-Site Surveillance System) ដែលជាប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យតាមដានតាមកម្មវិធីកុំព្យូទ័រដើម្បីបម្រើដល់ការត្រួតពិនិត្យផ្អែកលើហានិភ័យនិងផលិតរបាយការណ៍វិភាគផ្សេងៗ ជាលក្ខណៈស្វ័យប្រវត្តិនិងសុក្រិត។

ចំពោះវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុវិញ ត្រូវបន្តពង្រឹងនិងពង្រីកវិស័យនេះឱ្យរីកចម្រើនថែមទៀតឱ្យស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ដូច្នេះយើងត្រូវរៀបចំផែនការសកម្មភាព ដូចជា ១/-បង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃតួនាទីព័ត៌មានឥណទាន ២/-កែលម្អក្របខ័ណ្ឌច្បាប់និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ៣/-បង្កបរិយាកាសប្រកួតប្រជែងលើអត្រាការប្រាក់ សេវា និងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុ និង ៤/-ពង្រីកលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ឥណទានចំពោះប្រជាជនដែលមានចំណូលទាបនៅតំបន់ជនបទបន្ថែមទៀត ។

២/- ចំពោះការងារសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនិងអធិការកិច្ច : គឺជាការងារស្នូលរបស់យើង ជាពិសេសជាការងារពង្រឹងសុវត្ថិភាពនិងមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់វាយតម្លៃពីភាពរឹងមាំ សុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃប្រតិបត្តិការធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ស្របតាមគោលការណ៍អភិបាលកិច្ច។ តាមរយៈរបាយការណ៍របស់លោកអគ្គពិនិត្យផ្ញើជូនមកខ្ញុំជាប់ជាប្រចាំ ខ្ញុំបានពិនិត្យឃើញថា មន្ត្រីយើងបានបំពេញការងារនេះបានល្អប្រសើរ ។

ដើម្បីបន្តដំណើរការការងារនេះឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូននិងមានប្រសិទ្ធភាពថែមទៀត ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យបន្តចុះតាមដានការអនុវត្តតាមអនុសាសន៍ដែលបានលើកឡើងនិងរៀបចំយន្តការវាយតម្លៃហានិភ័យប្រតិបត្តិការតាមផ្នែកនិងពង្រឹងការងារអធិការកិច្ចទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាល និងសាខារាជធានី-ខេត្តបន្តទៀត ។ សូមឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកនៅតាមនាយកដ្ឋានជំនាញ និងអង្គភាពក្រោមឱវាទផ្តល់កិច្ចសហការបន្ថែមទៀត ។

៣/- ការងារគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្សនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា: ឯកឧត្តម ស៊ុំ សន្និសិទ្ធបានអធិប្បាយនិងពន្យល់ច្បាស់លាស់ហើយ។ ខ្ញុំសូមឯកភាពតាមមតិទាំងនេះ។ ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់អនុវត្តតាមស្មារតីណែនាំខាងលើនេះ ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងប្រសិទ្ធភាពការងារធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឱ្យកាន់តែប្រសើរថែមទៀត ។ ធនធានមនុស្សគឺជាកត្តាកំណត់ជោគជ័យនៃការងាររបស់យើងលើគ្រប់ផ្នែក ។ យើងបានបណ្តុះបណ្តាលកម្លាំងបន្តវេនលើផ្នែកជំនាញជាប់ជាប្រចាំ ដើម្បីបន្តនិរន្តរភាព និងស្ថិរភាពការងាររបស់យើងនាពេលអនាគតស្របពេលដែលថ្នាក់ដឹកនាំនិងមន្ត្រីបុគ្គលិករបស់យើងមួយចំនួនកំពុងចូលនិវត្តន៍ជាបណ្តើរៗ ។

បច្ចុប្បន្ន យើងជំរុញឱ្យមានការបណ្តុះបណ្តាលគ្រប់រូបភាពទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេស ។ ក្នុងប្រទេស យើងបានរៀបចំវគ្គផ្លាស់ប្តូរយោបល់គ្នា និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗ ចំណែកក្រៅប្រទេស យើងមានដៃគូអភិវឌ្ឍក្នុងតំបន់និងអន្តរជាតិដូចជា IMF, ADB, WB, មជ្ឈមណ្ឌល

SEACEN, ASEAN, ASEAN+3 និងការបណ្តុះបណ្តាលជាលក្ខណៈទ្វេភាគីជាមួយធនាគារកណ្តាល នៅតំបន់អឺរ៉ុបមាន ធនាគារកណ្តាលបារាំង អាល្លឺម៉ង់ និងលុចហ្សំបួរ និងនៅតំបន់អាស៊ីមាន ធនាគារកណ្តាល ថៃ ម៉ាឡេស៊ី កូរ៉េ វៀតណាម ឡាវ និងម៉ុងហ្គោលី ជាដើម ។

នៅឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣នេះ ខណៈពេលដែលយើងខិតខំបណ្តុះបណ្តាលជំនាញឯកទេស ដូចជាជំនាញគណនេយ្យ ការត្រួតពិនិត្យធនាគារ សវនកម្ម និងប្រព័ន្ធទូទាត់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នឹងរៀបចំបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលធនាគារកណ្តាល (Central Banking Courses) កម្រិតមូលដ្ឋាន និងមធ្យមស្តីពីភាពជាអ្នកដឹកនាំ និងវគ្គបាគងស្តីពី ការត្រួតពិនិត្យធនាគារផងដែរ ។ វគ្គនេះនឹងត្រូវរៀបចំជារៀងរាល់ឆ្នាំ ក្រោមរូបភាពជា In-house Training ដើម្បីចែករំលែកនូវចំណេះដឹង ចំណេះធ្វើ និងបទពិសោធន៍ការងារជាក់ស្តែងរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំជូនចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកដែលជាអ្នកបន្តវេនជំនាន់ក្រោយ ។ វគ្គនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយើងក្នុងការបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីយើងឱ្យមានឆន្ទៈនិងមនសិការស្រឡាញ់និងការពារស្ថាប័ន មានភាពស្មោះត្រង់និងបំពេញការងារស្នូលប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ ព្រមទាំងការប្តេជ្ញាចិត្តរួមសាមគ្គី ដើម្បីបន្តអភិវឌ្ឍធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឲ្យកាន់តែរីកចំរើនតរៀងទៅ ។

ជាមួយគ្នានេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបថា ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងរៀបចំប្រឡងឆ្លងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៅថ្ងៃទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ខាងមុខនេះផងដែរ ។ ចំណែកឯការអនុវត្តតាមស្មារតីនៃប្រកាសលក្ខន្តិកៈដោយឡែករបស់មន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព សូមនាយកដ្ឋានបុគ្គលិកខិតខំផ្សព្វផ្សាយដល់មន្ត្រីបុគ្គលិកយើង ទាំងនៅទីស្នាក់ការកណ្តាលនិងសាខារាជធានី-ខេត្តតាមស្មារតីណែនាំរបស់ឯកឧត្តមអគ្គលេខាធិការ ។

៤)- ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធទូទាត់ : នេះគឺជាតួនាទីសំខាន់របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ បច្ចុប្បន្នប្រតិបត្តិការទូទាត់សងប្រាក់ ដូចជា មូលប្បទានបត្រ ការបញ្ជាទូទាត់ Credit Card, Debit Card, ATM, Easy Cash និងការទូទាត់តាមបណ្តាញទូរសព្ទចល័តនិងសេវា Wing ជាដើម កំពុងមានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំងនៅកម្ពុជា ទាំងផ្នែកបណ្តាញសេវានិងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុ។ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនេះ កាលពីចុងឆ្នាំ២០១២ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានដាក់ឲ្យដំណើរការជាផ្លូវការនូវប្រព័ន្ធ-ជាតិផាត់ទាត់ ដែលយើងអាចធ្វើការផាត់ទាត់ទាំងមូលប្បទានបត្រ និងឧបករណ៍ទូទាត់សងប្រាក់តាមអេឡិចត្រូនិក ។

៥/- ការងារអគ្គលេខាធិការនិងក្រុមប្រឹក្សាវិន័យ: ឯកឧត្តម ថា យ៉ាវ បានជម្រាបជូនអង្គសន្និបាតទាក់ទងនឹងការពង្រឹងវិន័យការងារ ខ្ញុំសូមឯកភាពតាម ឯកឧត្តម ថា យ៉ាវ ដែលបានបញ្ជាក់ថា ការគោរពវិន័យការងារនាំមកនូវសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងកិត្តិយស បុណ្យសក្តិ និងសក្ការៈ និងបង្កើតបរិស្ថានការងារល្អមានការគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងមានប្រសិទ្ធភាព ។

ដើម្បីអនុវត្តការងារនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ខ្ញុំស្នើសុំឱ្យអគ្គនាយកដ្ឋាន នាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពក្រោមឱវាទធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាទាំងអស់ ត្រូវគោរពបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង និងពង្រឹងវិន័យការងាររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយខិតខំព្យាយាមលុបបំបាត់នូវចំណុចអសកម្មទាំងឡាយដែលឯកឧត្តមប្រធានក្រុមប្រឹក្សាវិន័យបានលើកឡើងនិងបានដាក់ចេញវិធានការថ្មីៗនេះ ។ ចំពោះសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្តវិញ ត្រូវពង្រឹងវិន័យការងារ និងត្រូវចាត់តាំងឱ្យមានអ្នកប្រចាំការនៅកន្លែងការងារនៅរៀងរាល់ថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ និងថ្ងៃបុណ្យ ដើម្បីរក្សាការពារនូវសុវត្ថិភាពទ្រព្យសម្បត្តិយើងកុំឱ្យបាត់បង់ ឬ បង្ការគ្រោះមានហេតុការណ៍ណាមួយកើតឡើងដោយចៃដន្យ ដូចជាទឹកជំនន់ និងគ្រោះធម្មជាតិផ្សេងទៀត ទើបយើងអាចសហការដោះស្រាយបានទាន់ពេលវេលា ។ ចំពោះការងារគ្រប់គ្រងបេឡាប្រតិបត្តិការ ការផ្គត់ផ្គង់ធនបត្រ ការគ្រប់គ្រង ការថែរក្សាការពារឃ្លាំងទ្រព្យសម្បត្តិ និងការដឹកជញ្ជូនធនបត្រ មានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំងពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ទាំងផ្នែកបរិមាណ និងគុណភាព ជាពិសេស បន្ទាប់ពីយើងបានកែលម្អសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្តឡើងវិញ ។ ការងារអគ្គបេឡា គឺជាការងារបច្ចេកទេសដែលទាមទារទាំងផ្នែកជំនាញស្មារតីទទួលខុសត្រូវភាពស្មោះត្រង់ និងការតស៊ូ អត់ធ្មត់ចំពោះការងារ ។ ដូច្នេះ ដើម្បី បង្កើនប្រសិទ្ធភាពការងារ តម្រូវឱ្យមន្ត្រីទាំងអស់បន្តប្រកាន់ខ្ជាប់នូវភាពស្មោះត្រង់ សីលធម៌ វិន័យការងារ និងគោរពតាមការចាត់តាំងបន្ថែមទៀត ។ ការថែរក្សាសុវត្ថិភាពឃ្លាំងទ្រព្យសម្បត្តិជាតិ តម្រូវឱ្យមន្ត្រីមានវិន័យការងារ ភាពស្មោះត្រង់ និងការទទួលខុសត្រូវច្បាស់លាស់ក្នុងការទុកដាក់ និងគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេស ព្រមទាំងត្រូវបង្កើនការប្រុងប្រយ័ត្នថែមទៀត ដើម្បីការពារទឹកជំនន់ ។

៦/-ការពង្រឹងប្រតិបត្តិការជាមួយសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្ត: គឺជាយន្តការពង្រឹងប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាតាមរយៈការសម្របសម្រួល និងដាក់ឱ្យចរាចរប្រាក់រៀល ការប្រមូលនិងការទទួលដូរក្រដាសប្រាក់ចាស់សឹករេចរឹល ហើយដាក់ជំនួសក្រដាសប្រាក់ថ្មីវិញ ។ ការងារនេះ គឺជាការងារអាទិភាពរបស់យើង ហើយក៏ជាយន្តការជំរុញការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀលរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលផងដែរ ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជារាជធានី-ខេត្តត្រូវពង្រឹងការអនុវត្តមុខងារ និងភារកិច្ចរបស់ខ្លួន និងសហការជាមួយអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធក្នុងដែនដីរដ្ឋបាល ដើម្បីសម្រួលដល់ការដាក់ឱ្យចរាចរប្រាក់រៀលឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងកាន់តែទូលំទូលាយថែមទៀត ។

-គណៈអធិបតី

-លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីស្នេហា

ខ្លឹមសារដែលខ្ញុំបានលើកឡើងខាងលើនេះ សុទ្ធតែជាការងាររបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះមុខ ទាំងរយៈពេលមធ្យមនិងវែងនៅពេលអនាគត ដើម្បីពង្រឹងប្រព័ន្ធធនាគារ

ទាំងមូលឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូននិងមានសុវត្ថិភាព ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញាទាំងអស់ នឹងបន្តការខិតខំប្រឹងប្រែងអនុវត្តទិសដៅភារកិច្ចទាំងឡាយឱ្យសម្រេចបានជោគជ័យ ប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ សំដៅរួមចំណែកពង្រឹងប្រព័ន្ធធនាគារ និងអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាឱ្យមានការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើនប្រកបដោយចីរភាព។

មុននឹងបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមផ្តាំផ្ញើនូវមតិមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

១/-ត្រូវយកស្មារតីនៃអង្គសន្និបាតរបស់យើងទៅបន្តផ្សព្វផ្សាយនៅតាមនាយកដ្ឋាន និងអង្គភាពរៀងៗខ្លួននូវខ្លឹមសារ និងអនុសាសន៍ល្អៗ ដើម្បីអនុវត្តចំពោះការងារប្រចាំថ្ងៃឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ។

២/-បន្តអនុវត្តនូវយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ ២០១១-២០២០ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ដើម្បីបន្តអភិវឌ្ឍវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាឱ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូនមានប្រសិទ្ធភាព និងមានលក្ខណៈសមាហរណកម្មជាមួយប្រទេសក្នុងតំបន់ និងពិភពលោក ។

លោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ដែលបានខិតខំរួមចំណែកកសាងសមិទ្ធផលយ៉ាងច្រើនសម្រាប់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងកសាងប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យទទួលបានជំនឿទុកចិត្តពីសាធារណជនជាតិ និងអន្តរជាតិ។ ដើម្បីសម្រេចបានជោគជ័យថ្មីៗបន្ថែមទៀត ខ្ញុំសូមស្នើសុំឱ្យមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបន្តស្មារតីរួមសាមគ្គី សហការគ្នាជាប្រពៃណី និងទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ចំពោះការងារ ដើម្បីរួមចំណែកអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារឱ្យសម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលថ្មីៗថែមទៀត និងកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពស្របតាមយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះលោកជំទាវ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ដែលបានអញ្ជើញចូលរួមក្នុងអង្គសន្និបាតតាំងពីដើមរហូតដល់ចប់ និងសូមជូនពរឱ្យជួបប្រទះតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសបិទអង្គសន្និបាតរបស់យើងចាប់ពីពេលនេះតទៅ ។

សូមអរគុណ!

៙៙៙✲៚៚៚

បកប្រែក្រៅផ្លូវការ

សុន្ទរកថាគន្លឹះ
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងសន្និសីទ លើកទី៩ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងបំណុល
នៅទីក្រុងហ្សឺណែវ ប្រទេសស្វីស ថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៣

សូមគោរព :

គណៈអធិបតី ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី អ្នកនាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី!

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានកិត្តិយស និងសេចក្តីសោមនស្សរីករាយជាអនេកដោយបានចូលរួមថ្លែងសុន្ទរកថាគន្លឹះក្នុងសន្និសីទអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីពាណិជ្ជកម្មនិងការអភិវឌ្ឍ (UNCTAD) លើកទី៩ អំពីការគ្រប់គ្រងបំណុលនេះ ។ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះ UNCTAD ដែលបានរៀបចំកម្មវិធីនេះឡើង ដើម្បីពិភាក្សាអំពីបញ្ហាទាក់ទងនឹងបំណុលសាធារណៈ ស្របពេលដែលប្រទេសភាគច្រើនកំពុងជួបប្រទះ ។

ខ្ញុំជឿជាក់ថា សន្និសីទរបស់យើងថ្ងៃនេះនឹងផ្តល់ឱកាសសម្រាប់អ្នករៀបចំគោលនយោបាយ និងអ្នកគ្រប់គ្រងបំណុលមកពីប្រទេសក្នុងតំបន់ជុំវិញពិភពលោកជួបជុំគ្នា ដើម្បីពិភាក្សាអំពីបញ្ហាសំខាន់ៗ ដែលយើងកំពុងប្រឈមក្នុងស្ថានភាពមិនប្រាកដប្រជានៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកបច្ចុប្បន្ន ។ ក្នុងសន្និសីទនេះ ខ្ញុំសង្កេតឃើញមានតំណាងក្រសួង ស្ថាប័ន និងអង្គភាពមកពីគ្រប់តំបន់ក្នុងពិភពលោក ដើម្បីពិភាក្សានិងផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានគ្នា ។ ខ្ញុំរង់ចាំពិភាក្សាអំពីបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនេះ ។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមលើកឡើងនូវមតិខ្លះៗទាក់ទងនឹងបញ្ហាប្រឈមមួយចំនួន ដែលប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍កំពុងជួបប្រទះក្នុងការគ្រប់គ្រង និងរក្សាកម្រិតបំណុលរបស់ខ្លួនប្រកបដោយចីរភាពក្នុងបរិបទសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកពេលបច្ចុប្បន្ន និងផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើតម្រូវការថ្នាក់ជាតិ និងវិធានការរបស់សហគមន៍អន្តរជាតិ ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់នៃវិបត្តិបំណុលសាធារណៈបច្ចុប្បន្ន និងទៅអនាគត ព្រមទាំងពិចារណាលើឧបករណ៍និងយន្តការដោះស្រាយវិបត្តិបំណុលដែលអាចកើតឡើងនាពេលអនាគតផងដែរ ។

១/- ចីរភាពបំណុលក្នុងបរិបទសេដ្ឋកិច្ចសកលបច្ចុប្បន្ន :

ចាប់តាំងពីការផ្ទុះឡើងនៃវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោកឆ្នាំ២០០៨មក បើយើងរៀបរាប់វាមិនអស់សេចក្តីទេ ព្រោះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកបានទទួលរងនូវការប្រែប្រួលខ្លាំងគួរឱ្យកត់សម្គាល់។ ការធ្លាក់ចុះនៃសេដ្ឋកិច្ចកន្លងមកបណ្តាលមកពីហានិភ័យជាច្រើន ក្នុងនោះ មានភាពមិនប្រាកដប្រជាជាច្រើនដែលបានលេចឡើងហានិភ័យប៉ះពាល់ដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងចីរភាពបំណុលរបស់ប្រទេស

អភិវឌ្ឍន៍ និងកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ជាដើម ។ កន្លងមក យើងបានសង្កេតឃើញថា ការងើបឡើងវិញយឺតៗនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក បានក្លាយជាបញ្ហាប្រឈមសម្រាប់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសក្នុងការសម្រេចគោលដៅអភិវឌ្ឍរបស់ខ្លួន ។

បច្ចុប្បន្ន យើងកំពុងរស់នៅក្នុងបរិយាកាសសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោកថ្មីមួយទៀតដែលមានកំណើនយឺតនិងហានិភ័យអត្រាការប្រាក់កើនឡើង ។ ប្រភពហិរញ្ញប្បទានក្នុងអត្រាការប្រាក់ទាបដែលប្រទេស ជាច្រើនអាចស្វែងរកបានកន្លងមកអាចនឹងជិតដល់ទីបញ្ចប់ហើយ ដោយអត្រាការប្រាក់លើសញ្ញាប័ណ្ណរយៈពេលវែងបានចាប់ផ្តើមកើនឡើងជាបន្តបន្ទាប់ ។ ការវិវត្តនេះ បានបង្កើតជាបញ្ហាប្រឈមសំខាន់ៗសម្រាប់ប្រទេសនានាក្នុងការគ្រប់គ្រង និងរក្សាកម្រិតបំណុលរបស់ខ្លួនប្រកបដោយចីរភាព ជាពិសេស សម្រាប់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ដែលអាចស្វែងរកប្រភពហិរញ្ញប្បទានបានតិចតួចជាងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ការអនុវត្តគោលនយោបាយសារពើពន្ធវិត្តារកម្មយ៉ាងខ្លាំងក្លាកន្លងមករបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសកល ក៏បានធ្វើឱ្យលទ្ធភាពគោលនយោបាយរបស់ខ្លួនថយចុះ ដែលបានបង្កជាហានិភ័យនិងប៉ះពាល់ដល់ចីរភាពបំណុលផងដែរ ។

ស្ថានភាពនេះកាន់តែមានភាពស្មុគស្មាញដោយសារភាពមិនប្រាកដប្រជា និងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចទាបរបស់បណ្តាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ហើយគួបផ្សំនឹងកំណើនសន្ទនីយភាពពិភពលោកដែលបានច្រាលចេញពីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ សំដៅស្វែងរកផលចំណេញខ្ពស់ ក៏បានប៉ះពាល់ការគ្រប់គ្រងបំណុលរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ផងដែរ ។ កន្លងមក ការកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំងនៃកម្រិតសន្ទនីយភាពសកលបានធ្វើឱ្យគម្លាតអត្រាការប្រាក់ថយចុះ ហើយប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មានភាពងាយស្រួលក្នុងការទទួលបានប្រភពហិរញ្ញប្បទានដែលមានអត្រាការប្រាក់ទាប ។ ប៉ុន្តែការណ៍នេះបានជំរុញ និងលើកទឹកចិត្តដល់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ឱ្យងាកទៅរកយន្តការខ្ចីបំណុលពីទីផ្សារអន្តរជាតិកាន់តែច្រើនឡើងទោះបីជាការខ្ចីនេះមានហានិភ័យខ្ពស់ក៏ដោយ ។ ភាពមិនប្រាកដប្រជាជុំវិញជំហរគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុរបស់ប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ ឧទាហរណ៍ដូចជា ការកំណត់ពេលវេលា និងជំហានសម្រាប់ចាកចេញពីគោលនយោបាយវិត្តារកម្ម គួបផ្សំនឹងបំណុលសាធារណៈមានកម្រិតខ្ពស់អាចជំរុញឱ្យទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុមានការប្រែប្រួលកាន់តែខ្លាំង និងប៉ះពាល់ដល់ការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ផងដែរ ។ ចំណុចនេះក៏បានបង្ហាញពីអត្ថប្រយោជន៍ខ្ពស់ក្នុងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយហានិភ័យទាំងនេះ ។

២/- ហានិភ័យចំពោះប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ជាពិសេសប្រទេសដែលមានចំណូលទាប :

វិបត្តិកន្លងមកនេះ បានបង្កើនបន្ទុកចំណាយផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចជាច្រើនសម្រាប់ប្រទេសនានា

ជាពិសេសប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍។ តួយ៉ាងមុនពេលមានវិបត្តិទុនបម្រុងអន្តរជាតិរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍បានកើនឡើងជាលំដាប់ ដែលផ្តល់លទ្ធភាពដល់ប្រទេសទាំងនោះ អាចទ្រទ្រង់នឹងលំហូរចេញដ៏ច្រើននៃមូលធន និងអាចឆ្លើយតបបានយ៉ាងប្រសើរទៅនឹងវិបត្តិពិភពលោកកន្លងមក ។ ក្រុមប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មានស្ថានភាពរឹងមាំក្នុងការប្រឈមនឹងផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានពីវិបត្តិ ដោយសារតែអនុវត្តរាគមន៍គោលនយោបាយយ៉ាងសកម្មនិងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចរឹងមាំមុនពេលមានវិបត្តិ ។ បើយើងក្រឡេកមើលទៅចរន្តឆ្លងនៃវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុសកលទៅប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ គឺកើតឡើងតាមរយៈវិស័យពិត ដូចជា ការធ្លាក់ចុះនៃពាណិជ្ជកម្ម ការវិនិយោគ ការផ្ញើប្រាក់ និងការធ្លាក់ចុះនៃជំនួយអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗ ។ ភាពទន់ខ្សោយនៃសូចនាករសេដ្ឋកិច្ចទាំងនេះបានបង្កើតជាបញ្ហាប្រឈមក្នុងការគ្រប់គ្រងបំណុលកាន់តែខ្លាំង ។

ដោយឡែក ប្រទេសដែលមានចំណូលទាបមានឱកាសនិងធនធានហិរញ្ញប្បទានតិចតួច បើធៀបនឹងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀត ។ ជាទូទៅ ទីផ្សារបំណុលក្នុងស្រុកមិនទាន់មានការអភិវឌ្ឍគ្រប់គ្រាន់ ជាពិសេស ទីផ្សារបំណុលរយៈពេលវែង ហើយធនធានដែលប្រមូលបានមានកម្រិតតិចតួច ដោយសារទំហំនៃការសន្សំនៅមានកម្រិតនៅឡើយ។ ជាមួយគ្នានេះដែរ ដើម្បីអភិវឌ្ឍទីផ្សារបំណុលក្នុងស្រុកនេះក៏ទាមទារចំណាយច្រើនផងដែរ ទាំងធនធានហិរញ្ញវត្ថុនិងធនធានមនុស្ស ។ សំខាន់ជាងនេះទៅទៀត កម្ចីក្នុងស្រុកមិនអាចជំនួសហិរញ្ញប្បទានក្រៅប្រទេសបានពេញលេញ និងភ្លាមៗនោះទេ ដោយទាមទារឱ្យប្រទេសដែលមានចំណូលទាបទាំងនេះ ត្រូវបង្កើនទុនបម្រុងអន្តរជាតិដើម្បីយកទៅទិញមូលធនពីបរទេស មកបំពេញតម្រូវការគម្រោងវិនិយោគរបស់ខ្លួនបាន ។ ប៉ុន្តែបញ្ហាអតុល្យភាពគណីចរន្តបានបង្ហាញថា មូលធនពីបរទេសនឹងបន្តដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការអភិវឌ្ឍរបស់ប្រទេសទាំងនោះ ។

ការថយចុះនៃលទ្ធភាពក្នុងការធ្វើនយោបាយសារពើពន្ធវិត្តារកម្មរបស់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍បានធ្វើឱ្យប្រទេសទាំងនេះងាយនឹងរងគ្រោះដោយសារឥទ្ធិពលពីខាងក្រៅ និងហានិភ័យដែលកើតឡើងដោយការបង្គរបំណុលថ្មីៗបន្ថែម ជាពិសេសសម្រាប់ប្រទេសមានចំណូលទាប ដែលក្នុងនោះរួមទាំងកម្ពុជាផងដែរ ។

សម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជាក៏ដូចជាប្រទេសមានចំណូលទាបដ៏ទៃទៀតដែរ ទោះបីជាបន្ទុកបំណុលខាងក្រៅស្ថិតក្នុងកម្រិតទាបនៅឡើយ ក៏ប្រទេសកម្ពុជានៅតែងាយទទួលរងគ្រោះដោយឥទ្ធិពលពីកត្តាខាងក្រៅ ។ ការងើបឡើងយឺតៗនៃសេដ្ឋកិច្ចសកល បានបង្ហាញពីភាពចាំបាច់របស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងការរក្សាកម្រិតបំណុលប្រកបដោយចីរភាព ។

៣/- ចក្ខុវិស័យ៖ ការងើបឡើងវិញនៃសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក យុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងបំណុលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ការបាត់បង់បណ្តាញទំនាក់ទំនង :

បើទោះជាសេដ្ឋកិច្ចសកលបន្តងើបឡើងចេញពីវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០០៨ក៏ដោយក៏មានការងារជាច្រើននៅតែបន្តជាអាទិភាពនិងជាបញ្ហាប្រឈម ដែលអ្នករៀបចំគោលនយោបាយ និងអ្នកគ្រប់គ្រងបំណុលនៅបណ្តាប្រទេសនានាត្រូវជំនះ ដើម្បីសម្រេចបាននូវការវិលត្រឡប់ទៅរកភាពប្រក្រតីវិញនៃកម្រិតបំណុល ។

ការងើបចេញពីវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុសកលនៅតែមានសន្ទុះយឺត ដោយសារតែផលលំបាកក្នុងការសម្រួលតុល្យភាពថវិកា (រដ្ឋ សហគ្រាស និងគ្រួសារ) ឡើងវិញក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួន ។ លើសពីនេះ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចសកលបាន និងកំពុងធ្លាក់ចុះជាថ្មីម្តងទៀត ហើយភាពមិនប្រាកដប្រជា និងហានិភ័យមួយចំនួននៅតែជាការគំរាមកំហែង ដែលអាចធ្វើឱ្យសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ចុះ ។ សម្រាប់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍មួយចំនួន ការធ្លាក់ចុះកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនេះ ហាក់ដូចជាបានធ្វើឲ្យបញ្ហានានាជុំវិញកម្រិតបំណុលសាធារណៈកាន់តែមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរ និងបានគំរាមកំហែងដល់លទ្ធភាពទទួលបានជំនួយអភិវឌ្ឍន៍នានាផងដែរ ។ ទាំងនេះបានជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់ចីរភាពបំណុលសាធារណៈក្នុងប្រទេសទាំងនោះ ។ ជាក់ស្តែងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនិងតម្រូវការសកលនៅមានកម្រិតទាប បានជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់ចំណូលនាំចេញរបស់ប្រទេសទាំងនោះ ហើយភាពមិនប្រាកដប្រជានៃសេដ្ឋកិច្ចសកលបានធ្វើឲ្យការវិនិយោគធ្លាក់ចុះ និងដាក់បន្ទុកទៅលើកញ្ចប់ថវិកាជំនួយ ដែលបង្កើតជាការព្រួយបារម្ភអំពីជំនួយអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់ឆ្នាំខាងមុខ ។

ជាទស្សនៈវិស័យទៅអនាគត យើងត្រូវទទួលស្គាល់ថា ការរក្សាបាននូវចីរភាពបំណុលសាធារណៈអាស្រ័យទៅនឹងកត្តាជាច្រើន រួមមានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគត លក្ខខណ្ឌឥណទានស្ថានភាពពាណិជ្ជកម្ម ហានិភ័យអត្រាប្តូរប្រាក់ ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ ព្រមទាំងកត្តាមួយចំនួនផ្សេងទៀតផងដែរ។ អ្នករៀបចំគោលនយោបាយ ក៏ដូចជាអ្នកគ្រប់គ្រងបំណុលនានា ត្រូវលើកកម្ពស់ការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងឆ្លើយតបនឹងបញ្ហានានាក្នុងស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចមិនប្រាកដប្រជានេះ ហើយនេះជាការងារដ៏ចាំបាច់មួយដែលទាមទារការចូលរួម និងចាត់វិធានការទាំងកម្រិតថ្នាក់ជាតិនិងអន្តរជាតិ ។

ការកំណត់បាន និងទប់ស្កាត់បញ្ហាមុនពេលកើតឡើង គឺជាកូនសោរគន្លឹះក្នុងការរក្សាបាននូវចីរភាពបំណុលសាធារណៈ ។ ក្នុងកម្រិតថ្នាក់ជាតិ ខ្ញុំសូមគូសបញ្ជាក់អំពីចំណុចសំខាន់ៗមួយចំនួនសម្រាប់ជាការពិចារណាក្នុងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈនេះ ក្នុងនោះរួមមាន ១/-ការប្រើប្រាស់ឥណទានឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ២/-ការអនុវត្តកម្មវិធីគ្រប់គ្រងបំណុលដោយប្រុងប្រយ័ត្ន និងសមស្រប ៣/-ការជ្រើសរើសប្រភពហិរញ្ញប្បទានដែលល្អ ៤/-ការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រង

បំណុលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និង ៥/-ការអនុវត្តយន្តការខ្ចី និងផ្តល់កម្ចីប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ ។ ក្រៅពីការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងបំណុលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព យើងត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ផងដែរចំពោះការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម និងទ្រព្យអកម្ម ។

ក្រៅពីយុទ្ធសាស្ត្រថ្នាក់ជាតិទាំងនេះ សហគមន៍អន្តរជាតិក៏មានតួនាទីសំខាន់ក្នុងការជំរុញកិច្ចខំប្រឹងប្រែងដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះ នៅពេលមានបញ្ហាកើតឡើងផងដែរ។ ក្នុងស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ន ស្ថាបត្យកម្មហិរញ្ញវត្ថុសកលនៅមិនទាន់មានការអភិវឌ្ឍ និងតភ្ជាប់គ្នាជាបណ្តាញគ្រប់គ្រាន់នៅឡើយទេ ហើយកង្វះខាតនេះក៏បានធ្វើឱ្យយន្តការដោះស្រាយបំណុលសាធារណៈនៅមានកម្រិត។ ជាលទ្ធផល ការដោះស្រាយបំណុលនៅតែមានលក្ខណៈយឺត និងមិនគ្រប់គ្រាន់។ ជាក់ស្តែង ការដោះស្រាយវិបត្តិបំណុលនៃប្រទេសក្រិច គឺជាភស្តុតាងមួយយ៉ាងច្បាស់បញ្ជាក់ថា សហគមន៍អន្តរជាតិនៅមិនទាន់មានយន្តការគ្រប់គ្រង និងដោះស្រាយវិបត្តិបំណុលសាធារណៈឱ្យបានទាន់ពេលវេលានៅឡើយទេ ។

៤/- ការងាររបស់ UNCTAD :

ការងារវិភាគរបស់ UNCTAD ទាក់ទងនឹងបញ្ហាបំណុល ជាពិសេសរបាយការណ៍ ស្តីពីបញ្ហាបំណុលរបស់អគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលបានរៀបចំសម្រាប់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ បានរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ក្នុងកិច្ចពិភាក្សាផ្លាស់ប្តូរយោបល់ជាអន្តរជាតិ អំពីបញ្ហាបំណុលនេះ ។

ខ្ញុំបាទមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយផងដែរ ដែលកាលពីដើមឆ្នាំនេះ UNCTAD បានដឹកនាំបង្កើតក្រុមការងារមួយដោយមានការចូលរួមពីគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីពិនិត្យ និងសិក្សាលើយន្តការដោះស្រាយបំណុលសាធារណៈ។ ដំណើរការរបស់ក្រុមការងារមានតម្លាភាព និងជាសញ្ញាណវិជ្ជមានក្នុងការបង្កើតចេញនូវក្របខណ្ឌដោះស្រាយមួយដ៏ល្អដែលអាចឱ្យម្ចាស់បំណុល និងកូនបំណុលទទួលយកបាន។ បទពិសោធន៍ពីវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុសកល និងព្រឹត្តិការណ៍មួយចំនួននាពេលថ្មីៗនេះបានធ្វើឱ្យមានការទទួលស្គាល់កាន់តែច្រើនឡើងថា កង្វះខាតនៃយន្តការដោះស្រាយបញ្ហាបំណុលនេះ គឺជាចំណុចខ្វះខាតមួយក្នុងស្ថាបត្យកម្មហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ដែលធ្វើឱ្យដំណើរការកែសម្រួលរចនាសម្ព័ន្ធបំណុលកន្លងមកមានលក្ខណៈយឺតយ៉ាវនិងមិនគ្រប់គ្រាន់។ ដោយឡែក ការបំពេញចំណុចខ្វះខាតនេះក៏ទាមទារការចូលរួមនិងគាំទ្រពីគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធផងដែរ ។

ក្រៅពីនេះ ខ្ញុំសូមកោតសរសើរនិងវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះសមិទ្ធផលរបស់កម្មវិធីប្រព័ន្ធវិភាគហិរញ្ញវត្ថុនិងគ្រប់គ្រងបំណុល (DMFAS) របស់ UNCTAD ដែលបានផ្តល់ជាជំនួយក្នុងសកម្មភាពគ្រប់គ្រងបំណុលនៅថ្នាក់ជាតិនិងថ្នាក់ក្រោមជាតិជាច្រើន រួមមានការជួយគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធទិន្នន័យ

បំណុល ការធ្វើសពលកម្មទិន្នន័យបំណុល ប្រតិបត្តិការបំណុល ប្រព័ន្ធរាយការណ៍បំណុលខាងក្នុង និងខាងក្រៅ ស្ថិតិបំណុល និងការវិភាគបំណុលថ្នាក់មូលដ្ឋាន ការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង រវាងការគ្រប់គ្រងបំណុលនិងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈផ្សេងទៀត ។ ជំនួយទាំងនេះ គឺបាន បំពេញបន្ថែមឱ្យសកម្មភាពគ្រប់គ្រងបំណុលផ្សេងទៀត ដូចជាការវិភាគចីរភាពបំណុល ដែលត្រូវបាន ជួយវិភាគដោយមូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិនិងធនាគារពិភពលោក។ ជាការពិតកម្មវិធីនេះ សបញ្ជាក់ ពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាប្រព័ន្ធរវាង UNCTAD និងអង្គការជាដៃគូនានាក្នុងការផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេស ក្នុងការគ្រប់គ្រងបំណុល ។

ជាកិច្ចបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរ ឱ្យសន្និសីទលើកទី៩ របស់ UNCTAD ស្តីពីការគ្រប់គ្រងបំណុល ប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយជោគជ័យថ្លៃថ្លា ។

សូមអរគុណ!

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number...

Keynote speech

H.E. Chea Chanto, Governor of the National Bank of Cambodia

9th UNCTAD Debt Management Conference

11 November 2013

Excellences, distinguished delegates, ladies and gentlemen […]

It is a great honor and pleasure to join all of you to deliver the key note speech to the 9th UNCTAD Debt Management Conference. I would like to express my sincere thanks to UNCTAD for organizing this grand event on such timely and pressing topics pertaining to sovereign debt.

I have no doubt that this conference will provide an opportune occasion for all of the policy makers and debt managers from around the world to convene and deliberate over the most pressing challenges facing us during these uncertain times. I see that the diverse and global representation that we have today will provide us with much fuel and fodder of an interesting and informative exchange. I am looking forward to the debates that will take place in the coming days.

Let me take this opportunity to highlight and comment on the challenges posed to developing countries in maintaining sustainable debt in the current global economic environment and emphasize the need for countries and the international community to take measures that not only mitigate the impact and chance of future crises but also to consider developing instruments and mechanisms to address debt difficulties or crises should they arise.

Debt sustainability in current global environment

It is perhaps an understatement to say that the global economy has undergone significant volatility since the outbreak of the global financial crisis in 2008. The economic contraction that was accompanied by heavy and looming uncertainties created real and significant risks to the economic growth and debt sustainability of both developed and

developing countries. The weak economic recovery that we have witnessed thus far has proved to be a persistent challenge to developing countries, in particular with regard to achieving their development objectives.

The current global economic climate that we find ourselves in today is one that is characterized by slow growth and increasing interest-rate risk. The cheap sovereign financing that many countries have enjoyed in recent years may be ending as the interest rates on long-term bonds have begun to rise. This dynamic creates significant challenges for countries to manage and maintain sustainable debt levels. This is particularly true for developing countries, which have fewer sources of financing to draw from than developed countries. Moreover, developing countries have expended a significant degree of their fiscal buffers in recent years to respond and mitigate negative shocks stemming from the global financial and economic crisis. This has resulted in a diminishment of the policy space of many developing countries, which also poses a risk to the sustainability of their debt.

This scenario is further complicated by the uncertainties and low growth of advanced economies, which when coupled with ample global liquidity in search of higher returns, are also affecting the cost-risk trade-off that developing countries face in managing their debts. The abundance of global funds is compressing yield spreads making it easier for developing countries to access foreign capital. Low interest rates and the narrowing of bond spreads tend to favor a cost minimizing strategy by providing developing countries with a strong incentive to fund their debts on international markets, although there are risks to be managed in pursuing this strategy. The uncertainty surrounding the monetary policy stance of advanced economies, for instance, the timing and pace of their exit strategies, and the risks implied by their high levels of public debt could add to financial market volatility and suggest the greatest benefits from strategies aimed at minimizing risk.

Risks posed to developing countries, particularly LDCs

The crisis has inflicted huge economic costs to countries, especially the developing ones. Prior to the crisis developing countries accumulated external reserves that enabled them to first withstand large capital outflows and then respond to the global recession with varying countercyclical policies. Thus far, developing countries as a group have been noticeably resilient to the negative effects of the crisis, owing to their active policy interventions and strong economic growth prior to the crisis. The transmission of the crisis to developing countries has

occurred through the real economy, which have manifested in contractions of trade, investment, remittances, and more recently in contractions of official development assistance. The weakening of these economic buffers, have made debt management an ever more challenging task.

Moreover LDCs have fewer opportunities and less sources of financing compared to other developing countries. With few exceptions, domestic debt markets are not sufficiently developed, especially in the long maturity segment, and the resources that can be raised are constrained by the limited amount of savings. Developing a domestic debt market is also costly in terms of financial and human resources. More importantly, domestic borrowing cannot fully replace external financing because LDCs must raise foreign exchange to buy foreign capital goods and equipment for investment projects. Current account imbalances suggest that foreign capital will continue to play an important role in the development of LDCs.

With the diminishing fiscal space to mitigate future shocks, developing countries are becoming increasingly vulnerable to external shocks and to the risk of renewed debt accumulation. This is particularly true for least developed countries (LDCs), a group to which Cambodia is a member.

Even though Cambodia's external debt burden is within relevant indicative thresholds under the baseline scenario, Cambodia, like other LDCs, remains sensitive and vulnerable to external shocks. The prolonged recovery from the global crisis makes maintaining the current debt ratio an arduous task for the Government.

Going forward: global economic recovery, good debt strategies, missing links

As the global economy continues to recover from the global financial crisis of 2008, it is clear that there is much work that lies ahead for both policy makers and debt managers as the road to normalization poses many risks and challenges for countries to overcome.

Recovery from the global financial and economic crisis has been slow thanks largely to the difficulty of rebalancing budgets (household, corporate and government) in advanced economies. In addition global economic growth is again decelerating and significant uncertainties and downside risks remain and pose potential threats to the recovery process. Of particular concern to many developing countries, a further slowdown in growth is likely to deepen the concerns surrounding

sovereign debt levels as well as threatening the provision of ODA. These trends have important implications for debt sustainability in developing countries. Low global growth and demand have negative effects on the export revenues of developing countries. In addition, the uncertain global economic outlook dampens investment and continues to weigh on aid budgets, thus raising concerns about the predictability of development assistance in the years to come.

Looking ahead, we must recognize that maintaining debt sustainability depends upon a multitude of factors that include not only future growth, but also borrowing conditions, terms of trade, foreign exchange risk, interest rate risk, among many other considerations. Policy makers and debt managers must remain vigilant in managing risk and responding difficulties in uncertain times. This is a formidable task that can be ameliorated through actions taken at the national and international level.

Of course, addressing problems before they arise is key to maintaining sustainable sovereign debt. At the country level I cannot emphasize enough the paramount importance for countries to adopt and design good debt strategies that take into consideration i) use of borrowed funds, ii) implementation of prudent and sound debt management, iii) choice of financing sources, iv) design of an effective debt strategy, and v) engagement in responsible sovereign lending and borrowing, to name a few. Beyond adopting effective strategies countries must also engage in active asset and liability management.

As a complement to effective national strategies, the international community must reinforce its efforts to address problems when they do arise. At present it is apparent that the missing link in the global financial architecture is the absence of a sovereign debt workout mechanism. This results in debt restructurings that are characterized as being "too little and too late". The general belief that collective action clause would be capable to solve the creditor coordination problems has proved to be terribly wrong in the recent litigation against Argentina. CACs do not constitute a complete bankruptcy mechanism alone. Debt crisis resolution in Greece is also a proof of the fact that the world is not well equipped to deal with sovereign debt crisis.

It is evident that the current ad hoc patch work of international arrangement is not one that can rapidly respond to crises when they arise. As a result count

UNCTAD's work

UNCTAD’s analytical work on debt issues, in particular the UN Secretary-General’s report on debt issues prepared for the General Assembly, is an important contribution to the international debate on debt issues.

I am also pleased to learn that at the beginning of this year UNCTAD took the lead to set up a working group comprised of all stakeholders to examine the issues of a sovereign debt workout mechanism. The inclusive and transparent process bodes well for the initiative to come up with a framework more easily acceptable to both creditors and borrowers. With the global financial crisis and some recent events, more people have acknowledged that the lack of a debt workout mechanism is a missing link in the international financial architecture which has contributed to the “too little and too late” debt restructuring phenomenon. To redress this problem will require the participation and support of all stakeholders.

In addition, I would also like to express my appreciation for the good work of the DMFAS program. The focus of the Program is on the delivery of debt management assistance in its areas of comparative advantage, the "downstream" activities of debt management, at the national and, increasingly, subnational levels. The "downstream" activities include the maintenance of debt databases, debt data validation, debt operations, internal and external debt reporting, debt statistics and basic debt analysis, and building system links between debt management and other public finance management systems. They complement more "upstream" activities such as debt sustainability analysis supplied by other providers such as the World Bank and the IMF. Indeed, the Programme exemplifies UNCTAD's policy of cooperation with other organizations, systematically working in coordination with a broad range of providers of debt management technical assistance.

In closing, I would like to wish the 9th UNCTAD Debt Management Conference a resounding success.

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ...

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ អគ្គទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងពិធីអបអរសាទរភាពជាដៃគូ
រវាងធនាគារសហពាណិជ្ជ និង ធនាគារ E.SUN

សណ្ឋាគារសូហ្វីតែល ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣

សូមគោរព ៖

- លោកឧកញ៉ា យាំ ស៊ុយសាំង ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារសហពាណិជ្ជ
- លោក Yung-Jen Huang ស្ថាបនិក និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល E.SUN គ្រុប
- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា និងភ្ញៀវកិត្តិយស ទាំងអស់ជាទីមេត្រី !

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមា ដោយបានចូលរួមក្នុងពិធីភាពជាដៃគូរវាងធនាគារសហពាណិជ្ជនិងធនាគារ E.SUN ដែលជាធនាគាររបស់តៃវ៉ាន់លំដាប់អន្តរជាតិ។ តាងនាមឲ្យធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍និងអបអរសាទរយ៉ាងកក់ក្តៅ ចំពោះគណៈគ្រប់គ្រងធនាគារ E.SUN ដែលបានសម្រេចចិត្តចូលមកវិនិយោគនៅក្នុងទីផ្សារធនាគារនៅកម្ពុជាតាមរយៈការវិនិយោគរួមជាមួយធនាគារសហពាណិជ្ជ ។ ការវិនិយោគរបស់ធនាគារ E.SUN ក្នុងប្រទេសកម្ពុជានាពេលនេះ បានឆ្លុះបញ្ចាំងបន្ថែមទៀតពីជំនឿទុកចិត្ត ការគាំទ្រនិងការចូលរួមចំណែកកាន់តែច្រើនរបស់វិនិយោគិនបរទេសមកលើវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជា ។

ឯកឧត្តម អ្នកឧកញ៉ា លោកជំទាវ លោក លោកស្រី អ្នកនាងកញ្ញា

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូនថា បន្ទាប់ពីប្រទេសកម្ពុជាទទួលបានសុខសន្តិភាពពេញលេញនៅឆ្នាំ១៩៩៩មក ក្រោមការដឹកនាំប្រកបដោយគតិបណ្ឌិតរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រទេសកម្ពុជាមានការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើនលើគ្រប់វិស័យ រួមទាំងវិស័យធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ក្នុងរយៈពេល១០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ សេដ្ឋកិច្ច

កម្ពុជាសម្រេចបានកំណើនដ៏រឹងមាំជាមធ្យម ៨% ក្នុងនោះអត្រាកំណើនបានកើនដល់ពីរខ្ទង់គឺប្រមាណ ១១% ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៤-២០០៧ ។ នៅឆ្នាំ២០១៣នេះ អត្រាកំណើនសេដ្ឋកិច្ចត្រូវបានប៉ាន់ស្មានដោយសុទិដ្ឋិនិយមថាមានកម្រិត ៧.៦% ដែលគាំទ្រដោយកំណើនរឹងមាំនៃការនាំចេញ ការរីកចម្រើននៃវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ និងសំណង់ ។

ចំណែកវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាក៏មានការអភិវឌ្ឍរឹងមាំផងដែរ ទាំងផ្នែកវិសាលភាព ទំហំប្រតិបត្តិការ និងផលិតផល ដែលជាកម្លាំងចលករយ៉ាងសំខាន់ និងមានសក្តានុពលក្នុងការគាំទ្រដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។ ប្រតិបត្តិការនិងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុកាន់តែមានការរីកចម្រើនជាលំដាប់ពាសពេញផ្ទៃប្រទេស ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនមកលើប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជា ។ គិតត្រឹមឆមាសទី១ ក្នុងឆ្នាំ២០១៣ ប្រាក់បញ្ញើរបស់ប្រព័ន្ធធនាគារមានកំណើនប្រមាណ ២១% និងឥណទានកើនឡើងប្រមាណ ៣៤% បើធៀបនឹងឆមាសទី១ ក្នុង ឆ្នាំ២០១២ ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងបន្តពង្រឹងស្ថិរភាព និងភាពរឹងមាំនៃប្រព័ន្ធធនាគារក៏ដូចជាវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ដោយបានពិចារណា និងកែសម្រួលឡើងវិញនូវបទដ្ឋានគតិយុត្តិនានា ដែលមានស្រាប់ព្រមទាំងបង្កើតបទប្បញ្ញត្តិថ្មីៗ ដែលចាំបាច់ឲ្យស្របតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ និងស្ថានភាពរីកចម្រើនរបស់វិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាផងដែរ ។ ទន្ទឹមនេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក៏បានរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការបន្តអនុវត្តគោលនយោ-បាយរូបិយវត្ថុនិងគោលនយោបាយអត្រាប្តូរប្រាក់ ប្រកបដោយភាពទន់ភ្លន់និងប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយផ្អែកលើវឌ្ឍនភាពនៃសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចជាតិ និងបម្រែបម្រួលសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុពិភពលោក ។ ជាក់ស្តែង ស្ថានភាពអតិផរណាកំពុងស្ថិតក្នុងកម្រិតមួយដែលអាចគ្រប់គ្រងបាន ពោលគឺ អត្រាប្រមាណ ៤,២% ជាមធ្យមក្នុង ១ឆ្នាំ ។

ឯកឧត្តម អ្នកឧកញ៉ា លោកជំទាវ លោក លោកស្រី អ្នកនាងកញ្ញា

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំរបស់ធនាគារសហពាណិជ្ជ ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងគ្រប់គ្រងនិងដឹកនាំធនាគារសហពាណិជ្ជឲ្យមានការរីកចម្រើនគួរឲ្យកត់សម្គាល់ក្នុងរយៈពេលជាង២០ឆ្នាំនៃប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួននៅកម្ពុជា។ ធនាគារសហពាណិជ្ជ ជាធនាគារមួយដែលគោរពច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានល្អ ហើយក៏ជាធនាគារដែលបានផ្តល់សេវាល្អដល់អតិថិជននិងទទួលបានការគាំទ្រពីអតិថិជនយ៉ាងច្រើន ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការរួមចំណែកកសាងជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនមកលើប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជា ។

ម្យ៉ាងទៀតខ្ញុំសង្ឃឹមថា ធនាគារសហពាណិជ្ជដោយមានការចូលរួមពីធនាគារE.SUN ដែលធ្លាប់មានជំនាញនិងបទពិសោធន៍ល្អផ្នែកអភិវឌ្ឍសហគ្រាសធុនតូចនិងមធ្យមនឹងបន្តរួមចំណែកបន្ថែម

ទៀតក្នុងការអភិវឌ្ឍប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជា តាមរយៈការផ្តល់សេវា និងផលិតផលឲ្យកាន់តែទូលំទូលាយនិងសម្បូរបែប ជាពិសេស ការនាំមកនូវបទពិសោធន៍និងបច្ចេកវិទ្យាថ្មីៗ ដើម្បីបំពេញសេចក្តីត្រូវការរបស់អតិថិជនបន្ថែមទៀតនៅពេលបច្ចុប្បន្នក៏ដូចជានាពេលអនាគត ។

ជាទីបញ្ចប់នេះ ខ្ញុំសូមជូនពរ ឯកឧត្តម អ្នកឧកញ៉ា លោកជំទាវ លោក លោកស្រីនិងអ្នកនាងកញ្ញា ភ្ញៀវកិត្តិយសទាំងអស់ដែលបានអញ្ជើញចូលរួម សូមមានសុខភាពល្អនិងទទួលបានជោគជ័យគ្រប់ភារកិច្ច ។ ខ្ញុំសូមជូនពរឲ្យធនាគារសហពាណិជ្ជទទួលបានការគាំទ្រនិងជំនឿទុកចិត្តបន្ថែមទៀតពីសាធារណជនជាតិនិងអន្តរជាតិនិងជូនពរថ្នាក់ដឹកនាំនិងមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងអស់ សូមបានជោគជ័យក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនិងមាននិរន្តរភាពជារៀងរហូត ។

"Together and Further"

សូមអរគុណ !

Thank You!

ൖൖൖ✲ൖൖൖ

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number...

Remarks

H.E. Chea Chanto, Governor of the National Bank of Cambodia

on the Occasion of UCB and E.SUN Bank Partnership Celebration Banquet

Sofitel Phnom Penh Hotel, 10th September 2013

- **Okhna Yum Sui Sang, chairman of Union Commercial Bank**
- **Mr. Yung-Jen Huang, founder and chairman of E.SUN Group**
- **Excellencies, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen,**

Today I have a great pleasure to participate in the Partnership Celebration Banquet between Union Commercial Bank and E.SUN Commercial Bank, Ltd. which is a Taiwan-based international bank. On behalf of the National Bank of Cambodia, I would like to extend a warm welcome to and congratulate the management of E.SUN Bank for their decision to invest in Cambodia's banking sector, through investment with Union Commercial Bank. The investment of E.SUN Commercial Bank in Cambodia at this moment also reflects the confidence, the support, and the increasing contributions of foreign investors in the banking sector in Cambodia.

Excellencies, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen

Taking this opportunity, I would like to inform that after Cambodia achieved full peace in 1999 under the wise leadership of Samdech Akkak Moha Sena Padei Decho **Hun Sen**, Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, all sectors, including banking and financial institutions, have gone through significant development. Over the last 10 years, Cambodia's economy has achieved strong growth of 8%, increasing to two digits approximately 11%

from 2004 to 2007. For this year, 2013, economic growth rate was estimated optimistically at 7.6%, which is supported by strong export growth, improved agriculture, tourism, and construction.

Banking sector's development in Cambodia has been strong in terms of scope and scale, which are the critical forces and have the potential for supporting economic growth. Financial operations and products of banking and financial institutions have continuously extended all over the country, reflecting the increasing public confidence on Cambodia's banking system. Compared with those of semester 1, 2012, total deposits and loans for semester 1, 2013 in the banking system have increased by approximately 21% and 34%, respectively.

The National Bank of Cambodia continue to stabilize and strengthen the banking system as well as the financial sector, through considering and amending existing regulatory frameworks, and issuing new regulations deemed necessary in compliance with international standards. Simultaneously, the National Bank of Cambodia has also been actively involved in maintaining macroeconomic stability, through continuously pursuing prudent and flexible monetary and foreign exchange policies, based on the development of national economic conditions, and global economic and financial changes. In fact, the yearly inflation rate has remained in the manageable level of 4.2% in average.

Excellencies, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen

Once again, I would like to express my high appreciation to the management of Union Commercial Bank for their efforts to lead and develop the bank in the 20 years of operation in Cambodia. The Union Commercial Bank has fully respected the regulation of the National Bank of Cambodia and also is a good banking services provider which has shown the contribution to build the confidence among the public on the banking system in Cambodia.

I hope that Union Commercial bank in partnership with E.SUN Commercial Bank who has a strong experience on developing the SME will contribute to

develop banking system in Cambodia through providing broader and more diversified banking services particularly new experiences and technology to meet customers' additional needs in the present and in the future

Finally, may I wish Excellencies, distinguished guests, ladies and gentlemen present here healthy and successful in all your duties. May I also wish the Union Commercial Bank to receive more support and confidence from the domestic and international clients and wish the management and all employees of Union Commercial Bank, Plc. successful in your business through effective and everlasting operations.

"Together and Further"

Thank you!

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ..

សុន្ទរកថា

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ អគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ថ្លែងក្នុងពិធីសម្ពោធ ដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការ

អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ

នៅខេត្តកំពង់ស្ពឺ ថ្ងៃទី៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣

ៜៜៜ✲ៜៜៜ

សូមគោរព :

- **គណៈអធិបតី**
- **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញាទាំងអស់ ជាភ្ញៀវកិត្តិយស ជាទីមេត្រី!**

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានក្ដីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមាដោយបានមកចូលរួមពិធីសម្ពោធដាក់ឱ្យដំណើរការអគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនាពេលនេះ ។ ពិធីរបស់យើងបានរៀបចំឡើងស្របពេលដែលប្រជាជនកម្ពុជាទូទាំងប្រទេសកំពុងបើកយុទ្ធនាការឃោសនាបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រនីតិកាលទី៥ នៃរដ្ឋសភាដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣ ខាងមុខនេះ ។ អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនេះ គឺជាសមិទ្ធផលសង្គមផ្នែកវិស័យធនាគារថ្មីមួយបន្ថែមទៀតសម្រាប់ប្រជាជន និងអាជ្ញាធរខេត្តកំពង់ស្ពឺប្រើប្រាស់ ។

សមិទ្ធផលនេះ គឺជាផ្នែកមួយនៃការរួមចំណែកអនុវត្តកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ និងចូលរួមផ្សព្វផ្សាយចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាតរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលបន្ទាប់ពីសម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានប្រកាសផ្សព្វផ្សាយចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាតជាផ្លូវការកាលពីឆ្នាំ២០១២ កន្លងមក ។

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះ ឯកឧត្តមអភិបាលខេត្តកំពង់ស្ពឺ ក្រុមប្រឹក្សាខេត្ត តំណាងមន្ទីរ-អង្គភាព និងអាជ្ញាធរដែនដីគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ដែលបានផ្ដល់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការល្អនិងគាំទ្រការសាងសង់នេះ ។ ស្មារតីសហប្រតិបត្តិការល្អជាប្រពៃណីនេះ មានសារៈសំខាន់ណាស់ ជាគន្លឹះធ្វើឱ្យការងារយើងសម្រេចបានជោគជ័យនិងសមិទ្ធផលថ្មីៗបន្ថែម ទៀត ។

ទន្ទឹមនឹងនេះ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណផងដែរ ចំពោះមន្ត្រីបុគ្គលិកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងបំពេញការងាររបស់ខ្លួនប្រកបដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ និងសម្រេចបាននូវសមិទ្ធផលយ៉ាងច្រើនជូនធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ហើយក៏បានរួមចំណែកអភិវឌ្ឍវិស័យ ធនាគារនៅកម្ពុជាឱ្យមានការរីកចម្រើន និងបានទទួលការគាំទ្រ និងជំនឿទុកចិត្តពីសាធារណជនជាតិ អន្តរជាតិជាលំដាប់រហូតមកដល់ពេលនេះផងដែរ ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី !

ខ្ញុំសូមថ្លែងនូវការកោតសរសើរនិងសូមអបអរសាទរចំពោះស្នាដៃការងារនិងសមិទ្ធផលអភិវឌ្ឍរីកចម្រើននានានៅទូទាំងខេត្តកំពង់ស្ពឺនាពេលនេះ ។ ខេត្តកំពង់ស្ពឺជាខេត្តមួយមានសក្តានុពលសេដ្ឋកិច្ចទាំងផ្នែកកសិកម្ម កសិឧស្សាហកម្ម តំបន់អេកូទេសចរណ៍ដែលមានរមណីយដ្ឋានទេសចរណ៍ធម្មជាតិ ប្រវត្តិសាស្ត្រ និងវប្បធម៌ ហើយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមជារូបវន្តក៏មានការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ផងដែរ ។ អគារទីស្នាក់ការថ្មីរបស់សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនេះ មិនត្រឹមតែបង្ហាញពីការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើននៃវិស័យធនាគារ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធជារូបវន្ត និងសេដ្ឋកិច្ចសង្គមនៅខេត្តកំពង់ស្ពឺប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងបានរួមចំណែកជួយលើកសោភ័ណភាពខេត្តកំពង់ស្ពឺនិងចលនាប្រឡងប្រណាំងទីក្រុងស្អាតនៃខេត្តកំពង់ស្ពឺនាពេលនេះផងដែរ ។

តាមរយៈរបាយការណ៍របស់លោកនាយកសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃយ៉ាងខ្ពស់ថា ការកសាងអគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺថ្មីនេះ ពិតជាបានឆ្លើយតបទៅនឹងការរីកចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ច និងតម្រូវការការងារចាំបាច់ក្នុងការគ្រប់គ្រង និងសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុ ដើម្បីជំរុញការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀលឱ្យកាន់តែទូលំទូលាយថែមទៀត ។ អគារនេះត្រូវបានសាងសង់ឡើង ដោយបំពាក់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រនៅគ្រប់បន្ទប់ធ្វើការ ហើយផ្នែកខាងក្នុង និងខាងក្រៅអគារមានបំពាក់ប្រព័ន្ធការពារសុវត្ថិភាពទំនើប ។ ចាប់ពីថ្ងៃនេះទៅសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺបាននិងកំពុងដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ និងសកម្មក្នុងការផ្តល់សេវារូបិយវត្ថុជូនមន្ទីរ អង្គភាពរបស់រដ្ឋ គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ និងសាធារណជនទូទៅជួយសម្រួលដល់ប្រតិបត្តិការទូទាត់ពាណិជ្ជកម្មនិងធ្វើជាឃ្លាំងផ្ទុកទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋនៅក្នុងខេត្ត ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី !

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបថាសមិទ្ធផលនៃនយោបាយឈ្នះឈ្នះរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលក្រោមការដឹកនាំប្រកបដោយគតិបណ្ឌិតរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានធ្វើឱ្យប្រទេសកម្ពុជាបច្ចុប្បន្នមានសុខសន្តិភាព ស្ថិរភាពនយោបាយ សណ្តាប់ធ្នាប់សង្គមនិងមានការអភិវឌ្ឍលើគ្រប់វិស័យ ជាពិសេស វិស័យសេដ្ឋកិច្ចជាតិបន្ទាប់ពី

វិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសកលលោក កំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិបានងើបឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័សក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ។

ភាពអំណោយផលនេះ ដោយសារស្ថិរភាពនយោបាយល្អនិងការរក្សាបាននូវស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចដែលទ្រទ្រង់ដោយការរីកចម្រើននៃវិស័យកសិកម្ម ឧស្សាហកម្ម ទេសចរណ៍ និងសំណង់ ។ ជាក់ស្តែងនៅឆ្នាំ២០១២ កន្លងមកសេដ្ឋកិច្ចមានស្ថានភាពល្អប្រសើរ និងរក្សាបានអត្រាកំណើន ៧,៣% ។ ភាពល្អប្រសើរនេះ ដោយសាររាជរដ្ឋាភិបាលរក្សាបាននូវស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ស្ថិរភាពថ្លៃ និងអត្រាប្តូរប្រាក់ ។ នៅឆ្នាំ២០១៣ តាមការព្យាកររបស់រាជរដ្ឋាភិបាល សេដ្ឋកិច្ចជាតិរំពឹងថា នឹងរក្សាបាននូវអត្រាកំណើនក្នុងរង្វង់៧% និងអត្រាអតិផរណាស្ថិតនៅក្នុងកម្រិតមួយទាបអាចគ្រប់គ្រងបាន ។

ចំណែកឯវិស័យធនាគារក៏មានការរីកចម្រើនយ៉ាងខ្លាំង ទាំងផ្នែកវិសាលភាព និងទំហំប្រតិបត្តិការ ។ បច្ចុប្បន្នប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជាមាន (១)-ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដែលមានសាខានៅទូទាំងប្រទេស គឺជាអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុជាតិ និងជាអាជ្ញាធរអាណាព្យាបាលលើគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ។ *(២)-* គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ រួមមាន ធនាគារពាណិជ្ជ ធនាគារឯកទេស គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រុមហ៊ុនភតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុ ការិយាល័យព័ត៌មានឥណទាន និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលដែលបានធ្វើប្រតិបត្តិការមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ។

គិតត្រឹមខែមេសាឆ្នាំ២០១៣នេះការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើននៃវិស័យធនាគារអាចឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈ៖

១)-ការរីកចម្រើននៃបណ្តាញសាខា សេវា និងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារនៅទូទាំងប្រទេស

២)-ទ្រព្យសកម្មក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារកើនឡើងដល់ប្រមាណ១២ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិកពោលគឺកើន ឡើងប្រមាណ ៣០% ធៀបនឹងខែមេសា ឆ្នាំ២០១២

៣)-ប្រាក់បញ្ញើក្នុងប្រព័ន្ធធនាគារកើនឡើងដល់ប្រមាណ ៧ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិកពោលគឺកើនឡើងប្រមាណ ២៦% ធៀបនឹងខែមេសា ឆ្នាំ២០១២ និង

៤)-ឥណទានចំពោះវិស័យឯកជនកើនឡើងដល់ប្រមាណ ៦ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិកពោលគឺ កើនឡើងប្រមាណ ៣៥% ធៀបនឹងខែមេសា ឆ្នាំ២០១២ ។ ចំណែកឯឥណទានមិនដំណើរការ (NPL) ស្ថិតនៅកម្រិតទាបប្រហាក់ប្រហែលនឹងឆ្នាំ២០១២ គឺក្នុងរង្វង់៣% ។

សមិទ្ធផលរីកចម្រើនខាងលើនេះបញ្ជាក់ថា ប្រព័ន្ធធនាគារនៅកម្ពុជាមានភាពរឹងមាំនិងទទួលបានជំនឿទុកចិត្តពីសាធារណជននិងវិនិយោគិនជាតិអន្តរជាតិ ។ បច្ចុប្បន្នប្រព័ន្ធធនាគារបានដើរតួនាទីស្នូលក្នុងការរួមចំណែកអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការកៀរគរប្រាក់សញ្ជ័យដែលនៅទំនេរឱ្យចូល

ក្នុងប្រព័ន្ធដើម្បីយកទៅផ្តល់ឥណទានសម្រាប់ពង្រីកគម្រោងវិនិយោគនានាប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី !

ខ្ញុំសូមជម្រាបបន្តិចពីប្រវត្តិនៃការប្រែប្រួលមុខងារ និងភារកិច្ចរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាថា បន្ទាប់ពីប្រទេសកម្ពុជាយើងបានអនុវត្តសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារសេរីរួចមក យើងបានកែទម្រង់ប្រព័ន្ធធនាគារពីមួយថ្នាក់ (Mono Banking) ទៅជាប្រព័ន្ធធនាគារពីរថ្នាក់ (Two-Tier Banking) ហើយប្រព័ន្ធទាំងពីរនេះមានមុខងារ និងភារកិច្ចខុសគ្នា ។ កាលពីមុន ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានបំពេញមុខងារ និងភារកិច្ចជា ១)- អាជ្ញាធររូបិយវត្ថុ ២)- បេឡាថវិការដ្ឋាភិបាល និង ៣)- អ្នកផ្តល់សេវាកម្មធនាគារ ដូចជា ផ្តល់ឥណទាន ទទួលប្រាក់បញ្ញើនិងប្រព័ន្ធទូទាត់ ។ ការកែទម្រង់នេះបានផ្លាស់ប្តូរមុខងារនិងភារកិច្ចធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងសាខារបស់ខ្លួនពីការអនុវត្តការងារដោយផ្ទាល់ទៅជាអ្នកគ្រប់គ្រងនិងដឹកនាំការងារវិញ ។ បច្ចុប្បន្នធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានិងសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅទូទាំងប្រទេសបំពេញមុខងារនិងភារកិច្ចជា៖

១/-បេឡារបស់រតនាគារជាតិ

២/-ធនាគាររបស់ធនាគារដែលមានសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅទូទាំងប្រទេស ដើរតួនាទីជាអ្នកផ្តល់សេវាជូនគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ

៣/- ជាអ្នកបែងចែក គ្រប់គ្រង និងកែសម្រួលដល់ចរាចរណ៍ធនបត្រនៅទូទាំងប្រទេស

៤/- ជាឃ្លាំងទុកដាក់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់រដ្ឋប្រកបដោយសុវត្ថិភាព ។

ក្នុងការអនុវត្តមុខងារជាអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុ សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនឹងដើរតួនាទីជាអ្នកសម្របសម្រួលចរាចរណ៍រូបិយវត្ថុជាតិនិងជាអ្នកផ្គត់ផ្គង់សាច់ប្រាក់ឱ្យរតនាគារខេត្តធនាគារពាណិជ្ជ ប្រតិបត្តិករមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងអង្គការ ឬ ក្រុមហ៊ុន និងសាធារណជននានាសំដៅរក្សាស្ថិរភាពតម្លៃប្រាក់រៀល និងបង្កើនជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជនមកលើប្រាក់រៀលបន្ថែមទៀត ឆ្ពោះទៅរកការអនុវត្តកម្មវិធីពង្រឹងអន្តរការិយកម្មធនាគារ និងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលអនាគត ។

ក្នុងការអនុវត្តមុខងារជាធនាគាររបស់រដ្ឋាភិបាលនិងជាធនាគាររបស់ធនាគារ សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនឹងទទួលបើកគណនីគ្រប់ប្រភេទឱ្យមន្ទីរ-អង្គភាពរដ្ឋ ធនាគារពាណិជ្ជនិងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីសម្រួលក្នុងការធ្វើចរាចរសាច់ប្រាក់ និងបម្រើសេវាជូនគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុគ្រប់ប្រភេទ ។ ទាំងនេះ គឺជាតួនាទីសំខាន់របស់សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ។

ក្រៅពីនេះ អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនេះ មិនត្រឹមតែបង្ហាញពីភាពរឹងមាំនៃវិស័យធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជាដែលមានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដល់ជនបទប៉ុណ្ណោះទេថែមទាំងជួយលើកសោភ័ណភាពដល់ខេត្តកំពង់ស្ពឺទៀតផង ជាពិសេស អគារនេះនឹងធ្វើជាឃ្លាំងប្រាក់សម្រាប់

ផ្ទុកទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋឱ្យមានសុវត្ថិភាព ។ សាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺក៏បំពេញតួនាទីជាភ្នាក់ងារជំរុញការប្រើប្រាស់ប្រាក់រៀលប្រចាំដែនដីផ្តល់សេវាកម្មធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៅមូលដ្ឋាន និងធ្វើឱ្យប្រជាជនកាន់តែមានភាពងាយស្រួលក្នុងការប្រើប្រាស់សេវាកម្មធនាគារសម្រាប់យកទៅបង្កើនជីវភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់ខ្លួនឱ្យកាន់តែប្រសើរឡើង។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី !

សរុបមកសមិទ្ធផលទាំងនេះ គឺជាសមិទ្ធផលរួមរបស់យើងទាំងអស់គ្នា ដែលកើតឡើងដោយស្មារតីសហការគ្នាល្អពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចប្រចាំដែនដីគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ អាជីវករ ពាណិជ្ជករ និងប្រជាជនទូទៅនៅក្នុងខេត្តទាំងមូល។ សមិទ្ធផលថ្មីនេះត្រូវបានកសាងឡើង ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការចាំបាច់របស់ទីផ្សារ និងរួមចំណែកអនុវត្តកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ហេតុដូច្នេះហើយទើបយើងចាត់ទុកសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺនេះ គឺជាសមិទ្ធផលរួម និងជាមោទនភាពរួមរបស់យើងទាំងអស់គ្នា ។ សូមរួមគ្នាជួយថែរក្សានិងប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព និងស្ថិតស្ថិរយូរអង្វែងតរៀងទៅ ។

ខ្ញុំនៅតែមានជំនឿយ៉ាងមុតមាំថា ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា ជាតំណាងអាជ្ញាធរដែនដី មន្ទីរ-អង្គភាពនៅជុំវិញខេត្តកំពង់ស្ពឺទាំងអស់នៅតែបន្តស្មារតីសហការសាមគ្គីជាប្រពៃណីទាំងកម្លាំងកាយ និងកម្លាំងចិត្ត ដើម្បីបន្តអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍វិស័យហិរញ្ញវត្ថុឆ្នាំ២០១១-២០២០និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្រោមការដឹកនាំប្រកបដោយគតិបណ្ឌិតរបស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** ឱ្យប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនិងសម្រេចបានសមិទ្ធផលថ្មីៗបន្ថែមទៀត។ ស្មារតីសាមគ្គីនិងការប្រើកម្លាំងសរុបបែបនេះ គឺជាកត្តាមួយសំខាន់បំផុតសម្រាប់កំណត់ជ័យជម្នះនិងអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គមលើគ្រប់វិស័យ ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា សូមមានសុខភាពល្អ ទទួលបានជ័យជម្នះគ្រប់ភារកិច្ច និងជួបប្រទះតែនឹងពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការ គឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការ " **អគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ**" ចាប់ពីពេលនេះតទៅ ។

សូមអរគុណ!

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ..

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្លែងក្នុងពិធីសម្ពោធបើកឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការ ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

សូមគោរព :

- ឯកឧត្តម Raja Saifful Ridzuwan តំណាងស្ថានទូតម៉ាឡេស៊ីប្រចាំកម្ពុជា
- លោក Tan Sri Quek Leng Chan ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល Hong Leong Group
- លោក Raymond Choong នាយក Hong Leong Financial Group និងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី
- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អ្នកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមាដោយបានចូលរួមក្នុងពិធីសម្ពោធបើកឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ីដែលជាបុត្តសម្ព័ន្ធរបស់ធនាគារហុងលីអុងនៃប្រទេសម៉ាឡេស៊ី និងដែលបានបើកទីស្នាក់ការនៅភ្នំពេញនាពេលនេះ ។ តាងនាមឱ្យធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ខ្ញុំសូមអបអរសាទរចំពោះគណៈគ្រប់គ្រងធនាគារ ហុង លីអុង ដែលខិតខំពង្រីកបណ្តាញសេវា សាខាប្រតិបត្តិការ អាជីវកម្មរបស់ខ្លួននៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមរយៈការបើកជាបុត្តសម្ព័ន្ធរបស់ធនាគារនាពេលនេះ ។

ការបើកដាក់ឲ្យដំណើរការជាបុត្តសម្ព័ន្ធនៅកម្ពុជានាពេលនេះ បានឆ្លុះបញ្ចាំងពីកំណើនជំនឿទុកចិត្ត ការគាំទ្រនិងការរួមចំណែកកាន់តែច្រើនរបស់វិនិយោគិនបរទេស ជាពិសេស វិនិយោគិនម៉ាឡេស៊ីចំពោះទីផ្សារនៅកម្ពុជាដែលមាននិន្នាការកើនឡើងក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជា ព្រមទាំងបានបង្ហាញពីស្មារតីសាមគ្គីភាព ការបន្តរឹតចំណងមិត្តភាព កិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងប្រជាជននិងប្រទេសយើងទាំងពីរក៏ដូចជាក្នុងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ជាពិសេស បានរួមចំណែកដល់ការធ្វើសមា

ហរណកម្មវិស័យហិរញ្ញវត្ថុឱ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅឆ្ពោះទៅសម្រេចគោលដៅនៃការបង្កើតសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាននៅឆ្នាំ២០១៥ ខាងមុខ ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អ្នកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី និងអ្នកនាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូនពីការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើនសេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យធនាគារកម្ពុជាថា ក្រោយពីកម្ពុជាទទួលបានសុខសន្តិភាពពេញលេញនៅឆ្នាំ១៩៩៩មក ប្រទេសកម្ពុជាក្រោមការដឹកនាំប្រកបដោយគតិបណ្ឌិតរបស់ **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** មានការអភិវឌ្ឍរីកចម្រើនលើគ្រប់វិស័យ ។ ក្នុងរយៈពេល ១០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាសម្រេចបានកំណើនដ៏រឹងមាំប្រមាណ ៨% ក្នុងនោះអត្រាកំណើនបានកើនដល់ពីរខ្ទង់ គឺប្រមាណ១១% ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៤- ២០០៧ ។ នៅឆ្នាំ២០១៣នេះ អត្រាកំណើនសេដ្ឋកិច្ចត្រូវបានប៉ាន់ស្មានដោយសុទិដ្ឋិនិយមថាមានកម្រិត ៧,៦% ដែលគាំទ្រដោយកំណើនរឹងមាំនៃការនាំចេញ ការរីកចម្រើននៃវិស័យកសិកម្ម ទេសចរណ៍ និងសំណង់ ។ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចដ៏ខ្ពស់នេះក៏អាចសម្រេចទៅបានដោយសារការថែរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ ជាក់ស្តែង អត្រាអតិផរណាត្រូវបានស្ថិតនៅក្នុងកម្រិតទាបអាចគ្រប់គ្រងបានជាមធ្យមប្រមាណ ៥% ។

ចំណែកវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាវិញក៏មានការអភិវឌ្ឍយ៉ាងរឹងមាំផងដែរទាំងផ្នែកវិសាលភាពទំហំប្រតិបត្តិការនិងផលិតផល ។ នៅឆ្នាំ២០០៨-២០០៩ ថ្វីបើពិភពលោកបានជួបប្រទះនឹងវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុសកលក៏ដោយ ក៏វិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាមានស្ថិរភាព និងមានការទាក់ទាញអ្នកវិនិយោគខាងអន្តរជាតិចូលមកវិនិយោគក្នុងវិស័យនេះថែមទៀតផង ។ ភាពទាក់ទាញនេះនៅតែបន្តរហូតដល់បច្ចុប្បន្ន ដូចមានការបើកធនាគារ ហុង លីអុង នេះជាឧទាហរណ៍ស្រាប់ ។

គ្រឹះស្ថានធនាគារនីមួយៗមានសុខភាពល្អប្រសើរ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈអត្រាឥណទានមិនដំណើរការទាបលទ្ធភាពទទួលបានប្រាក់ចំណេញខ្ពស់ ។ ដើម្បីគាំទ្រដល់ស្ថិរភាពនិងការអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាបានពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិនិងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធវិស័យហិរញ្ញវត្ថុសំខាន់ៗ ដូចជា ប្រព័ន្ធទូទាត់ ការិយាល័យព័ត៌មានឥណទាន និងអភិវឌ្ឍទីផ្សាររូបិយវត្ថុ និងអន្តរធនាគារជាដើម ។

ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី បច្ចុប្បន្ននេះ ជាធនាគារខ្នាតអន្តរជាតិមួយមកពីប្រទេសម៉ាឡេស៊ីជាប់ចំណាត់ថ្នាក់ខ្ពស់បើគិតតាមទំហំទ្រព្យសកម្ម និងមានសាខាចំនួន ៣៣៤ សាខានៅតាមបណ្តាប្រទេសក្នុងតំបន់ ដូចជា ម៉ាឡេស៊ី សឹង្ហបុរី ហុងកុង និងវៀតណាមជាដើម ។ ខ្ញុំមានជំនឿយ៉ាងមុតមាំថា ធនាគារនេះនឹងក្លាយជាដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដ៏ល្អមួយជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាល

កម្ពុជា និងជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងការអភិវឌ្ឍវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជាឲ្យកាន់តែរីកចម្រើន និងប្រកបដោយស្ថិរភាពល្អ ស្របតាមការអភិវឌ្ឍរីកចំរើននៃសេដ្ឋកិច្ចជាតិ និងក្នុងតំបន់ ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អ្នកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី និងអ្នកនាងកញ្ញា ជាទីមេត្រី

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមសម្តែងនូវការកោតសរសើរនិងស្វាគមន៍ចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំរបស់ធនាគារ ហុងលីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថា ធនាគារនឹងបន្តចូលរួមចំណែកក្នុងការពង្រឹងប្រតិបត្តិការឱ្យកាន់តែមានភាពរឹងមាំ តាមរយៈការនាំមកនូវបទពិសោធន៍ បច្ចេកវិទ្យា និងផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុទំនើបថ្មីៗ ដើម្បីបំពេញសេចក្តីត្រូវការរបស់អតិថិជននៅពេលបច្ចុប្បន្ន ក៏ដូចជានៅពេលអនាគត ។ ខ្ញុំសូមជូនពរឱ្យធនាគារទទួលបានការគាំទ្រ និងជំនឿទុកចិត្តបន្ថែមទៀតពីសាធារណជនជាតិ និងអន្តរជាតិ ។

ទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមគោរពជូនពរ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អ្នកឧកញ៉ា លោក លោកស្រី និងអ្នកនាងកញ្ញាជាភ្ញៀវកិត្តិយសទាំងអស់ សូមមានសុខភាពល្អនិងទទួលបានជោគជ័យគ្រប់ភារកិច្ច ។ ខ្ញុំសូមជូនពរថ្នាក់ដឹកនាំ និងមន្ត្រីបុគ្គលិកទាំងអស់របស់ធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី សូមបានជោគជ័យក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងមាននិរន្តរភាពជារៀងរហូត ។

សូមអរគុណ!

៚៚៚✲៙៙៙

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number...

Remarks

H.E. Chea Chanto, Governor of the National Bank of Cambodia
In the occasion of Grand Opening Ceremony of Hong Leong Bank (Cambodia) Plc

Phnom Penh, 23rd August 2013

-His Excellency Raja Saifful Ridzuwan, Chargé d'Affaires of the Embassy of Malaysia to the Kingdom of Cambodia

-Tan Sri Quek Leng Chan, Chairman of the Board of Hong Leong Group

-Mr. Raymond Choong, Director of Hong Leong Financial Group, and Chairman of the Board of Hong Leong Bank (Cambodia) Plc

-Excellency, ladies and gentlemen

Today I have a great pleasure to participate in the Grand Opening Ceremony of Hong Leong Bank (Cambodia) Plc, an affiliate of Hong Leong Group Malaysia in Phnom Penh City. On behalf of the National Bank of Cambodia, I would like to express my sincerest and heartfelt congratulation to the management of Hong Leong Bank Malaysia for your tremendous efforts to expand business networking, services and operation to the Kingdom of Cambodia as witness by the launching of the bank's affiliate today.

The grand opening ceremony in Cambodia today reflects the increasing confidence, supports and participation of foreign investors' *especially* Malaysian investors in the development of banking sector in Cambodia as well as reflecting, friendship, and cooperation between people of the two nations in terms of ASEAN framework speed the process of economic and financial integration toward ASEAN Economic Community 2015.

Excellency, ladies and gentlemen

Taking this opportunity, I would like to say a bit about Cambodia's recent economic and banking sector development. After achieving a complete peace

and social stability throughout country since 1999, Cambodia under the wise leadership of Samdech Akkak Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, has developed in all sectors. In the past 10 years, Cambodia has managed to achieve strong growth averaging 8 percent per annum. Growth reached two-digit level at yearly average rate of 11 percent in 2004-2007. Optimistically, in 2013, growth rate has been estimated at 7.6 percent, supported by strong growth of exports, agriculture, tourism and construction. This strong growth is a result of macroeconomic stability. In fact, inflation is maintained at a manageable level of 5 percent on average.

The banking sector in Cambodia has been developing soundly, in terms of scope, balance sheet and products. In 2008-2009, despite the global financial crisis, Cambodia's banking sector remained stable and was attracting international investors to come on board. The sector has continued to attract investors, and today we have Hong Leong Bank (Cambodia) Plc as an example.

The healthiness of each banking institution is reflected by low non-performing loan rates and high profitability. To support the banking sector to develop on a stable basis, the National Bank of Cambodia has strengthened legal and regulatory framework, major financial market infrastructure such as payment system and credit bureau, and developed money/interbank markets.

Hong Leong Bank (Cambodia) Plc, an affiliate of international bank from Malaysia, ranks among the top in term of assets size and having 335 branch networks in many countries in the region such as Malaysia, Singapore, Hong Kong, and Vietnam. I strongly believe that the Bank will become a good development partner of the Royal Government of Cambodia in general and a good partner of the National Bank of Cambodia in particular in sustaining and developing the banking sector in line with economic development of the country and of the region.

Excellency, ladies and gentlemen

Once again, I would like to express my highest appreciation and welcome to the management of Hong Leong Bank (Cambodia) Plc and hope that the bank will actively participate in strengthening banking sector operation through bringing new experiences, technology, and products and services to satisfy

customers' need currently and in the future. May I wish the bank to obtain further support from the public domestically and internationally.

Finally, may I wish Excellency, distinguish guests, ladies and gentlemen good health and success in all endeavors. I also wish the management and staff of Hong Leong Bank (Cambodia) Plc success in your business.

Thank you!

បកប្រែក្រៅផ្លូវការ

សុន្ទរកថា
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ អគ្គទេសាភិបាល ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា
ថ្លែងក្នុងពិធីបើកសិក្ខាសាលាលើកទី៧ នៃមជ្ឈមណ្ឌល SEACEN BOJ ស្តីពី
សេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធន និងការគ្រប់គ្រងលំហូរមូលធន

សៀមរាប ថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឈឈឈ✲៙៙៙

សូមគោរព ៖

- **លោក Hoo-Kyu Rhu, នាយកប្រតិបត្តិ នៃមជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន**
- **លោក Soichiro Mitsuno អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអន្តរជាតិនៃធនាគារជប៉ុនផ្នែកជញ្ជីងទូទាត់**
- **លោកបណ្ឌិត Diwa Guinigundo ទេសាភិបាលរង Bangko Sentral ng Pilipinas,**
- **វាគ្មិនកិត្តិយស**
- **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញាជាទីមេត្រី**

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានកិត្តិយស និងមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយជាអតិបរមា ដោយបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះក្នុងការរៀបចំសិក្ខាសាលាលើកទី៧ ស្តីពីសេរីភាវូបនីយកម្មគណនីមូលធន និងការគ្រប់គ្រងលំហូរមូលធនរបស់មជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន ដែលសហការជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុក្នុងតំបន់អាស៊ីរបស់ធនាគារកណ្តាលជប៉ុននៅក្នុងខេត្តសៀមរាប ។

តាងនាមឲ្យធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅជូនចំពោះវាគ្មិនកិត្តិយស គណៈប្រតិភូ និងអ្នកចូលរួមមកពីបណ្តាធនាគារកណ្តាល និងអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុជាគ្រួសារនៃមជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិនទាំងអស់ ដែលបានអញ្ជើញមកដល់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងជាពិសេសបានមកដល់រាជធានីអង្គរ ដែលជាទីក្រុងបុរាណរបស់យើងខ្ញុំ ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះ លោក Rhu ព្រមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលស៊ាសិន និងលោក Mitsuno ព្រមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការរូបិយវត្ថុក្នុងតំបន់អាស៊ីនៃធនាគារកណ្តាលជប៉ុន និងវាគ្មិនទាំងអស់ ដែលបានចូលរួមក្នុងសិក្ខាសាលានេះ ។

ក្នុងបរិបទបច្ចុប្បន្ន សិក្ខាសាលានេះមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់សម្រាប់តំណាងមកពីបណ្តាប្រទេសជាសមាជិកស៊ាសិន ដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹងផ្នែកវិភាគ តាមរយៈការសិក្សាពីវាគ្មិនរបស់យើងលើប្រធានបទស្តីពី លំហូរមូលធន និងផលប៉ះពាល់ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។

សិក្ខាសាលានេះ ជាមូលដ្ឋានមួយផ្តល់ការយល់ដឹងយ៉ាងល្អប្រសើរសម្រាប់សិក្ខាកាម និងអ្នកបង្កើតនយោបាយទាំងអស់ ដើម្បីសម្រេចគោលដៅចម្បងពីររបស់ធនាគារកណ្តាល និងអាជ្ញាធររូបិយវត្ថុគឺ អតិផរណាទាប ហើយមានស្ថិរភាព និងស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុ ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ភ្ញៀវកិត្តិយស លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា

ឆ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតជម្រាបជូននូវបញ្ហាគន្លឹះមួយចំនួនដែលទាក់ទងទៅនឹងលំហូរមូលធន ដែលជាបញ្ហារបស់យើង និងជាវិធានការគោលនយោបាយសម្រាប់បណ្តាប្រទេសដែលមានសេដ្ឋកិច្ចកំពុងងើបឡើង និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍ ។

ដូចដែលលោក លោកស្រីបានជ្រាបរួចមកហើយថា លំហូរមូលធនទៅក្នុងប្រទេសសេដ្ឋកិច្ចកំពុងងើបឡើងនិងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍ ជាពិសេស នៅក្នុងអាស៊ីបានកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំង បន្ទាប់ពីបានផ្អាកមួយរយៈ និងធ្លាក់ចុះក្នុងអំឡុងពេលមានវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុសកល ។ ស្ថានភាពនេះ បណ្តាលមកពីការបាត់បង់ជំហរគោលនយោបាយ និងសេដ្ឋកិច្ចផុយស្រួយនៅក្នុងប្រទេសអភិវឌ្ឍភាគច្រើន គួបផ្សំនឹងភាពរឹងមាំនៃសេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគត និងលទ្ធភាពកែតម្រូវហានិភ័យខ្ពស់នៅក្នុងប្រទេសដែលមានសេដ្ឋកិច្ចកំពុងងើបឡើង និងបណ្តាប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍ ។

ជាផលវិជ្ជមានកំណើននៃលំហូរមូលធននេះ ជាប្រភពមូលនិធិមួយដ៏សំខាន់សម្រាប់ប្រទេសដែលមានសេដ្ឋកិច្ចកំពុងងើបឡើង និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍក្នុងការធ្វើហិរញ្ញប្បទានដល់ការប្រើប្រាស់របស់អង្គភាពគ្រួសារនិងតម្រូវការវិនិយោគផ្នែកផលិតកម្មដែលកំពុងមានការខ្វះខាតក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច។ នេះមិនទាន់និយាយអំពីអត្ថប្រយោជន៍ដែលយើងអាចទទួលបានក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃការចែករំលែកហានិភ័យ និងពិពិធកម្មនៃប្រភពមូលនិធិផង ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ចំពោះអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនោះ យើងចាំបាច់ត្រូវដឹងអំពីបញ្ហាប្រឈមធំៗ និងហានិភ័យដែលមានសក្តានុពលខ្ពស់ ដោយសារលំហូរមូលនិធិបញ្ច្រាសយ៉ាងឆាប់រហ័សដែលអាចបង្កឲ្យកើតមានវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុធ្ងន់ធ្ងរ ។

ដូច្នេះ សំណួរដ៏ខ្លីមួយសួរថា តើបញ្ហាប្រឈម និងហានិភ័យទាំងនោះគឺជាអ្វី ?

បទពិសោធន៍កន្លងមកបានបង្ហាញថា លំហូរមូលធនដ៏ច្រើនបានធ្វើឲ្យមានផលប៉ះពាល់ដល់ស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច រួមទាំងការបង្កើតសម្ពាធអតិផរណានិងអត្រាប្តូរប្រាក់ ដែលនាំឲ្យកើនឡើងនូវបញ្ហាក្នុងការប្រកួតប្រជែងលើការនាំចេញ ។ កំណើនសម្ពាធអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ បង្កើតចេញជាខួបមួយដោយអចេតនា និងការទាក់ទាញលំហូរចូលកាន់តែច្រើន ។ ទន្ទឹមនឹងនោះ លំហូរមូលធនយ៉ាងឆាប់រហ័ស ក៏បានផ្សារភ្ជាប់ជាមួយនឹងអស្ថិរភាពហិរញ្ញវត្ថុផងដែរ តាមរយៈកំណើនឥណទាន និងខួបនៃសក្តានុពលតម្លៃទ្រព្យសកម្មកើនឡើងខ្ពស់រួចធ្លាក់ចុះមកវិញយ៉ាងគំហុក ។ បាតុភូតនេះ គឺជាអ្វីដែលយើងបានសង្កេតឃើញ និងមានបទពិសោធន៍មួយចំនួននៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើងជាង

មួយទសវត្សរ៍កន្លងទៅនេះ ជាពិសេស ក្នុងអំឡុងពេលមានវិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុនៅអាស៊ីក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៧-១៩៩៨ ។ នេះគឺជាអ្វីដែលយើងត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នខ្លាំងបំផុត ។

ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងនេះ មានគោលនយោបាយជាច្រើនដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយគោលនយោបាយទាំងនោះ បានឆ្លើយតបខុសៗគ្នាទៅតាមប្រទេសនីមួយៗ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងបានដឹងអំពីវិធីសាស្ត្រសាមញ្ញ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះ ។ សូមអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំបានចែករំលែកបទពិសោធន៍បន្តិចបន្តួចជាមួយ លោក លោកស្រី អំពីវិធីសាស្ត្រសាមញ្ញមួយនេះ ។

អាទិភាពទីមួយ ដែលខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ជូនសម្រាប់ការពារស្ថិរភាពរូបិយវត្ថុក្នុងស្រុកនោះគឺ ស្ថិរភាពថ្លៃ ស្ថិរភាពអត្រាប្តូរប្រាក់ និងពង្រឹងមូលដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ច ។ ស្ថិរភាពរូបិយវត្ថុក្នុងស្រុកនេះ គឺជាបុរេលក្ខខណ្ឌសម្រាប់និរន្តរភាពកំណើនសេដ្ឋកិច្ចរយៈពេលវែង និងភាពជឿជាក់នៃធនាគារ-កណ្តាល ហើយអាចសម្រេចទៅបានតាមរយៈការពង្រឹង និងនយោបាយម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចប្រុងប្រយ័ត្ន ដែលទាក់ទងទៅនឹងនយោបាយអត្រាប្តូរប្រាក់ រូបិយវត្ថុ និងនយោបាយសារពើពន្ធរួមបញ្ចូលគ្នា ។

វិធីសាស្ត្រមួយផ្សេងទៀត ដែលកាន់តែមានប្រជាប្រិយភាព គឺការពឹងផ្អែកទៅលើអ្វីដែលហៅថា វិធានការម៉ាក្រូប្រុងប្រយ័ត្នដើម្បីដោះស្រាយហានិភ័យដែលកើតមានក្នុងវិស័យធនាគារ ឬក្នុងទីផ្សារណាមួយ ជាពិសេស ទីផ្សារអចលនទ្រព្យ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គួរតែយល់ដឹងឲ្យបានច្បាស់ថា វិធានការម៉ាក្រូប្រុងប្រយ័ត្នគ្រាន់តែជាការបំពេញបន្ថែមប៉ុណ្ណោះ មិនអាចជំនួសគោលនយោបាយម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចដ៏រឹងមាំបានទេ ។ ក្នុងន័យនេះ គឺពួកគេស្ថិតនៅជួរទីពីរនៃការការពារ ។

បន្ថែមលើសកម្មភាពទាំងនេះ គឺត្រូវទាមទារឲ្យមានគោលនយោបាយហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀត និងការបន្តធ្វើកំណែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធ ដូចជា ទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុស៊ីជម្រៅ ក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តិ ការងារត្រួត-ពិនិត្យ ការធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតំបន់ និងបណ្តាញសុវត្ថិភាព ។

ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ភ្ញៀវកិត្តិយស លោក លោកស្រី និងនាងកញ្ញា

លោកអ្នកបានជ្រាបរួចមកហើយថា ចំពោះមុខ យើងទទួលខុសត្រូវបញ្ហាប្រឈមទាំងនេះ គឺមានទំហំធំ ហើយភារកិច្ចដែលយើងត្រូវធ្វើគឺមានការលំបាកខ្លាំង ។ នេះគឺជាមូលហេតុដែលលោក លោកស្រី ចូលរួមក្នុងសិក្ខាសាលាដ៏មានសារៈសំខាន់នេះ ហើយខ្ញុំជឿជាក់ថា បញ្ហាគន្លឹះទាំងអស់ ដែលទាក់ទងនឹងគោលនយោបាយផ្សេងៗទៀតនឹងត្រូវបានពិភាក្សា និងដោះស្រាយដោយលោកបណ្ឌិត Diva លោក Milan Zavadjil លោកបណ្ឌិត Faisal Ahmed និងវាគ្មិនដ៏មានបទពិសោធន៍ផ្សេងៗទៀត ។

ពួកគាត់នឹងជួយណែនាំដល់សិក្ខាកាមទាំងអស់ តាមរយៈការរៀបចំជាទស្សនៈគោល-នយោបាយជាអាទិភាពនឹងមានលក្ខណៈសមស្របសម្រាប់ធនាគារកណ្តាលរបស់លោកអ្នក

រៀងៗខ្លួន ។ យោងតាមសេចក្ដីខាងលើ ខ្ញុំមានសេចក្ដីជឿជាក់យ៉ាងមុតមាំថា សិក្ខាសាលាក្នុងរយៈពេលមួយសប្ដាហ៍នេះ បង្ហាញឲ្យឃើញពីជំហានដ៏មានសារៈសំខាន់មួយសម្រាប់ធនាគារកណ្ដាលរបស់យើងរៀងៗខ្លួន ហើយនឹងមានការពិភាក្សាយ៉ាងផុសផុលនិងប្រកបដោយផ្លែផ្កា ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា នៅចុងបញ្ចប់នៃការពិភាក្សា អ្នកទាំងអស់គ្នានឹងទទួលបាននូវចំណេះដឹងបន្ថែមទៀតពីប្រធានបទនេះ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ខ្ញុំសូមឆ្លៀតយកឱកាសនេះ ដើម្បីថ្លែងជាថ្មីម្ដងទៀតនូវការកោតសរសើរចំពោះការគាំទ្រនិងការអញ្ជើញចូលរួមរបស់លោកអ្នកក្នុងសិក្ខាសាលានេះ ។

កាលពីម្សិលមិញខ្ញុំជឿថា លោក លោកស្រី ពិតជាបានទទួលអារម្មណ៍រីករាយក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ចមុនវគ្គសិក្សា ដោយបានទៅទស្សនាសារមន្ទីរអង្គរ និងប្រាសាទទាំងអស់រួមទាំងប្រាសាទអង្គរវត្តដែលត្រូវបានចំណាត់ថ្នាក់ក្នុងចំណោមអច្ឆរិយបុរាណពិភពលោក និងបានចុះបញ្ជីជាបេតិកភណ្ឌពិភពលោករបស់អង្គការយូណេស្កូ ។

ខ្ញុំដឹងថា លោក លោកស្រី ពិតជាមានការមមាញឹកយ៉ាងខ្លាំងនៅក្នុងខេត្តសៀមរាបនេះ ប៉ុន្តែខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោក លោកស្រី នឹងឆ្លៀតឱកាស ទៅទស្សនានៅកន្លែងដែលគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍ផ្សេងទៀត ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីប្រជាជន ប្រវត្តិសាស្ត្រ និងវប្បធម៌របស់យើងខ្ញុំ ។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរ លោក លោកស្រីទាំងអស់ ជួបតែសំណាងល្អ ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថា លោក លោកស្រីនឹងស្នាក់នៅដោយរីករាយក្នុងរាជធានីអង្គរជាទីក្រុងបុរាណរបស់យើងខ្ញុំ ។ ខ្ញុំសូមជូនពរឲ្យការពិភាក្សារបស់យើងប្រកបដោយភាពផុសផុល មិត្តភាព ផលិតភាព និងទទួលបានជោគជ័យ ។

សូមអរគុណសម្រាប់ការចូលរួមរបស់អស់លោកអ្នក !

ឧឧឧ✲ឍឍឍ

KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number..

Opening Remarks

by

H.E. Chea Chanto, Governor of the National Bank of Cambodia

7th SEACEN BOJ Workshop on

Capital Account Liberalization and Capital Flows Management

Siem Reap, 25 August 2013

- **Mr. Hoo-Kyu Rhu, Executive Director, the SEACEN Center,**
- **Mr. Soichiro Mitsuno, Deputy Director, Balance of Payment Division, International Department, Bank of Japan,**
- **Dr. Diwa Guinigundo, Deputy Governor, Bangko Sentral ng Pilipinas,**
- **Distinguished Speakers,**
- **Excellencies, Ladies and Gentlemen,**

Good morning!

Today I have the great honor and pleasure to host the SEACEN BOJ Workshop on Capital Account Liberalization and Capital Flows Management in Siem Reap Province, in collaboration with the SEACEN Center and the Center for Monetary Cooperation in Asia of the Bank of Japan.

As a foreword, on behalf of the National Bank of Cambodia, I would like to warmly welcome all honorable speakers, delegates and participants from Central Banks and Monetary Authorities of the SEACEN family to the Kingdom of Cambodia, and especially to our Ancient Capital City of Angkor. I am pleased to express my sincere thanks to Mr. Rhu and the SEACEN Center as well as to Mr. Mitsuno and the Center for Monetary Cooperation in Asia of the Bank of Japan and also to Distinguished Speakers for making this workshop possible.

In the current context, this workshop is of paramount importance. It will provide an excellent opportunity for representatives from the SEACEN Member Countries to enhance their analytical knowledge by learning from our resource speakers on the topics of capital flows and their implication on macroeconomic and financial stability. The workshop will be a foundation for participants to better understand and formulate policies to achieve the dual objectives of Central Banks and Monetary Authorities, namely: low and stable inflation and financial stability.

Excellencies, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen,

In the meantime, taking this opportunity, let me say a few words on some latest key-developments related to capital flows, their underlying issues and policy measures for emerging and developing countries.

As you know, the capital flows to emerging and developing countries, particularly in Asia, have revived strongly after a temporary stop and decline during the global financial crisis. This situation results from continued loose policy stance and fragile economic conditions in the most advanced economies, combined with robust economic prospects and high risk-adjusted returns in emerging and developing economies.

On a positive side, this surging capital inflow has provided a beneficial source of funds for the emerging and developing countries, aimed at financing the households' consumption and the productive investments needs, which seem to be never sufficient for economic development. This is not yet to mention about the benefit we can get in terms of risk sharing and diversification of funding source.

However, along with the benefits, we need to be aware of the great challenges and high potential risks coming from sudden capital flow reversals, which historically can cause intense economic and financial crises.

So, briefly, what are these challenges and risks?

Experiences show that large inflow of capital undermines macroeconomic stability, including build-up of inflationary pressure and exchange rate overshooting, which also raise the issue of export competitiveness. This upward pressure on exchange rates then forms undesirable vicious cycles and attracts more inflows.

Meanwhile, rapid capital inflow is also linked to financial instability through the channel of credit growth and a potential cycle of asset price boom-busts. This phenomenon is what we have observed and experienced in some of our economies in the past decades, particularly during the Asian Financial Crisis in 1997-1998. This is what we need to remain extremely vigilant!

To address these challenges, a range of policies are available, and of course those policy responses vary across countries. Nevertheless, we learnt about the common approach to address these issues. Let me share with you a little bit about this common approach.

The first and foremost priority I would like to highlight is to preserve domestic monetary stability; that is: stable price level, stable exchange rate movement, and strengthened economic fundamentals. This domestic monetary stability is the precondition for both sustainable long-run growth and credibility of the Central Banks, and it can be achieved through sound and prudent macroeconomic policies related to exchange rate, monetary and fiscal policy mix.

Another increasingly popular approach is to rely on the so-called macro-prudential measures, which intend to address the risk build-ups in the banking sector or in specific markets, especially real estate. However, perception should be clear that macro-prudential measures should only be complementary and not substitutive for sound macroeconomic policies. In this sense, they serve as the second line of defense.

In addition to these actions, other financial policies and continuing structural reforms are needed; for example, deepening financial markets, enhancing regulatory and supervisory framework, and improving regional financial cooperation and safety net.

Excellencies, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen,

You perfectly understand that, facing these challenges, the responsibility we bear now is ever larger and the tasks we need to do are harder. This is why you are here attending this important workshop and I believe that all the key-issues, particularly policy implication, will be addressed and deliberated by Dr. Diva, Mr. Milan Zavadjil, Dr. Faisal Ahmed, and other experienced speakers.

They will help to guide you through the conceptual design of which policy priorities will be the most appropriate for your respective Central Bank. To this respect, I

strongly believe that this one-week workshop will represent a substantial step for our respective Central Bankers and that it will produce fruitful and interesting discussions. I have no doubt that, by the end of the sessions, all of you will have obtained a better understanding of this topic.

For these reasons, I would like to take this opportunity to renew our deep appreciation for your effective support and your kind cooperation in participating in this workshop.

Last but not least, I am convinced that all of you really enjoyed the yesterday pre-course tour, and took great pleasure in visiting Angkor Museum and temple complex including Angkor Wat Temple, which is ranked among the World's ancient Wonders and registered as a UNESCO's World Heritage Site.

I know you have a tight schedule in Siem Reap, but I hope you will find time to discover other interesting places, do some shopping and get to know more about our people, our history and our culture.

Finally, I wish you all good luck for the coming days, and I sincerely hope that you will have a very pleasant stay in our Ancient Capital City of Angkor. Now, let me wish you a friendly, active, productive, and successful discussion!

Thank you very much for your kind attention.

តារាង: អត្រាប្តូរប្រាក់ប្រចាំខែ

ចុងខែ	អត្រាទីផ្សារ					អត្រាផ្លូវការ					គម្លាតអត្រាមធ្យម	
	អត្រាទិញ	អត្រាលក់	អត្រាមធ្យម	បម្រែបម្រួលប្រចាំខែ +/-	%	អត្រាទិញ	អត្រាលក់	អត្រាមធ្យម	បម្រែបម្រួលប្រចាំខែ +/-	%	(អត្រាផ្លូវការ-អត្រាទីផ្សារ)	
2010												
Nov-វិច្ឆិកា	4,074	4,081	4,078	-142	-3.37	4,075	4,083	4,079	-147	-3.49	-1	-0.02
Dec-ធ្នូ	4,048	4,053	4,051	-26	-0.64	4,051	4,055	4,053	-24	-0.59	-2	-0.05
2011												
Jan-មករា	4,052	4,059	4,056	4	0.10	4,050	4,054	4,052	-1	-0.02	-4	-0.09
Feb-កុម្ភៈ	4,034	4,038	4,036	-18	-0.44	4,036	4,042	4,039	-14	-0.35	3	0.07
Mar-មីនា	4,004	4,010	4,007	-30	-0.74	4,007	4,013	4,010	-29	-0.72	3	0.07
Apr-មេសា	4,060	4,069	4,065	56	1.40	4,020	4,028	4,024	13	0.32	-41	-1.00
May-ឧសភា	4,094	4,103	4,099	34	0.84	4,080	4,088	4,084	60	1.49	-15	-0.35
Jun-មិថុនា	4,122	4,127	4,125	28	0.68	4,115	4,123	4,119	35	0.86	-6	-0.13
Jul-កក្កដា	4,098	4,106	4,102	-24	-0.58	4,100	4,108	4,104	-15	-0.36	2	0.05
Aug-សីហា	4,096	4,103	4,100	-2	-0.05	4,093	4,101	4,097	-7	-0.17	-3	-0.07
Sep-កញ្ញា	4,084	4,098	4,091	-12	-0.29	4,080	4,088	4,084	-13	-0.32	-7	-0.17
Oct-តុលា	4,092	4,098	4,095	8	0.19	4,100	4,108	4,104	20	0.49	9	0.22
Nov-វិច្ឆិកា	4,030	4,037	4,034	-62	-1.52	4,031	4,039	4,035	-69	-1.68	5	0.12
Dec-ធ្នូ	4,057	4,066	4,062	27	0.67	4,039	4,039	4,039	8	8.20	-23	-0.57
2012												
Jan-មករា	4,073	4,082	4,078	16	0.39	4,064	4,064	4,064	25	0.62	-14	-0.34
Feb-កុម្ភៈ	4,013	4,018	4,016	-60	-1.47	4,015	4,015	4,015	-49	-1.21	-2	-1.20
Mar-មីនា	3,995	4,005	4,000	-18	-0.45	3,995	3,995	3,995	-20	-0.50	-5	-0.50
Apr-មេសា	4,042	4,056	4,049	47	1.18	4,025	4,025	4,025	30	0.75	-24	-0.59
May-ឧសភា	4,095	4,105	4,100	53	1.3	4,065	4,065	4,065	40	1.00	-35	-0.85
Jun-មិថុនា	4,100	4,109	4,105	5	0.12	4,065	4,065	4,065	0	0	-40	-1.00
Jul-កក្កដា	4,077	4,084	4,081	-23	-056	4,070	4,070	4,070	5	0.12	-11	-0.27
Aug-សីហា	4,053	4,063	4,058	-24	-059	4,045	4,045	4,045	-25	-0.61	-13	-0.33
Sep-កញ្ញា	4,055	4,062	4,059	2	0.05	4,043	4,043	4,043	-2	-0.05	-16	-0.39
Oct-តុលា	4,025	4,033	4,029	-30	-0.74	4,030	4,030	4,030	-13	-0.32	5	0.12
Nov-វិច្ឆិកា	3,995	4,003	3,999	-30	-0.74	3,992	3,992	3,992	-38	-0.94	-3	-0.07
Dec-ធ្នូ	3,990	3,995	3,993	-5	-0.12			3,995	3	0.07	2	0.50
2013												
Jan-មករា	3,980	3,987	3,984	-10	-0.25			3,995	0	0	11	0.28
Feb-កុម្ភៈ	3,980	3,988	3,984	0	0			3,995	0	0	11	0.28
Mar-មីនា	3,983	3,989	3,986	3	0.08			3,995	0	0	9	0.22
Apr-មេសា	4,055	4,067	4,061	72	1.80			4,020	25	0.63	-41	-1.01
May-ឧសភា	4,092	4,100	4,096	37	0.91			4,065	45	1.12	-31	-0.76
Jun-មិថុនា	4,085	4,093	4,089	-7	-017			4,062	-3	-0.07	-27	-0.66
Jul-កក្កដា	4,094	4,101	4,098	9	0.22			4,062	0	0	-36	-0.88
Aug-សីហា	4,092	4,101	4,097	-2	-0.05			4,062	0	0	-35	-0.85
Sep-កញ្ញា	4,067	4,075	4,071	-25	-0.6			4,062	0	0	-9	-0.22
Oct-តុលា	4,031	4,038	4,035	-36	-0.88			4,040	-22	-0.54	5	0.12

តារាង: អត្រាការប្រាក់លើប្រាក់បញ្ញើ (ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣)

ល.រ	ឈ្មោះធនាគារ	ប្រាក់បញ្ញើជារៀល (%)					ប្រាក់បញ្ញើជាដុល្លារអាមេរិក (%)					ប្រាក់បញ្ញើជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ(%)				
			មានកាលកំណត់					មានកាលកំណត់					មានកាលកំណត់			
		សំថៃ	១ខែ	៣ខែ	៦ខែ	១២ខែ	សំថៃ	១ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	សំថៃ	១ខែ	៣ខែ	៦ខែ	១២ខែ
1	ធនាគារអេស៊ីលីដា	1.25	3.00	5.00	6.00	7.00	1.00	3.00	3.00	3.75	5.00	0.50	2.00	2.50	3.25	4.25
2	ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈចំកាត់	0.50					0.50	1.50	2.25	3.25	4.00	0.50				
3	ធនាគារកាណាឌីយ៉ាចំកាត់	2.00		5.00	6.00	7.00	0.75	2.00	2.50	3.50	4.75	0.25	1.00	1.50	2.00	2.50
4	ធនាគារអេអ៊ិនហ្សេតរូយ៉ាល់កម្ពុជា		3.25	3.50	4.00	5.50	1.00	1.00	1.35	2.50	3.50					
5	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស	1.50		4.50	5.50	6.50	0.75	1.00	2.50	3.50	4.75					
6	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ និងវិនិយោគ	2.00	3.55	4.60	5.55	6.50	1.00	2.50	3.00	4.50	5.50		9.00	9.00	9.00	9.00
7	ធនាគារ មេយប៉ែង						0.50	1.50	2.25	3.25	4.25					
8	ធនាគារវឌ្ឍនៈ	0.50	1.50	2.00	3.00	3.50	0.50	1.50	2.00	3.00	3.50					
9	ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ	0.75					1.00	2.50	3.50	4.50	5.50					
10	ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់	0.75					0.75	2.50	3.50	4.50	5.50					
11	ធនាគារកម្ពុជាពាណិជ្ជ ចំកាត់	0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00	1.00	1.00
12	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មទី១						0.40	1.25	1.50	2.00	2.50					
13	ធនាគារក្រុងថៃមហាជន						0.10		0.50	0.75	1.00					
14	ធនាគារកម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់						2.00	3.00	4.00	5.00	6.00					
15	ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា	3.50					2.00	2.25	2.75	3.25	3.50	2.00				
16	ធនាគារសាជីវកម្មសឹង្ហបូរី						0.50		2.50	3.00	4.00					
17	ធនាគារ ឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ						0.75	1.00	2.25	3.00	4.00					
18	ម៉ារ៉ូហាន់ធនាគារជប៉ុន ភី អិល ស៊ី	0.75	1.00	2.00	3.00	4.50	0.75	1.00	2.00	3.00	4.50					
19	ធនាគារ ប៊ូយ៉ុងខ្មែរ	1.00	3.00	4.00	5.00	6.00	0.50	1.50	2.50	3.00	3.50					
20	ធនាគារ ស៊ីនហានខ្មែរ		1.25	1.25	1.50	1.75	0.25	1.25	2.25	3.50	4.25					
21	ធនាគារ គូកមិន កម្ពុជា ភីអិលស៊ី	0.70	1.70	2.50	3.20	3.60	0.50	1.20	2.00	2.70	3.10					
22	ធនាគារ អូ អេស ខេ ឥណ្ឌូឆៃណា	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.50	2.00	2.50	3.50	4.75					
23	ធនាគារ ហ្វងឌីប៊ីអេស						1.00	2.25	3.00	4.25	5.50					
24	ធនាគារ ភ្នំពេញ ពាណិជ្ជ						2.40	2.50	4.20	5.20	6.20					
25	ធនាគារ សាខម	1.00	3.00	4.50	5.50	6.50	0.50	2.50	3.50	4.25	5.60					
26	ធនាគារ ស៊ីអាយអិមប៊ី ភីអិលស៊ី						1.50	1.50	2.50	3.50	4.25		2.50	3.50	4.25	5.00
27	ធនាគារ អាហ្រ្វី សាខាកម្ពុជា	1.25	3.00	4.00	4.25	5.00	1.00	2.50	3.25	3.75	4.75					
28	ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.50	1.25	2.25	2.75	3.25	0.13	0.25	0.38	0.38	0.50
29	ធនាគារមេហ្គាអ៊ិនធើណេសិន ណលខមមើសលសាខាភ្នំពេញ	0.25					0.02	1.00	1.25	0.40	0.70					
30	ធនាគារ អាយស៊ីប៊ីស៊ី ចំកាត់	0.50					0.50	0.80	1.50	2.00	2.75					
31	ធនាគារ អ៊ឹមប៊ី ភីអិលស៊ី	0.75	3.50	4.50	5.00	6.00	0.50	2.75	3.20	4.20	5.00					
32	ធនាគារ អេសហេជប៊ី ភីអិលស៊ី	1.00	2.74	3.45	5.26	5.40	1.00	3.64	4.45	4.74	5.40					
33	ធនាគារតៃវ៉ាន់ខូអបរេធីវសាខាភ្នំពេញ						0.10	0.20	0.25	0.60	1.00					
34	ធនាគារហុងលីអ៊ុង ភីអិលស៊ី	1.00					0.75	1.75	2.25	3.25	3.75					
35	ធនាគារឯកទេស អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ	1.50	3.00	3.50	4.50	5.50	1.00	2.50	3.00	4.00	5.00					
36	ធនាគារឯកទេស ខេមខូ លីមីតធីត															
37	ធនាគារឯកទេស ភីអេចអេសអឹមអ៊ី															
38	ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ															
39	ធនាគារឯកទេស អានកូ															
40	ធនាគារឯកទេស តូម៉ាតូ															
41	ធនាគារឯកទេស អង្គរ កាពីតាល															
	មធ្យមអត្រាកាប្រាក់	1.05	2.47	3.30	4.08	4.85	0.80	1.83	2.46	3.22	4.04	0.58	2.95	3.08	3.33	3.65

Table: INTEREST RATE ON DEPOSITS (in September, 2013)

No.	NAME OF BANKS	Deposit in Riel (%)					Deposit in USD (%)					Deposit in Other Foreign Currency (%)				
		Saving	Fixed				Saving	Fixed				Saving	Fixed			
			1M.	3M.	6M.	12M.		1M.	3M.	6M.	12M.		1M.	3M.	6M.	12M.
1	ACLEDA Bank	1.25	3.00	5.00	6.00	7.00	1.00	3.00	3.00	3.75	5.00	0.50	2.00	2.50	3.25	4.25
2	Cambodian Public Bank	0.50					0.50	1.50	2.25	3.25	4.00	0.50				
3	Canadia Bank Ltd.	2.00		5.00	6.00	7.00	0.75	2.00	2.50	3.50	4.75	0.25	1.00	1.50	2.00	2.50
4	ANZ Royal Cambodia		3.25	3.50	4.00	5.50	1.00	1.00	1.35	2.50	3.50					
5	Foreign Trade Bank	1.50		4.50	5.50	6.50	0.75	1.00	2.50	3.50	4.75					
6	Bank for Investment & Development	2.00	3.55	4.60	5.55	6.50	1.00	2.50	3.00	4.50	5.50		9.00	9.00	9.00	9.00
7	May Bank						0.50	1.50	2.25	3.25	4.25					
8	Vattanac Bank	0.50	1.50	2.00	3.00	3.50	0.50	1.50	2.00	3.00	3.50					
9	Union Commercial Bank	0.75					1.00	2.50	3.50	4.50	5.50					
10	Advanced Bank of Asia	0.75					0.75	2.50	3.50	4.50	5.50					
11	CambodianCommercial Bank	0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00	1.00	1.00	0.10		1.00	1.00	1.00
12	First Commercial Bank						0.40	1.25	1.50	2.00	2.50					
13	Krung Thai Bank Public						0.10		0.50	0.75	1.00					
14	Cambodia Asia Bank						2.00	3.00	4.00	5.00	6.00					
15	Cambodia Mekong Bank	3.50					2.00	2.25	2.75	3.25	3.50	2.00				
16	Singapore Bank						0.50		2.50	3.00	4.00					
17	Bank of India						0.75	1.00	2.25	3.00	4.00					
18	Maruhan Japan Bank	0.75	1.00	2.00	3.00	4.50	0.75	1.00	2.00	3.00	4.50					
19	Booyoung Khmer Bank	1.00	3.00	4.00	5.00	6.00	0.50	1.50	2.50	3.00	3.50					
20	Shinhan Khmer Bank		1.25	1.25	1.50	1.75	0.25	1.25	2.25	3.50	4.25					
21	KOOKMIN Bank	0.70	1.70	2.50	3.20	3.60	0.50	1.20	2.00	2.70	3.10					
22	OSK Indochina Bank	1.50	3.50	4.00	5.00	6.00	1.50	2.00	2.50	3.50	4.75					
23	Hwang DBS						1.00	2.25	3.00	4.25	5.50					
24	Phnom Penh						2.40	2.50	4.20	5.20	6.20					
25	SACOMBANK	1.00	3.00	4.50	5.50	6.50	0.50	2.50	3.50	4.25	5.60					
26	CIMB Bank Plc						1.50	1.50	2.50	3.50	4.25		2.50	3.50	4.25	5.00
27	AGRI Bank	1.25	3.00	4.00	4.25	5.00	1.00	2.50	3.25	3.75	4.75					
28	Bank of China	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.50	1.25	2.25	2.75	3.25	0.13	0.25	0.38	0.38	0.50
29	MEGA International	0.25					0.02	1.00	1.25	0.40	0.70					
30	ICBC Limited	0.50					0.50	0.80	1.50	2.00	2.75					
31	MB Bank Plc.	0.75	3.50	4.50	5.00	6.00	0.50	2.75	3.20	4.20	5.00					
32	SHB Plc.	1.00	2.74	3.45	5.26	5.40	1.00	3.64	4.45	4.74	5.40					
33	Taiwan Cooperative Bank						0.10	0.20	0.25	0.60	1.00					
34	Hong Leong Bank	1.00					0.75	1.75	2.25	3.25	3.75					
35	Rural Development Bank	1.50	3.00	3.50	4.50	5.50	1.00	2.50	3.00	4.00	5.00					
36	Camko Bank Limited.															
37	PHSME Specialized Bank															
38	First Investment															
39	ANCO Specialized Bank															
40	Tomato Specialized Bank															
41	Angkor Capital															
	Average	1.05	2.47	3.30	4.08	4.85	0.80	1.83	2.46	3.22	4.04	0.58	2.95	3.08	3.33	3.65

តារាង: អត្រាការប្រាក់លើប្រាក់កម្ចី (ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣)

ល.រ	ឈ្មោះធនាគារ	ខ្ចីជារៀល (%)				ខ្ចីជាដុល្លារអាមេរិក (%)				ខ្ចីជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ (%)			
		១ ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	១ ខែ	៣ ខែ	៦ ខែ	១២ខែ	១ខែ	៣ខែ	៦ ខែ	១២ខែ
1	ធនាគារអេស៊ីលីដា	10.00	10.00	10.00	10.50	5.00	7.00	7.00	9.00	10.00	10.00	10.00	10.50
2	ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈចំកាត់					12.00	12.00	12.00	12.00				
3	ធនាគារកាណាឌីយ៉ាចំកាត់								13.20				
4	ធនាគារអេអ៊ិនហ្សេតរូយ៉ាល់កម្ពុជា								7.90				
5	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
6	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ និងវិនិយោគ								9.50	13.00	13.00	13.00	13.00
7	ធនាគារ មេយប៊ែង								11.00				
8	ធនាគារវឌ្ឍនៈ						7.58	9.83	9.75				
9	ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ					15.00	15.00	15.00	15.00				
10	ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់					14.00	15.00	16.00	18.00				
11	ធនាគារកម្ពុជាពាណិជ្ជ ចំកាត់						6.75	6.75	6.75		6.74	6.75	6.75
12	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មទី១					11.00	11.00	11.00	11.00				
13	ធនាគារក្រុងថៃមហាជន								13.00				10.00
14	ធនាគារកម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់								12.00				
15	ធនាគារមេគង្គកម្ពុជា								18.00				
16	ធនាគារសាជីវកម្មសឹង្ហបូរី						10.50	11.00	13.50				
17	ធនាគារ ឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ								12.50				
18	ម៉ារ៉ូហាន់ធនាគារជប៉ុន ភី អិល ស៊ី								15.00				
19	ធនាគារ ប៊ូយ៉ុងខ្មែរ								10.00				
20	ធនាគារ ស៊ីនហានខ្មែរ					15.00	15.00	15.00	15.00				
21	ធនាគារ គូកមិន កម្ពុជា ភីអិលស៊ី					14.00	14.00	14.00	14.00				
22	ធនាគារ អូ អេស ខេ ឥណ្ឌូឆៃណា								14.00				
23	ធនាគារហ្វុង ឌីប៊ីអេស								12.00				
24	ធនាគារ ភ្នំពេញ ពាណិជ្ជ								19.00				
25	ធនាគារ សាខម	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00				
26	ធនាគារ ស៊ីអាយអិមប៊ី ភីអិលស៊ី					12.00	12.00	12.00	12.00				
27	ធនាគារអាហ្គ្រីប៊ែង សាខាកម្ពុជា	16,80	16,80	16,80	16,80	12.00	12.00	12.00	12.00				
28	ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ								11.00				
29	ធនាគារមេហ្គាអ៊ិនធើណេសិន ណលខមមើសលសាខាភ្នំពេញ								10.00				
30	ធនាគារអាយស៊ីប៊ីស៊ីចំកាត់						2.25		4.83		3.75		
31	ធនាគារអ៊ឹមប៊ី ភីអិលស៊ី					10.25	10.25	10.25	10.25				
32	ធនាគារអេសហេជប៊ី ភីអិលស៊ី								7.60				
33	ធនាគារតៃវ៉ាន់ខូអបរេធីវសាខាភ្នំពេញ								9.00				
34	ធនាគារហុងលីអ៊ុង ភីអិលស៊ី								8.00				
35	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ				14.00				9.00				
36	ធនាគារខេមខូ លីមីតធីត								15.00				
37	ធនាគារឯកទេស ភីអេចអែសអឹមអ៊ី								18.00				
38	ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ								18.00				
39	ធនាគារឯកទេស អានកូ								15.60				
40	ធនាគារឯកទេស តូម៉ាតូ								14.73				
41	ធនាគារឯកទេស អង្គរ កាពីតាល					24.00	24.00	24.00	24.00				
មធ្យមភាគ		13.95	13.95	13.95	14.06	9.88	9.84	10.75	11.30	11.50	8.37	9.92	10.06

Table: INTEREST RATE ON LOAN (in September, 2013)

No.	NAME OF BANKS	Loan in Riel (%)				Loan in USD (%)				Loan in Other Foreign Currency (%)			
		1 M.	3 M.	6 M.	12 M.	1 M.	3 M.	6 M.	12 M.	1 M.	3 M.	6 M.	12 M
1	ACLEDA Bank	10.00	10.00	10.00	10.50	5.00	7.00	7.00	9.00	10.00	10.00	10.00	10.50
2	Cambodian Public Bank Ltd.					12.00	12.00	12.00	12.00				
3	Canadia Bank Ltd.								13.20				
4	ANZ Royal Cambodia								7.90				
5	Foreign Trade Bank of Cambodia	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00	18.00				
6	Bank for Investment & Development								9.50	13.00	13.00	13.00	13.00
7	May Bank								11.00				
8	Vattanac Bank						7.58	9.83	9.75				
9	Union Commercial Bank Plc.					15.00	15.00	15.00	15.00				
10	Advanced Bank of Asia Ltd.					14.00	15.00	16.00	18.00				
11	Cambodian Commercial Bank Ltd.						6.75	6.75	6.75		6.74	6.75	6.75
12	First Commercial Bank					11.00	11.00	11.00	11.00				
13	Krung Thai Bank Public Co. Ltd.								13.00				10.00
14	Cambodia Asia Bank Ltd.								12.00				
15	Cambodia Mekong Bank Ltd								18.00				
16	Singapore Banking Corporation						10.50	11.00	13.50				
17	Bank of India Phnom Penh Branch								12.50				
18	Maruhan Japan Bank Plc.								15.00				
19	Booyoung Khmer Bank								10.00				
20	Shinhan Khmer Bank					15.00	15.00	15.00	15.00				
21	KOOKMIN Bank Cambodia Plc.					14.00	14.00	14.00	14.00				
22	OSK Indochina Bank								14.00				
23	Hwang DBS								12.00				
24	Phnom Penh Commercial Bank								19.00				
25	SACOMBANK	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00				
26	CIMB Bank Plc					12.00	12.00	12.00	12.00				
27	AGRI Bank Cambodia Branch	16,80	16,80	16,80	16,80	12.00	12.00	12.00	12.00				
28	Bank of China Phnom Penh Branch Ltd.								11.00				
29	MEGA International Commercial Bank								10.00				
30	ICBC Limited Phnom Penh Branch						2.25		4.83		3.75		
31	MB Bank Plc. Phnom Penh Branch					10.25	10.25	10.25	10.25				
32	SHB Plc. Phnom Penh Branch								7.60				
33	Taiwan Cooperative Bank PP								9.00				
34	Hong Leong Bank								8.00				
35	Rural Development Bank				14.00				9.00				
36	Camko Bank Limited.								15.00				
37	PHSME Specialized Bank Ltd.								18.00				
38	First Investment Specialized Bank								18.00				
39	ANCO Specialized Bank								15.60				
40	Tomato Specialized Bank								14.73				
41	Angkor Capital Specialized Bank					24.00	24.00	24.00	24.00				
	Average	13.95	13.95	13.95	14.06	9.88	9.84	10.75	11.30	11.50	8.37	9.92	10.06

បញ្ជីឈ្មោះគ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ (ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣)

ល.រ		ឈ្មោះធនាគារ	ទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង
		ធនាគារបង្កើតឡើងតាមច្បាប់ក្នុងស្រុក	
១	១	ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា #៣ ផ្លូវលេខ ១១៤ កែងផ្លូវ ៥៣ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 724 466, Fax: (855-23) 426 108, Email: ftb@camnet.com.kh
		១- សាខាសម្តេចប៉ាន #៤៩វិថីសម្តេចប៉ានកែងវិថីត្រសក់ផ្អែមសង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 999 080
		២- សាខាកំពង់ផែក្រុងព្រះសីហនុ តិរៈវិថីសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោហ៊ុន សែន សង្កាត់លេខ៣ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 936 111, Fax: (855-34) 936 222
		៣- សាខាអូឡាំពិក ផ្ទះលេខ៣៩២ E0 ផ្លូវលេខ១៩៣ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 982 888, Fax : (855-23) 994 888
		៤- សាខាខេត្តសៀមរាប #៧៤២ ផ្លូវលេខ៩ កែង១១ សង្កាត់ស្វាយដង្គុំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-12) 675 748 Fax: (855-63) 965 777
២	២	**ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់** #១៤៨ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T: (855-23) 225 333, F: (855-23) 216 333 Email: info@ababank.com
		១- សាខាខេត្តសៀមរាប #A0១-A0២ វិថីស៊ីវត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 225 333, Fax: (855-63) 965 434 E: siemreap@ababank.com
		២- សាខាម៉ៅសេទុង #១៥១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 135 E: maotsetong@ababank.com
		៣- សាខាស្តាតចាស់ #២៦AEo-E1- E2ផ្លូវលេខ៧០ ក្រុម២៥០ ភូមិ២១ សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 986 514 E: stadechas@ababank.com
		៤- សាខាទឹកថ្លា #A៣៩-A៤១មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 995 304 E: toekthla@ababank.com
		៥- សាខាខេត្តបាត់ដំបង # ២០៥-២០៧ ផ្លូវលេខ៣ ភូមិកម្មករ ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 653 603, Fax: (855-53) 953 603 E: battambang@ababank.com
		៦- សាខាទួលគោក #១0Aប្លុកA៧E0-3 ១0Aប្លុកA៨E0-3 ផ្លូវ២៨៩ កែងផ្លូវ៥១៦ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : 098 203 859, Fax : (855-23) 883 596 E:romny theam@ababank.com
		៧- សាខាបូរីកីឡា ផ្លូវ១៣៤កែងផ្លូវ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	T:098 203 869,F:(855-23)999 995 E: tithya@ababank.com
		៨- សាខាសង់ត្រាល់ #៤៤៣អា មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា ភ្នំពេញ	T:(855-98) 203 879, F: (855-42) 210 575
		៩- សាខាខេត្តកំពង់ចាម #៣១ផ្លូវមុនីវង្សសង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel:(855-23) 225 333, Fax: (855-23) 998 199
		១០- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #១៣១ វិថីឯករាជ្យ ភូមិ១ សង្កាត់២ ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-23) 225 333
៣	៣	**ធនាគារកម្ពុជាអាស៊ី ចំកាត់** #៤៣៩ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)220000,Fax:(855-23)426 628, E: cab@cab.com.kh
		១- សាខាខេត្តសៀមរាប ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិមណ្ឌល២ សង្កាត់ស្វាយដង្គុំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 964 741 Fax: (855-63) 964 743

		២- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #២០៨ វិថីឯករាជ្យ ក្រុម២ ភូមិ៣ សង្កាត់២ ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 120 Fax: (855-34) 934 121
		៣- សាខាបាត់ដំបង #៧២ ផ្លូវលេខ៣ ក្រុម៣៨ ភូមិ២០ឧសភា សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 149 Fax: (855-53) 953 150
		៤- សាខាខេត្តកំពង់ចាម វិថីព្រះមុនីវង្ស ភូមិ៩ សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 149 Fax: (855-42) 942 150
		៥- សាខាអូឡាំពិក #៧៥C. ០៣៦ ផ្លូវ២៧៤ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 000
៤	៤	**ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ក.អ** #២៦៥-២៦៧-២៦៩ វិថីព្រះអង្គឌួង (ផ្លូវ១១០) សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 868 222, F:(855-23) 222 830 E:canadia@canadiabank.com.kh Website: www.canadiabank.com
		១- សាខាអូឡាំពិក #៣៩៤EO វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន	Tel.: (855-23) 218 397/ 218 378 F: (855-23) 218 395 E:canadia.ob@canadiabank.com.kh
		២- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #១៩៧ វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel:(855-34) 933 490, F:(855-34) 933 697 E:canadia.sb@canadiabank.com.kh
		៣- សាខាខេត្តកំពង់ចាម វិថីព្រះមុនីវង្ស ភូមិទី៧ ឃុំកំពង់ចាម ស្រុកកំពង់ចាម	Tel:(855-42) 941 361, Fax:(855-42) 941 360 E:canadia.kc@canadiabank.com.kh
		៤- សាខាបាត់ដំបង #១១-១៣ ភូមិព្រែកមហាទេព ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel:(855-53) 952 267, Fax:(855-53) 952 005 E:canadia.bb@canadiabank.com.kh
		៥- សាខាក្រុងប៉ៃលិន ភូមិបឱិននៀវ សង្កាត់ប៉ៃលិន ខណ្ឌប៉ៃលិន ក្រុងប៉ៃលិន	Tel: (855-16) 530 011 / 864 399 E:canadia.bl@canadiabank.com.kh
		៦- សាខាហ្សាលដឺហ្គោល #១២៦ មហាវិថី ហ្សាលដឺហ្គោល សង្កាត់អូរឫស្សី៤ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 214 868 / 214 896 Fax : (855-23) 214 288 E:canadia.cg@canadiabank.com.kh
		៧- សាខាខេត្តសៀមរាប ផ្លូវស៊ីវុត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel.:(855-63) 964 808, Fax:(855-63) 964 809 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
		៨- សាខាប៉ោយប៉ែត អាគារបណ្តោយផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិក្បាលស្ពាន ឃុំប៉ោយប៉ែត ស្រុកអូជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 967 107, Fax : (855-33) 967 104 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
		៩- សាខាខេត្តកំពត #៣៣ វិថីអង្គរ ភូមិកំពង់បាយខាងត្បូង ឃុំកំពង់បាយ ស្រុក កំពង់បាយ ខេត្តកំពត	Tel. : (855-33) 932 392, Fax : (855-33) 932 391
		១០- សាខាសូរិយា ផ្សារទំនើបសូរិយាផ្លូវលេខ៦៣សង្កាត់ផ្សារថ្មីទី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 311 / 220 312 Fax : (855-23) 220 313 E:canadia.ss@canadiabank.com.kh
		១១- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ #១៥ ១៦ ១៧ និង ១៨ ភូមិ៣ ឃុំព្រះពន្លា ស្រុកសេរីសោភ័ណ្ឌ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 958 989 / 958 969 Fax : (855-54) 710 263 E::canadia.bm@canadiabank.com.kh
		១២- សាខាពោធិចិនតុង #៣២៧ មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ីសង្កាត់កាកាបខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 890 805 / 890 806 Fax : (855-23) 890 807
		១៣- សាខាក្រុងតាខ្មៅ #៣០១ ផ្លូវលេខ២០៧ ភូមិតាខ្មៅ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-23) 425 885 / 425 886 Fax : (855-23) 425 887 E:canadia.tk@canadiabank.com.kh
		១៤- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំងផ្លូវជាតិលេខ៥ភូមិឡទឹកត្រឺឃុំកំពង់ឆ្នាំងស្រុកកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: (855-26) 770 017, Fax : (855-26) 770 027 E:canadia.kn@canadiabank.com.kh

		១៥- សាខាអ្នកលឿង #២៥៥-២៥៧ ភូមិ៤ ឃុំព្រែកខ្សាយ ស្រុកពាមរក៍ ខេត្តព្រៃវែង	Tel.: (855-43) 750 221/ 750 222 Fax : (855-43) 750 223 E:canadia.nl@canadiabank.com.kh
		១៦- សាខាស្ពានចាស់ #A១៥ ផ្លូវលេខ៩៣-៧០និង៩០០ សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌ ដូនពេញ	Tel. : (855-23) 427 217, Fax : (855-23) 427 226 E:canadia.sc@canadiabank.com.kh
		១៧- សាខាសុវណ្ណា #៣០៧-៣០៩ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 214 129, Fax : (855-23) 214 125 El:canadia.sv@canadiabank.com.kh
		១៨- សាខាក្បាលថ្នល់ #៤៨០ ផ្លូវជាតិលេខ២ សង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 720 238, Fax : (855-23) 720 292 E:canadia.kb@canadiabank.com.kh
		១៩- សាខាចេនឡា មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានី ភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 619, Fax : (855-23) 880 621 E:canadia.cl@canadiabank.com.kh
		២០- សាខាហេងលី #២៧ B ផ្លូវ២៧១ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 316, Fax : (855-23) 880 319 E:canadia.hl@canadiabank.com.kh
		២១- សាខាទួលគោក #១០១ ផ្លូវ២៨៩ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានី ភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 492, Fax : (855-23) 880 427 E:canadia.tu@canadiabank.com.kh
		២២- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិស្ពានិយ៍ ឃុំស្វាយអាត់ ស្រុកសំពៅមាស ខេត្តពោធិសាត់	Tel. : (855-52) 740 288, Fax : (855-52) 740 289 E:canadia.ps@canadiabank.com.kh
		២៣- សាខាសួនឧស្សាហកម្ម ផ្លូវចោមចៅ ភូមិត្រពាំងថ្លឹង សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 865 257, Fax : (855-23) 865 251 E:canadia.sk@canadiabank.com.kh
		២៤- សាខាខេត្តតាកែវ # ៩១ ផ្លូវលេខ២០ ភូមិឡូរី ឃុំរកាក្នុង ស្រុកដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel. : (855-32) 931 700, Fax : (855-23) 931 160 E:canadia.ta@canadiabank.com.kh
		២៥- សាខាច្បារអំពៅ # ៥៧០ BE០ ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 720 068, Fax : (855-23) 720 069 E:canadia.ca@canadiabank.com.kh
		២៦- សាខាក្រចេះ ភូមិក្រចេះ ឃុំក្រចេះ ស្រុកចិត្របុរី ខេត្តក្រចេះ	Tel. : (855-72) 971 222, Fax : (855-72) 971 234
		២៧- សាខាក្រុងសួង ភូមិសួងលិច ឃុំសួង ស្រុកត្បូងឃ្មុំ ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 680 1111, Fax : (855-42) 680 1113
		២៨- សាខាបាវិត ផ្លូវជាតិលេខ១ភូមិបាវិតកណ្តាល សង្កាត់បាវិត ក្រុងបាវិត ខេត្តស្វាយរៀង	Tel : (855-44) 715 031, Fax : (855-44) 715-033
		២៩- សាខាកំបូល ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិត្រពាំងគល់ សង្កាត់កន្ទោក ខណ្ឌដង្កោ ភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 968 787, Fax : (855-23) 968 786
		៣០- សាខាខេត្តកំពង់ធំ ភូមិ២ សង្កាត់កំពង់ធំ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel : 062 961 788, Fax : 062 961 786
		៣១- សាខាកោះកុង ភូមិ២ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel :035 936 787, Fax :035 936786
		៣២- សាខាស្ទឹងត្រែង ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹង ត្រែង	Tel : 074 973 787 Fax :074 973 889
		៣៣- សាខាកំពង់ស្ពឺ ភូមិក្រាំងពលទេព សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel : (855-25) 210 222 Fax : (855-25) 210 207
		៣៤- សាខារតនគីរី ភូមិ១ សង្កាត់ឡាបានសៀក ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនគីរី	Tel : (855-75) 974 168 Fax : (855-75) 974 160
		៣៥- សាខាទួលស្វាយព្រៃ ផ្ទះ៧៧២ ផ្លូវ៣៦០ បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 216 238 E: toulsvayprey.br@canadiabank.com.kh

		៣៦- សាខាសន្ធរម៉ុក ផ្ទះ៧៤១ មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 885 717
		៣៧- សាខាវិមានឯករាជ្យ ផ្ទះលេខ១៣៨D មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 212737
		៣៨- សាខាទួលទំពូង ផ្លូវ១០៨CD មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលទំពូង២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 212 779 E: toul-tumpoung.br@canadiabank.com.kh
		៣៩- សាខាចាក់អង្រែ ផ្លូវ១៥១៥ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិទួលរកា សង្កាត់ចាក់អង្រែក្រោម ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 425 277
		៤០- សាខាទឹកថ្លា ផ្សារទំនើបផ្លាស្សា ផ្លូវណតប្រីត សង្កាត់ទឹកថ្លា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 883 300 Fax : (855-23) 883 822
		៤១- សាខាព្រែកលៀប ផ្លូវជាតិលេខ៦ សង្កាត់ព្រែកលៀប ខណ្ឌឬស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 941617 E: prekleap.br@canadiabank.com.kh
		៤២- សាខាព្រះវិហារ ផ្លូវកោះកេរ៍ ភូមិកណ្តាល សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel: 064 210 325 / 210 326 E: preahvihear.br@canadiabank.com.kh
៥	៥	**ធនាគារ មេគង្គកម្ពុជាមហាជន ទទួលខុសត្រូវមានកំរិត។** #៤៤៥ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23)430 980 F: (855-23)430431 E: info@mekongbank.com
		១- សាខារេហ្សិនស៊ីស័គ្វែរ រេហ្សិនស៊ីស័គ្វែរលេខ២៩៨ មហាវិថីម៉ៅសេទុងនិងលេខ១៦៨ មហាវិថីមុនីរ៉េត សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	T:(855-23)424 993,F:(855-23)424 328 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		២- សាខាសៀមរាប វិថីស៊ីវត្ថា ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-23) 964 417, Fax: (855-23) 964 420
		៣- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ ក្រុម៧ មណ្ឌល២ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-23) 933 867, Fax: (855-23) 933 870 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		៤- សាខាដូនពេញ #០១ វុក្ខវិថីក្រមួនស សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 112, Fax: (855-23) 217 117 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		៥- សាខាផ្សារកណ្តាល #២១៩អែហ្វ វុក្ខវិថីព្រះស៊ីសុវត្ថិ សង្កាត់ផ្សារកណ្តាល ១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 222 101, Fax: (855-23) 222 102 E: mailbox@mekongbank.com.kh
៦	៦	**សាជីវកម្មធនាគារ សឹង្ហបូរី ចំកាត់** # ៦៨ វិថីសម្តេចប៉ាន់ (២១៤) សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 211 211, Fax:(855-23) 212 121 E : info@sbc-bank.com website: www.sbc-bank.com
		១- សាខានេរុហ៍ #១៦៨Geo មហាវិថីនេរុហ៍ (២១៥) សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 885 500 Fax: (855-23) 885 055 website: www.sbc-bank.com
		២- សាខាខេត្តសៀមរាប #១៧A-១៨A វិថីស៊ីវត្ថា មណ្ឌល១ សង្កាត់ស្វាយដង្គុំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 963 838 Fax: (855-63) 963 939 website: www.sbc-bank.com E : amhun@sbc-bank.com
		៣- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ # ២៥៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ក្រុម១៤ ភូមិ២ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 228 Fax: (855-34) 934 238 E : narak@sbc-bank.com
		៤- សាខាទួលទំពូង២ #៩៤ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទួលទំពូង២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 238, Fax: (855-23) 220 328 E : soan@sbc-bank.com
		៥- សាខាម៉ៅសេទុង #៥-៦បេ ២៩៤ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 424 495, Fax: (855-23) 424 485 E : rithea@sbc-bank.com

៧	៧	**ធនាគារសហពាណិជ្ជ ក.អ** #៦១ ផ្លូវ១៣០ សង្កាត់ផ្សារចាស់ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 218 682 / 427 995 Fax:(855-23) 427 997 E: ucb@bigpond.com.kh
		១- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #១៩៥ វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 933 833 / 933 836 Fax:(855-34) 320 318 E: ucbsvb@ucb.com.kh
		២- សាខាខេត្តសៀមរាប មណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប	Tel: (855-63) 963 703 / 963 704 Fax:(855-63) 380 368 E: ucbsrb@ucb.com.kh
		៣- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #១០០ E០ក្រុមទី៩ ភូមិព្រែកមហាទេព ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកស្វាយប៉ោ ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 952 552 / 952 525 Fax:(855-53) 952 852 E: ucbbbb@ucb.com.kh
		៤- សាខាអូឡាំពិក អាគារលេខ ៧៣-៧៥ ផ្លូវលេខ ២៨៦ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 210 871 Fax : (855-23) 210 887 E:olympic@ucb.com.kh
៨	៨	**ធនាគារវឌ្ឍនៈ** #៨៩ មហាវិថី ព្រះនរោត្តម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 212 727,F:(855-23) 216 687 E: service@vattanacbank.com
		១- សាខាខេត្តសៀមរាប #៨៨៨, វិថីស៊ីវុត្ថា ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 767 333 F:(855-63) 767 222
		២- សាខាអូឡាំពិក #២៩៨ CDE ផ្លូវលេខ២៨៤ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 212 727, Fax: (855-23) 216 687 E: service@vattanacbank.com
		៣- សាខាស្ទឹងមានជ័យ #៨៨ ផ្លូវវេងស្រេង ភូមិដំណាក់ធំ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 963 F: (855-23) 999 953
៩	៩	**ធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី** #៦១ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ស្រះចក ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)998 777 ,(855-23) 998 666 E: acledabank@acledabank.com.kh
		១- សាខាក្រុងភ្នំពេញ #២៩ ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 668 E:ckm.bm@acledabank.com.kh
		២- សាខាខេត្តសៀមរាប #១,២ និង៣ ភូមិមណ្ឌល២ ឃុំស្វាយដង្គំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel : (855-12) 900 101 E:srp.bm@acledabank.com.kh
		៣- សាខាខេត្តកំពង់ចាម #PH០៤៥៨ ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិទី៦ ឃុំវាលវង់ ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel : (855-12) 900 110 E:kcm.bm@acledabank.com.kh
		៤- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ #២៦៨D២៦៩D២៧០D២៧១D ក្រុម១៣ ភូមិ៣ ឃុំព្រះពន្លា ស្រុកសិរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel : (855-12) 914 057 E:bmc.bm@acledabank.com.kh
		៥- សាខាខេត្តបាត់ដំបង ភូមិកម្មករ ឃុំស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel : (855-12) 900 103 El:btb.bm@acledabank.com.kh
		៦- សាខាខេត្តកំពត-ក្រុងកែបផ្លូវឯករាជ្យភូមិ១ឧសភា សង្កាត់កំពង់កណ្ដាលក្រុងកំពត	Tel : (855-12) 900 107 E:kpt.bm@acledabank.com.kh
		៧- សាខាខេត្តតាកែវ ផ្លូវលេខ២ ភូមិឡូរី ឃុំរកាក្នុង ស្រុកដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel : (855-12) 972 256 E:chhim.touch@acledabank.com.kh
		៨- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ #១៣៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ភូមិ១ សង្កាត់លេខ២ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel : (855-12) 900 106 E: sith.sophary@acledabank.com.kh
		៩- សាខាខេត្តពោធិ៍សាត់ #២៣៩ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិពាលញែក១ ឃុំផ្ទះព្រៃ ស្រុកសំពៅមាស ខេត្តពោធិ៍សាត់	Tel : (855-12) 900 104 E:pur.bm@acledabank.com.kh
		១០- សាខាខេត្តកំពង់ធំ #៣៦ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ក្រុមទី៣ ភូមិស្ទឹងសែន ឃុំកំពង់ក្របៅ ស្រុកស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel : (855-12) 835 290 Email:ktm.bm@acledabank.com.kh
		១១- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ផ្លូវជាតិលេខ៤ភូមិសំណង់ ឃុំរកាធំ ស្រុកច្បារមនខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel : (855-12) 900 105 E:ksp.bm@acledabank.com.kh

		១២- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ភូមិត្រពាំងបី ឃុំផ្សារឆ្នាំង ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel : (855-12) 900 112 E:kcg.bm@acledabank.com.kh
		១៣- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ភូមិរោងបន្លែ ឃុំស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel : (855-12) 900 121 E:tol.thol@acledabank.com.kh
		១៤- សាខាខេត្តព្រៃវែង ក្រុមទី៩ ភូមិលេខ៤ ឃុំកំពង់លាវ ស្រុកកំពង់លាវ ខេត្តព្រៃវែង	Tel : (855-12) 900 120 E:pvg.bm@acledabank.com.kh
		១៥- សាខាដូនពេញ #២៤៨ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ	Tel : (855-12) 545 664 E:dpn.bm@acledabank.com.kh
		១៦- សាខាដង្កោ ក្រុមទី៩ ភូមិប៉ប្រកខាងជើង សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 663 E:dkr.bm@acledabank.com.kh
		១៧- សាខាទី១ ឫស្សីកែវ #៤៨២ ក្រុមទី៦ ភូមិស្ពានខ្ពស់ សង្កាត់គីឡូម៉ែត្រលេខ៦ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 661 E:rsk1.bm@acledabank.com.kh
		១៨- សាខាទី២ ឫស្សីកែវ #A0៦-A0៧-A0៨-A0៩ ក្រុមទី៨ ភូមិ៣ សង្កាត់ជ្រោយចង្វា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 545 662 E:rsk2.bm@acledabank.com.kh
		១៩- សាខាខេត្តរតនគិរី ភូមិទី១ ឃុំឡាបានសៀក ស្រុកបានលុង ខេត្តរតនគិរី	Tel : (855-12) 301 999 E:rki.bm@acledabank.com.kh
		២០- សាខាខេត្តកណ្តាល #១៥ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិតាខ្មៅ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel : (855-12) 284 284 E:tkm.bm@acledabank.com.kh
		២១- សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ #១២៧ ក្រុមទី៤ ភូមិសំរោង ឃុំសំរោង ស្រុកសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel : (855-12) 200 444 E:pen.sovy@acledabank.com.kh
		២២- សាខាខេត្តក្រចេះ ផ្លូវព្រះសីហនុ ក្រុមទី៩ ភូមិផ្សារវែង ឃុំក្រចេះ ស្រុកក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel : (855-12) 889 196 E:kte.bm@acledabank.com.kh
		២៣- សាខាខេត្តប៉ៃលិន #ផ២,២៣១ ភូមិប៉ាហ៊ីត្បូង សង្កាត់ប៉ៃលិន ខណ្ឌប៉ៃលិន ក្រុងប៉ៃលិន	Tel : (855-12) 922 930 E:pln.bm@acledabank.com.kh
		២៤- សាខាខេត្តកោះកុង ផ្លូវលេខ៤៨ ភូមិ១ ឃុំស្មាច់មានជ័យ ស្រុកស្មាច់មានជ័យ ខេត្តកោះកុង	Tel : (855-12) 922 660 E:kkg.bm@acledabank.com.kh
		២៥- សាខាខេត្តព្រះវិហារ ភូមិឡូតដ្ឋ ឃុំកំពង់ប្រណាក ស្រុកត្បែងមានជ័យ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel : (855-12) 922 550, E: neang. sophana@acledabank.com.kh
		២៦- សាខាខេត្តមណ្ឌលគិរី ភូមិអូរស្ពាន ឃុំស្ពានមានជ័យ ស្រុកសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគិរី	Tel : (855-12) 302 999, E: chea_ sopheak@acledabank.com.kh
		២៧- សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង ភូមិកណ្តាល ឃុំស្ទឹងត្រែង ស្រុកស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel : (855-12) 966 222 Email:stg.bm@acledabank.com.kh
		២៨- សាខាចោមចៅ #១៤២-១៤៣ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ក្រុមទី៣ ភូមិព្រៃជីសាក់ សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 800 844 E:.bm@acledabank.com.kh
		២៩- សាខាមានជ័យ #៣២ផ្លូវជាតិលេខ១ ក្រុមទី៣ ភូមិដើមអំពិល សង្កាត់ច្បារអំពៅ១ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 473 999 Email:mch.bm@acledabank.com.kh
		៣០- សាខាបឹងត្របែក #២៨ មហាវិថី ម៉ៅសេទុង សង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 274 999 E:btrckm.bm@acledabank.com.kh
		៣១- សាខាស្ទឹងមានជ័យ #២៣៥ ផ្លូវមុនីរ៉េត (២១៧)ក្រុមទី៥១ ភូមិ១៧ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 426 999 E:nheng.yong@acledabank.com.kh
		៣២- សាខាទួលគោក #៩៩សេ៥ ១០១អា១-អា២-អា៣-អា៤ ផ្លូវ២៨៩ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 900 198 E:sok.vanny@acledabank.com.kh
		៣៣- សាខាទី២ស្ទឹងមានជ័យ #អា១-អា២-អា៣-អា៤ ផ្លូវមុនីរ៉េត ភូមិទ្រាសង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 700 877 E: onn.samol@acledabank.com.kh

		៣៤- សាខាផ្សារដើមថ្កូវ #៦០៦ ផ្លូវ២៧១ ក្រុម៣៧ ភូមិ៦ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax:(855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
		៣៥- សាខាផ្សារលើ #០៣៨១ផ្លូវជាតិលេខ៦ក្រុមទី៨ ភូមិចុងកៅស៊ូ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 967 299 Fax:(855-63) 967 297
		៣៦- សាខាក្រុងបាត់ដំបង #៦០២ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុមទី១៣ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 152 Fax:(855-53) 952 051
		៣៧- សាខាពោធិចិនតុង #៤៦ មហាវិថិសហព័ន្ធរុស្ស៊ី ក្រុម១ ភូមិបប្រក់ខាងត្បូង ខណ្ឌពោធិសែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 890 490 Fax: (855-23) 890 130
		៣៨- សាខាវិមានចតុមុខ #១៤៥ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ភូមិ៥ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-15) 900 919 Em: un.salin@acledabank.com.kh)
		៣៩- សាខាព្រែកព្នៅ #៤៩២ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិពោធិមង្គល់ សង្កាត់ព្រែកព្នៅ ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 15 700 648
១០	១០	**ធនាគារវិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា** #២៣ វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខ័ណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T: (855-23) 210 044 F:(855-23) 220 511 Website :www. bidc.com.kh Email: info@bidc.com.kh
		១- សាខាភ្នំពេញ អាគារលេខ៣៣៤ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់អូឬស្សី៤ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 210 440, Fax: (855-23) 214 854
		២- សាខាសៀមរាប អាគារ២២-២៣ ផ្លូវព្រះសង្ឃរាជទេពវង្ស មណ្ឌល២ ភូមិស្វាយដង្គំ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 760 123, Fax: (855-63) 760 456
		៣- សាខាកំពង់ចាម #២៩ ផ្លូវមុនីវង្ស សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 210 012
		៤- សាខាដូនពេញ #៥៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 66 60 328
១១	១១	**ធនាគារជប៉ុនម៉ារ៉ូហាន់Plc.** #៨៣ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ	T: (855-23) 999 010 F: (855-23) 999 011 E : info@maruhanjapanbank.com
១២	១២	**ធនាគារប៊ូយ៉ុងខ្មែរ** #៨៦-៨៨ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 222 900, Fax:(855-23)214736, E-mail:info@bkb.com.kh
១៣	១៣	**ធនាគារភ្នំពេញពាណិជ្ជ** #៧៦៧-៧៦៩ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងត្របែក ខ័ណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 500, Fax: (855-23) 999 540 Website: www.ppcb.com.kh
		១- សាខា ប៊ីអេស អគារ ប៊ីអេស មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់មនោរម្យ ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 600, Fax : (855-23) 999 400
		២- សាខា ផ្សារដើមគរ អគារ៧៨ មហាវិថីព្រះមុនីរេត សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 700, Fax : (855-23) 999 701
		៣- សាខាទួលគោក#២៤ ផ្លូវ២៧៣ សង្កាត់ទួលសង្កែ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 050 Fax: (855-23) 999 151
		៤- សាខាសៀមរាប #៤២៣ ភូមិវត្តបូព៌ សង្កាត់សាលាកំរើក ក្រុងសៀមរាប	Tel: (855-63) 967 500 Fax: (855-63) 967 600
		៥- សាខាទឹកថ្លា #B៩-១១ វិថីណដប្រើត ភូមិចុងថ្នលខាងកើត សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 650 Fax: (855-23) 999 651
		៦- សាខាបាត់ដំបង #C០៣១-០៣៣ ផ្លូវលេខ១ ភូមិព្រែកមហាទេព សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 420 F: (855-53) 953 430

		៧- សាខាភ្នំពេញថៅវើ #៤៤៥ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 964 037 Fax: (855-23) 964 039
១៤	១៤	**ធនាគារ ហុងលីអ៊ុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី** #២៨ ផ្លូវ ២១៤ កែងផ្លូវ ៥១ សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 999 711
១៥	១៥	**ធនាគារប្រៃសណីយ៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី** #២៦៥-២៦៨ វិថីព្រះអង្គឌួង សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 220 772 Fax: (855-23) 220 767
	បុត្តសម្ព័ន្ធធនាគារ		
១៦	១	**ធនាគារកម្ពុជាពាណិជ្ជ ចំកាត់** #២៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 426 145 Fax: (855-23) 426 116 Email: ccbpp@online.com.kh
		១- សាខាខេត្តបាត់ដំបង ជិតស្ថានីយរថភ្លើង ផ្លូវមុខវ៉ា ភូមិកំពង់ក្របី ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 952 266 Fax: (855-53) 370 130 Email: ccbbb@camshin.net
		២- សាខាសៀមរាប #១៣០ ផ្លូវស៊ីវុត្ថា ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 964 392, Fax: (855-63) 380 154, Email: ccbsr@camshin.net
		៣- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #២៤២ ផ្លូវឯករាជ្យ សង្កាត់២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel : (855 34) 934 777, Fax: (855 34) 934 999 Email: ccbsvb@camshin.net
១៧	២	**ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ ភីអិលស៊ី** #២៣ ផ្លូវ១១៤ សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 214 111 / 222 880 Fax : (855-23) 222 887 E:campuhoc@campubank.com.kh
		១- សាខាខេត្តសៀមរាប #៦១៨ វិថីសម្តេចសង្ឃរាជទេពវង្ស ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel. : (855-63) 964 777 / 964 889 Fax : (855-63) 963 899 E: campusrp@campubank.com.kh
		២- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ ផ្លូវ១០៨ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel:(855-34) 934 130, Fax:(855-34) 934 133 E:campushv@campubank.com.kh
		៣- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #១០២ ក្រុមទី៣៨ ភូមិ២០ឧសភា ឃុំស្វាយប៉ោ ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel:(855-53) 953 801, Fax:(855-53) 953 804 E: campubtb@campubank.com.kh
		៤- សាខាអូឡាំពិក #២៦៧ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 222 860, Fax:(855-23) 222 863 E: campuolympic @campubank.com.kh
		៥- សាខាកំពង់ចាម #៥-៧ ផ្លូវព្រះអង្គឌួង សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម	Tel:(855-42) 942 180, Fax : (855-42) 942 183, E: campukgcham @campubank.com.kh
		៦- សាខាតាខ្មៅ ផ្លូវលេខ២០៣ ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	T: (855-24) 985 001 F: (855-24) 985 011
		៧- សាខាច្បារអំពៅ #៥៨៦-៥៨៧អាបេ ផ្លូវជាតិលេខ១សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 997 976, Fax:(855-23) 997 975 E: campucba@campubank.com.kh
		៨- សាខាសេរ៉ាមុនីវង្ស #៤១៩E0 មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលឹត ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 902 630 Fax:(855-23) 992 633 E: cardcentre@campubank.com.kh
		៩- សាខាទឹកថ្លា #៧,៩,១១ EO-E4 ផ្លូវ១១០ A សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 995 202, Fax:(855-23) 995 205
		១០- សាខាប៉ោយប៉ែត ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិក្បាលស្ពាន ឃុំប៉ោយប៉ែត, ស្រុកអូរជ្រៅ, ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel. : (855-54) 967 356, Fax : (855-54) 967 359
		១១- សាខាម៉ៅសេទុង #២៩៤ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 987 293, Fax : (855-23) 987 296

		១២- សាខាបារិត ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិបារិតកណ្តាល ឃុំបារិត ស្រុកចន្ទ្រា ខេត្តស្វាយរៀង	Tel. : (855-44) 946 100, Fax : (855-44) 946 103
		១៣- សាខាភីអ៊ីហ្សែត #A២ ផ្លូវជាតិលេខ៤ តំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ ឃុំកន្ទោក ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល	Tel. : (855-44) 729 311, Fax : (855-44) 729 315 E:campupez@campubank.com.kh
		១៤- សាខាទួលគោក #១៥០ F2A- F2B-F2C ផ្លូវ២៨៩ ក្រុម៥២ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-44) 992 481, Fax : (855-44) 992 484
		១៥- សាខាផ្សារដើមគ #២៨១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ផ្សារដើមគ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-44) 996 118 996 119 Fax : (855-44) 996 120
		១៦- សាខាទួលទំពូង #២៥ CEO ផ្លូវ១៥៥ សង្កាត់ទួលទំពូង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 992 481, Fax : (855-23) 992 484
		១៧- សាខាស្ទឹងមានជ័យ #៦-៧A ភូមិដំណាក់ធំ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 969 601, Fax : (855-23) 969 606
		១៨- សាខាកំពត អាគារលេខ ៤៥ ផ្លូវជាតិលេខ ៣ ភូមិកំពង់បាយខាងត្បូង ឃុំកំពង់បាយ ស្រុកកំពង់បាយ ខេត្តកំពត	Tel. : (855-33) 932 760, Fax : (855-33) 932 764
		១៩- សាខាផ្លូវ ២១៧ អាគារលេខ ២៦ ផ្លូវ ២៧១ ភូមិត្រពាំងឈូក សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 969 601, Fax : (855-23) 969 614
		២០- សាខាមហាវិថីព្រះសីហនុ អាគារលេខ១២៨E0 មហាវិថីព្រះសីហនុ (ផ្លូវ២៧៤) សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 998 091, Fax : (855-23) 998 094
		២១- សាខាកោះកុង ភូមិ១ សង្កាត់ដងទង់ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel. : (855-35) 936 600 Fax : (855-35) 936 604
		២២- សាខាផ្សារអូឡាំពិក #៣៧0E0 ផ្លូវ១៩៣ សង្កាត់អូឡាំពិក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23)988 560 Fax : (855-23) 998 663
		២៣- សាខាជ្រោយចង្វារ #F0១-0២ ផ្លូវជាតិលេខ៦A សង្កាត់ជ្រោយចង្វារ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 432 301 Fax : (855-23) 988 300
		២៤- សាខាជ្រោយចង្វារ #១២៩-១៣១-១៣៣ ផ្លូវ១៤៤ សង្កាត់ផ្សារកណ្តាល២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 988 300 Fax : (855-23) 988 300
១៨	៣	**ធនាគារ មេយប៊ែង សាខាភ្នំពេញ** #៤ B វិថីក្រមួនស សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel.:(855-23) 210 255, F: (855-23)210099 Email: mbb@maybank.com.kh
		១- សាខារងទឹកថ្លា#១៣-១៥EOមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្មអេតវូតផ្លូវ១១០A សង្កាត់ទឹកថ្លាខណ្ឌឫស្សីកែវ	T: (855-23) 866 052, F: (855-23) 866 054 Email: ratha@maybank.com.kh
		២- សាខារងម៉ៅសេទុង #១៥៨ BCD វិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 216 436/ 216 437 Fax: (855-23) 216 438
		៣- សាខារងសៀមរាប #១៣ ១៤ ១៥ផ្លូវសង្ឃរាជទេពវង្ស ភូមិ២ ឃុំស្វាយដង្គំស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel.: 063 761 062/ 761 063 Fax: 063 761 065
		៤- សាខារងច្បារអំពៅ #២៧-២៩ E0-E1 ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 720 596, Fax: (855-23) 720 528
		៥- សាខារងអូឡាំពិក #៣២៣-៣២៥ E0-E1 ផ្លូវ២៧៤ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-32) 993 155/ 993 154 Fax: (855-23) 993 153
		៦- សាខារងទួលគោក # ៩៣ A១-A២ ផ្លូវលេខ២៨៩ ក្រុមទី៦៧ ភូមិ១៤ សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 999 205/ 999 206 Fax: (855-23) 999 203
		៧- សាខារងបាត់ដំបង #១៣៦ E0Z ផ្លូវលេខ៣ ក្រុមទី៣៩ ភូមិ២០ឧសភា សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង	Tel.: (855-53) 731 208, Fax: (855-53) 731 201

		៨- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ ផ្ទះលេខ ២១២ ផ្លូវឯករាជ សង្កាត់លេខ២ ខណ្ឌមិត្តភាព ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel. : (855-10) 777 234
		៩- សាខាកំពង់ចាម#៥៨ផ្លូវព្រះមុនីវង្សសង្កាត់កំពង់ចាមក្រុងកំពង់ចាមខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 210 572 Fax (855-42) 210 574
		១០- សាខាស្ទឹងមានជ័យ #១៤៤ ផ្លូវ២១៧ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 242 482 Fax (855-23) 424 635
		១១- សាខាតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេស #A៦-៨ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិត្រពាំងគល់ សង្កាត់គន្លោក ខណ្ឌពោធិសែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 729 857 Fax (855-23) 729 856
១៩	៤	**ធនាគារអេអិនហ្សេតរ៉ូយ៉ាល់កម្ពុជា** #២០ FE-EOវិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)726 900 Fax:(855-23)221 309 Email: ccc@anzroyal.com website: www.anzroyal.com
		១- សាខាវិមានឯករាជ្យ #១០០ វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 217 Email: Sopha.Min@anz.com
		២- សាខាមាត់ទន្លេ #២៦៥ វិថីព្រះស៊ីសុវត្ថិ សង្កាត់ផ្សារកណ្តាល១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 218 Email: Sovichea.So@anz.com
		៣- សាខាផ្សារអូឡាំពិក #៣៦១-៣៦៣ វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214 Email: Sokleng.Hong@anz.com
		៤- សាខាក្រមួនស #២០FE-EO វិថីក្រមួនស កែងផ្លូវលេខ៦៧ សង្កាត់ផ្សារ ថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 221 310 Email: Sisowath.Vic@anz.com
		៥- សាខាខេត្តសៀមរាប #៥៦៦ ៥៦៨ ៥៧០ ផ្លូវទេពវង្ស ភូមិមណ្ឌល១ ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: (855-63) 969 700, Fax: (855-63) 969 701 Email: Chantha.Heng@anz.com
		៦- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #២១៥ ផ្លូវឯករាជ្យ ក្រុម២ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 333 Fax: (855-34) 934 270 Email: Vandeth.Phan@anz.com
		៧- សាខាខេត្តបាត់ដំបង#២ផ្លូវលេខ១ភូមិ២០ឧសភាសង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 830, Fax: (855-53) 953 831 E: Chhivearn.Chhoeung@anz.com
		៨- សាខាទឹកថ្លា #១E0-E1 ផ្លូវលេខ១១០A សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 995 998, Fax: (855-23) 995 997 E-mail: Sandy.Chua@anz.com
		៩- សាខាពេទ្យលោកសង្ឃ #១AB ផ្លូវលេខ២៧១សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 995 190, Fax: (855-23) 995 191 Email: Chankrisna.Ty@anz.com
		១០- សាខាផ្សារដើមថ្កូវ #៦១ ៦AB ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 994 521 E: Sodamoni.Chau@anz.com
		១១- សាខាប៉ោយប៉ែត #២២-២៣-២៤ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិប៉ាលីឡៃ ឃុំប៉ោយប៉ែត ស្រុកអូរជ្រៅ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 967 771, Fax: (855-54) 967 772 Email: Seila.Him@anz.com
		១២- សាខាខេត្តកំពង់ចាម ភូមិ១២ ឃុំកំពង់ចាម ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 300, Fax: (855-42) 942 301
		១៣- សាខាស្ទឹងមានជ័យ #២៣-២៥អា ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:(855-23)995717 Fax: (855-23)995136 E-mial: Sokheng.Eng@anz.com
		១៤- សាខាតាខ្មៅ #១E0-E1-E2 ឃុំតាខ្មៅ ស្រុកតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel:(855-24)985 207 Fax:(855-24) 985 208 E-mail: Phan.Yun@anz.com

		១៥- សាខាច្បារអំពៅ #៣៥ E0-E1-E2 ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់និរោធ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)999000 Fax:(855-23)993088 E-mail: Vannak.Mey@anz.com
		១៦- សាខាចោមចៅ #១-២-៣Bផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិព្រៃព្រីង សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000, E-mail: Phearin.Eam@anz.com
		១៧- សាខាទួលគោក #៩៥C ផ្លូវគិមអិលស៊ុង(២៨៩) សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 999 000 Fax: (855-23) 992 259
២០	៥	**ធនាគារស៊ិនហាន ខ្មែរ** #២៧៧ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 727 380 Fax : (855-23) 727 383
២១	៦	**ធនាគារគូកមីនកម្ពុជា** #៥៥ ផ្លូវ២១៤ សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 999 302, Fax : (855-23) 999 304
២២	៧	**ធនាគារអ.អេច.ខេឥណ្ឌូឆៃណា** #២៦៣ ផ្លូវព្រះអង្គឌួង សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 992 833,F:(855 23)991822 Website:www.osk.com.kh
		១- សាខាស្ទឹងមានជ័យ ផ្លូវមុន្នីរ៉េត(២១៧)កែងផ្លូវចាក់សំរាម សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 969 228, Fax: (855 23) 969 231
		២- សាខាស៊ីធីម៉ល អូឡាំពិក #A3Eo ផ្លូវមន្នីរ៉េត សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 993 568, Fax: (855 23) 993 565
		៣- សាខាក្បាលថ្នល់ #៥៣0A-៥៣0B មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 993 598, Fax: (855 23) 993 593
		៤- សាខាពេទ្យលោកសង្ឃ #១-៣ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ	Tel : (855-23) 969 368, Fax: (855 23) 969 370
		៥- សាខាកំពង់ចាម #៤១ ផ្លូវជាតិលេខ៧ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel : (855-42) 942 811, Fax: (855 -42) 942 899
		៦- សាខាបាត់ដំបង អាគារលេខ ១-៣-៥-៧ ផ្លូវលេខ៣ ភូមិកម្មករ សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-16) 988 955, Fax: (855-53) 952 816
		៧- សាខាសៀមរាប អាគារលេខ ១២-១៤-១៦ ផ្លូវជាតិលេខ ៦ ភូមិបន្ទាយចាស់ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214
		៨- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ អាគារលេខ១២៩ ផ្លូវ៧មករា ភូមិ២ សង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel: (855-34) 934 811, Fax: (855-34) 934 816
២៣	៨	**ធនាគារហុងឌីប៊ីអេសពាណិជ្ជ** #៦១-៦៤ មហាវិថីព្រះនរោត្តម បឹងកេងកង១ ចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 218 866, Fax: (855 23) 220 108
		១- សាខាកម្ពុជាក្រោម អាគារលេខ៦៤0E0-E1-E2 មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ ផ្សារដេប៉ូ២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 883 733, Fax: (855-23) 883 811
		២- សាខាម៉ៅសេទុង អាគារលេខ ១៨៧ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 080, Fax: (855-23) 220 081
		៣- សខាស្ទឹងមានជ័យ #៦B មហាវិថីព្រះមុន្នីរ៉េត សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 424 220, Fax: (855-23) 424 220
២៤	៩	**ធនាគារស៊ីអាយអឹមប៊ី ភីអិលស៊ី** អាគារលេខ២0AB មហាវិថីព្រះនរោត្តម កែងផ្លូវលេខ១១៨ សង្កាត់ផ្សារចាស់ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 988 088, Fax: (855-23) 988 099
		១- សាខានរោត្តមខាងត្បូង # ១៨ អឺ អាបេ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 988 799, Fax: (855-23) 988 699
		២- សាខាមហាវិថីម៉ៅសេទុង # ១៨៧ អឺ0-១ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 998 048

		៣- សាខាមហាវិថីព្រះសីហនុ # ៥៧អេហ្វ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel:(855-98) 987 648
		៤- សាខាក្រុងព្រះសីហនុ #៩០វិថីឯករាជ្យ សង្កាត់លេខ ៤ក្រុងព្រះសីហនុ	Tel:034 934 768
		៥- សាខាអូរឡាំពិក # ២០១ មហាវិថីហ្សាំហារឡូលនេហ៍រុ សង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 987 638
		៦- សាខាក្រុងសៀមរាប # ៣៨-៣៩-៤០ វិថីព្រះស៊ីវត្ថា ភូមិខ សង្កាត់ស្វាយដង្គុំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel:063 968 168
		៧- សាខាផ្សារហេងលី #១ ២Z ផ្លូវ២៧១ ភូមិ១១ សង្កាត់ទឹកល្អក់៣ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-81) 222 560
		៨- សាខាទួលគោក #១៥០ F2D ផ្លូវ២៨៩ ក្រុម៥២ ភូមិ១៣ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-16) 555 255
		៩- សាខាបាត់ដំបង #៩៨-៩៩ ក្រុម៧ ភូមិព្រែកមហាទេព សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel:(855-16) 600 945
		១០- សាខាកំពង់ចាម ភូមិ៤ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel:(855-16) 600 945
២៥	១០	**ធនាគារសាខមសាខាភ្នំពេញ** #៦០ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 223 422, Fax: (855 23) 223 433
		១- សាខាអូឡាំពិក អាគារលេខ ៣១៩-៣២១ វិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 223 420, Fax: (855-23) 223 402
		២- សាខាច្បារអំពៅ # ៥៧៧អា-៥៧៨បេ ផ្លូវជាតិលេខ១ សង្កាត់ច្បារអំពៅ២ ខណ្ឌមានជ័យ ភ្នំពេញ	Tel:012 279 012
		៣- សាខាមុនីវង្ស # ៥៣៧B មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 525 347
		៤- សាខាផ្សារហេងលី #២៥-២៧A ផ្លូវ២៧១ ភូមិត្រពាំឈូក សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 023 881 468
		៥- សាខាកំពង់ចាម #៤៣ ផ្លូវជាតិលេខ៧ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម	Tel: 042 942 800
		៦- សាខាពោធិចិនតុង #៣៧៨-៣៧៩ E0-E1 មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌពោធិសែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 088 88 77 996
សាខាធនាគារបរទេស			
២៦	១	**ធនាគារ ពាណិជ្ជទី១ សាខាភ្នំពេញ** #៦៦ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 210 026-28 Fax : (855-23) 210 029 Email:fcbpp@online.com.tw
		១- សាខារងចោមចៅ #៣-៥ ភូមិព្រៃជីសាក់ សង្កាត់ចោមចៅ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 865 171-73 Fax : (855-23) 865 175 Email:i9182@firstbank.com.tw
		២- សាខាអូឡាំពិក #១៥៥ អាបេ ផ្លូវ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel. : (855-23) 880 392-94 Fax : (855-23) 880 396 Email:i918c@firstbank.com.tw
២៧	២	**ធនាគារ ក្រុងថៃ មហាជន ចំកាត់ សាខាភ្នំពេញ** #១៤៩ ផ្លូវលេខ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel :(855-23) 366 005 / 882 959 Fax:(855-23) 865 175 Email:ig182@firstbank.com.kh
		១- សាខារងខេត្តសៀមរាប.#១១-១២ (ជាន់ទី១) ខាលផ័រ៉លម៉ល សារមន្ទីរជាតិអង្គរ វិថីហ្សាលដឺហ្គោល ភូមិសាលាកន្សែង ឃុំស្វាយដង្គុំ ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel:(855-63) 964 758, Fax:(855-63) 964 759 Email:ktbsre@camshin.com.kh
២៨	៣	**ធនាគារឥណ្ឌាសាខាភ្នំពេញ** អគារ១០ លេខ២៥៤ (F4-R01) មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 219 364, Fax: (855 23) 219 354

២៩	៤	**ធនាគារកសិកម្មនិងអភិវឌ្ឍជនបទវៀតណាមសាខាកម្ពុជា** #៣៦៤ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 223 750, F:(855-23) 223 770 Email: phongvbard@yahoo.com
៣០	៥	**ធនាគារចិនលីមីធីតសាខាភ្នំពេញ** វិមានកាណាឌីយ៉ា ជាន់ទី១-ទី២ អាគារលេខ ៣១៥ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស កែងផ្លូវអង្គឌួង សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-12) 956 966
៣១	៦	**មេហ្គា អិនធឺណេសិនណល ខមមើសល ខូអិលធីឌី សាខាភ្នំពេញ** អាគារលេខ ១៣៩ ផ្លូវ២៧៤ កែង៤១ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 988 101
៣២	៧	**ធនាគារ អាយស៊ីប៊ីស៊ី លីមីធិត សាខាភ្នំពេញ** #១៥ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ផ្សារថ្មី១ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel:(855-23) 965 289
៣៣	៨	**ធនាគារ អ៊ឹមប៊ី ភីអិលស៊ី សាខាភ្នំពេញ** #អាគាភ្នំពេញថាវើ លេខ៤៤៥ ជាន់ទី១-២ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលឹត ខណ្ឌ៧ មករា ភ្នំពេញ	Tel:(855-16) 880 295
៣៤	៩	**ធនាគារ អេស ហេជ ប៊ី ភីអិលស៊ី សាខាភ្នំពេញ កម្ពុជា** # ៧០៧ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 097 686 688 6
៣៥	១០	**ធនាគារ តៃវ៉ាន់ ខូអបភើរេទីវ សាខាភ្នំពេញ** #១១១ មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្សី សង្កាត់ទឹកថ្លា ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 430 800
	ធនាគារឯកទេស		
៣៦	១	ធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ #៩-១៣ ផ្លូវលេខ៧ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 220 810, 220 811 Fax: (855-23) 722 388 E: rdb@online.com.kh
៣៧	២	ធនាគារឯកទេស ភី អេច អែស អ៊ឹម អ៊ី #៧២ មហាវិថី ព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-23) 219 243, 219 245 Fax: (855-23) 219 185 E:pengheng@camnet.com.kh
៣៨	៣	ធនាគារឯកទេស វិនិយោគទីមួយ #៧២ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 222 281, Fax:(855-23) 222 281 E-mail:service@fibank.com.kh
៣៩	៤	ធនាគារឯកទេស អានកូ #២០ ផ្លូវលេខ២១៧ សង្កាត់វាលវង់ ខ័ណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-92) 899 065 Fax: (855-23) 993 133
៤០	៥	ធនាគារឯកទេស តូម៉ាតូ #៦៦ជាន់ទី៥ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ជ័យជំនះ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 227 555, Fax: (855-23) 214 717
៤១	៦	ធនាគារ អង្គរកាពីតាល់ #២០២ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T: (855-23) 993 168, F: (855-23) 994 168
៤២	៧	ធនាគារឯកទេស ខេមខូ លីមីតធីត អង្គរកាពីតាល់ #៨១ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ផ្សារថ្មី៣ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 224660, F: (855-23) 224 661-2
៤៣	៨	ធនាគារឯកទេស ខេម ខាប់ភីថល #៦៨៩B មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 999 990 F: (855-23) 996 002
	ការិយាល័យ តំណាង		
៤៤	១	ធនាគារ ស្តង់ដាឆាទីវ៉េត ភ្នំពេញ # អាគារ G-0២ សណ្ឋាគារហ៊ីម៉ាវ៉ារី បន្ទប់៣១៣ ផ្លូវព្រះស៊ីសុវត្ថិ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 216 685, : (855-23) 212 729 Fax: (855-23) 212 731
៤៥	២	ធនាគារ វិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍នៃវៀតណាម # ២៧ មហាវិថីព្រះសុរាម្រឹត សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 220 920 Email: duongnd@bidv.com
៤៦	៣	ធនាគារ ប៉ែង អហ្វ តូក្យូ មីតស៊ុយប៊ីស៊ី យូអេហ្វជេ អិលធីឌី ថូវើជាន់ទី១១ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ ៧ មករា ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 964 321 095 777 223

៤៧	៤		ធនាគារស៊ូមីតូម៉ូ មីតស៊ុយ បែងឃីងខបភើរេសិន ចូរើជាន់ទី១៣ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស កែងផ្លូវលេខ232 សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ ៧ មករា ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 964 080
៤៨	៥		ធនាគារមីហ៊្សូហូ អិលធីឌី ភ្នំពេញថូវើ ជាន់ទី១៣ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ ៧ មករា ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 964 490
គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ				
	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមានអាជ្ញាប័ណ្ណ			
		គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលប្រាក់បញ្ញើ		
១	១	១	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អម្រឹត** #៣៥BA ផ្លូវលេខ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)362 913 Fax:(855-23)881342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
			១- សាខាខេត្តកណ្តាល ភូមិព្រែក តាកូវ ឃុំព្រែកតាកូវ ស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល	Tel: 012 793 810 / 012 804 349
			២- សាខាខេត្តកំពត ភូមិសុវណ្ណសាគរ សង្កាត់កំពង់កណ្តាល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: 012 957 655 / 012 634 044
			៣- សាខាខេត្តតាកែវ ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 012 754 914 / 012 634 047
			៤- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ភូមិពាណិជ្ជកម្ម សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: 012 969 607 / 012 634 049
			៥- សាខាខេត្តកំពង់ចាម ភូមិទី២ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 012 994 595 / 012 634 048
			៦- សាខាខេត្តសៀមរាប ភូមិបន្ទាយចាស់ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 012 781 480 / 063 395 869
			៧- សាខាខេត្តព្រៃវែង ភូមិឡូត៍២ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង ខេត្ត ព្រៃវែង	Tel: 012 642 747 / 012 634 046
			៨- សាខាខេត្តកំពង់ធំ ភូមិថ្មី ឃុំទ្រាល ស្រុកបារាយណ៍ ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: 012 714 476 / 062 390 001
			៩- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ ភូមិបឹងវែង ឃុំព្រៃនប់ ស្រុកព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: 012 317 978 / 077 959 686
			១០- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ភូមិសុបិន ឃុំពានី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 012 486 260 / 026 393 907
			១១- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ភូមិស្វាយក្លោ ឃុំស្វាយជ្រុំ ស្រុកស្វាយជ្រុំ ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: 012 370 798 / 044 395 505
			១២- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ភូមិពាលញែក សង្កាត់ផ្ទះព្រៃ ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: 012 220 441/634 082
			១៣- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ភូមិ១ សង្កាត់ព្រះពន្លា ក្រុងសិរីសោភ័ណ្ឌ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: 1012 835 750
			១៤- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #៨៣៣ ផ្លូវជាតិលេខ៥ សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 077 355 369
			១៥- សាខាខេត្តក្រចេះ ភូមិកោះកណ្តុរ ឃុំឆ្លូង ស្រុកឆ្លូង ខេត្តក្រចេះ	Tel:(855-23)362 913 Fax:(855-23)881342
២	២	២	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហត្ថាកសិករ** #៦០៦ ផ្លូវ២៧១ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23)994 304 F: (855-52)994303 E: hatthakaksekar@online.com.kh
			១- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #៧៤៣ ក្រុម៣៨ ភូមិព្រែកមហាទេព សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 738 748 E-mail: b9@hkl.com.kh

			២- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ #១៥២-១៥៣ ភូមិ៣ សង្កាត់ព្រះពន្លា ក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel/Fax: (855-54) 710 417 E-mail: b6@hkl.com.kh
			៣- សាខាខេត្តសៀមរាប ភូមិចុងកៅស៊ូ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប	Tel: (855-63) 964 483 Email: b4@hkl.com.kh
			៤- សាខាខេត្តកំពង់ធំ #៤៦ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិដំរីជាន់ខ្លា សង្កាត់ ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-62) 961 356 E-mail: b5@hkl.com.kh
			៥- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ផ្លូវលេខ៣ ភូមិពាលញែក១ សង្កាត់ផ្ទះព្រៃ ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: (855-52) 951 404 E-mail:b1@hkl.com.kh
			៦- សាខាខេត្តកណ្តាល #៦ ផ្លូវលេខ២ ភូមិថ្មី សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុង តាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel/Fax: (855-24) 985 868 E-mail: takmao@hkl.com.kh
			៧- សាខាខេត្តកំពង់ចាម #១១៦ ផ្លូវព្រះសុរាម្រឹត ភូមិ២ សង្កាត់ វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 147 E-mail: b8@hkl.com.kh
			៨- សាខាខេត្តកោះកុង #៥០៤ ផ្លូវ ៤៨ ភូមិ១ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel: 035 6743 7777/069 666 21
			៩- សាខាខេត្តកំពត #៦៤ ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិក្រាំង សង្កាត់ក្រាំង អំពិល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: 033 6696 696 / 069 666 219
			១០- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ផ្លូវជាតិលេខ៤ ភូមិក្រាំងពលទេព សង្កាត់ រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: 025 666 175 / 069 666 230
			១១- សាខាខេត្តក្រចេះ ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិអូរឬស្សី១ សង្កាត់អូរឬស្សី ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: 072 6560 777/ 069 666 208
			១២- សាខាខេត្តមណ្ឌលគីរី ផ្លូវជាតិលេខ៧៦ ភូមិអូរស្ពាន សង្កាត់ ស្ពានមានជ័យ ក្រុងសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគីរី	Tel: 073 6982 555 / 069 666 185
			១៣- សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ ភូមិសំរោង សង្កាត់សំរោង ក្រុងសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel: 065 655 6565 / 069 666 176
			១៤- សាខាខេត្តព្រៃវែង ភូមិ៤ សង្កាតកំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង ខេត្ត ព្រៃវែង	Tel: 043 6363 373 / 069 666145
			១៥- សាខាខេត្តព្រះវិហារ ភូមិឡូតដ្ឋ សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel: 064 6963 666 / 069 666 153
			១៦- សាខាខេត្តរតនគីរី #៧ ភូមិ១ សង្កាត់ឡាបានសៀក ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនគីរី	Tel: 075 666 6660 / 069 666 129
			១៧- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ ផ្ទះ៤៨០ វិថីឯករាជ្យ ក្រុមទី១១ ភូមិ២ សង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: 034 634 1717 / 069 666 154
			១៨- សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង ផ្លូវលេខ៧ចាស់ ភូមិព្រែក សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel: 074 6737 444 / 069 666 104
			១៩- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិស្ងួនថ្មី សង្កាត់ព្រៃឆ្លាក់ ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: 044 6366 686 / 069 666 104
			២០- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ភូមិទួលក្រឡាញ់ សង្កាត់កំពង់ឆ្នាំង ក្រុង កំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 026 636 337 / 069 666 232
			២១- សាខាខេត្តតាកែវ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិឡូរី សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូន កែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 032 6322 218 / 069 666 208
			២២- សាខាខេត្តប៉ៃលិន ភូមិអូរតាពុកលើ សង្កាត់ប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន	Tel: (855-23) 994 304 F: (855-52) 994303
៣	៣	៣	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស្ថាបនា លីមីតធីត** # ៨៣១ C មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 023 996 201 Fax: (855-23) 223 058 E: info@sathapana.com

			១- សាខាខេត្តកណ្តាល #២៦ ផ្លូវ ជាតិលេខ២ ភូមិតាខ្មៅ សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel:024 393 977 / 012 897 803 E: meas_nhep@sathapana.com
			២- សាខាខេត្តកំពង់ចាម ផ្លូវកុសមៈ នារីរត្ន ភូមិទី៧ សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 042 942 011 / 081 808 808 E: neav_sokun@sathapana.com
			៣- សាខាខេត្តសៀមរាប #៤៣៩ ក្រុម១២ ផ្លូវ លោកតាណឺយ ភូមិដកពោធិ សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 063 963 491/ 012 498 339 E: lem_sovann@sathapana.com
			៤- សាខាខេត្តកំពង់ធំ #៤១ផ្លូវជាតិលេខ៦ ក្រុមទី១៦ ភូមិដំរីជាន់ខ្លា សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: 062 962 862 / 012 934 125 E-mail: sonn_vy@sathapana.com
			៥- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ផ្លូវជាតិ លេខ៥ ភូមិទី១ សង្កាត់ខ្សាម ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 026) 988 827 / 012 884 561 E: run_limhour@sathapana.com
			៦- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ២១៦ ផ្លូវជាតិ លេខ៥ ក្រុមទី១១ ភូមិស្ថានីយ៍ សង្កាត់ស្វាយអាត់ ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្ត ពោធិសាត់	Tel: 052 951 027 / 012 596 986 E: khis_bunreath@sathapana.com
			៧- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #៣៨៩ ក្រុមទី៦ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 953 769 E: prum_vibol@sathapana.com
			៨- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ #៥៥អា ផ្លូវជាតិ៦ ក្រុមទី៣ ភូមិកំពង់ស្វាយសង្កាត់កំពង់ស្វាយក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 958 309 E: morn_vibol@sathapana.com
			៩- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ #៥ផ្លូវជាតិលេខ៤ ក្រុមទី១ ភូមិបូរីកម្មករ សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-25) 987 146 E: lang_ravuth@sathapana.com
			១០- សាខាខេត្តកំពត #១៨៦ ផ្លូវជាតិ លេខ៣ ភូមិស្វាយធំ សង្កាត់ក្រាំងអំពិល ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: 033 399 019 / 017 456 600 E: chao_bopha@sathapana.com
			១១- សាខាខេត្តតាកែវ #៩០ ផ្លូវលេខ២០ ភូមិឡូរី សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 032 931 561 / 012 972 987 E: em_sotho@sathapana.com
			១២- សាខាខេត្តព្រៃវែង #១០ផ្លូវលេខ ១១ ក្រុមទី៤ ភូមិឧត្តម ឃុំព្រែកខ្សាយ ស្រុកពាមរក៍ ខេត្តព្រៃវែង	Tel: 043 399 059 / 012 983 939 E: vuthy_soueng@sathapana.com
			១៣- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ #៩០វិថីឯករាជ្យ ក្រុមទី១២ ភូមិ២ សង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: 034 993 903 / 012 969 968 E-mail: chhay_ty@sathapana.com
			១៤- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ផ្លូវជាតិ លេខ១ ភូមិកៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: : (855-44) 715 545 E-mail:pa_dara@sathapana.com
			១៥- សាខាខេត្តរតនគីរី ផ្លូវ៧៨ ភូមិភ្នំស្វាយ សង្កាត់បឹងកន្សែង ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនគីរី	Tel: 096 8558 7777 / 888 9 666
			១៦- សាខាខេត្តព្រះវិហារ ភូមិអណ្តូងពោធិ៍ សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel: 097 957 6666
			១៧- សាខាខេត្តកោះកុង ផ្លូវជាតិលេខ ៤៨ ភូមិ១ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel: 066 999 085 / 904 4 666
			១៨- សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ ភូមិសំរោង សង្កាត់សំរោង ក្រុងសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel: 096 899 3 666 / 994 4 666
			១៩- សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង ផ្លូវជាតិលេខ១២ ភូមិព្រែក សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel: 096 900 5 666 / 902 7 666
			២០- សាខាខេត្តប៉ៃលិន ភូមិអូរតាពុកលើ ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន	Tel: 096 902 5 666 / 902 7 666
			២១- សាខាខេត្តក្រចេះ ភូមិផ្សារវែង សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: 096 854 7777 / 864 4 666
			២២- សាខាខេត្តមណ្ឌលគីរី ផ្លូវជាតិលេខ៧៦ ភូមិអូរស្ពាន សង្កាត់ស្ពានមានជ័យ ក្រុងសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគីរី	Tel: 096 918 7777

៤	៤	៤	**គ្រឹះស្ថាន អង្គរមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ** #៤៤២ ផ្លូវ១៩៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 062
			១- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ភូមិត្រពាំងលើក សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-16) 532 137 E: Vornkhoun@amkcambodia.com
			២- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ភូមិពាលញែក១ សង្កាត់ផ្ទះព្រៃ ក្រុងពោធិសាត់	Tel: (855-52) 951 758 E: kolab hun@amkcambodia.com
			៣- សាខាខេត្តបាត់ដំបង #៣២៦ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង	Tel: (855-53) 730 376 E:Ponharith@amkcambodia.com
			៤- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ #០២ ភូមិសូភី សង្កាត់កំពង់ស្វាយ ក្រុងសេរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-54) 710 267 E: seam thin@amkcambodia.com
			៥- សាខាខេត្តសៀមរាប #៧០២ ភូមិវត្តបូព៌ សង្កាត់សាលាកំរើក ក្រុងសៀមរាប	Tel: (855-63) 761 152 E:khemarinchak@amkcambodia.com
			៦- សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ #៦៥បេ ភូមិដូនកែន សង្កាត់សំរោង	Tel: (855-65) 393 912 E: vichvy um@amkcambodia.com
			៧- សាខាខេត្តកំពង់ធំ #៦៧ ភូមិកំពង់ក្របៅ សង្កាត់កំពង់ក្របៅ ក្រុងស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-62) 962 410 E: samnanghun@amkcambodia.com
			៨- សាខាខេត្តកំពង់ចាម #៩៣ ផ្លូវព្រះបាទអង្គឌួង ភូមិ១ សង្កាត់វាលវង់ ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 942 169 E: yean yun@amkcambodia.com
			៩- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ភូមិទី១ សង្កាត់ខ្សាម ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: (855-26) 989 043 E: palla tep@amkcambodia.com
			១០- សាខាខេត្តកណ្តាល #២៣៩ ផ្លូវលេខ២១ ភូមិព្រែកសំរោង សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល	Tel: (855-24) 985 098 E: sang kang@amkcambodia.com
			១១- សាខាខេត្តព្រៃវែង ភូមិ២ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែងខេត្តព្រៃវែង	Tel: (855-43) 944 612 E: yean yun@amkcambodia.com
			១២- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ភូមិកៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង	T: (855-44) 945 904, E: prasoeur som@amkcambodia.com
			១៣- សាខាខេត្តតាកែវ ផ្លូវលេខ២ ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ	Tel: (855-32) 931 496 E: khanna sok@amkcambodia.com
			១៤- សាខាខេត្តក្រចេះ # ៤២៨ ផ្លូវលេខ៤ សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: (855-72) 971 781,
			១៥- សាខាខេត្តព្រះវិហារ ភូមិអណ្តូងពោធិ សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ	Tel: (855-23) 355 223 E: vanthy sy@amkcambodia.com
			១៦- សាខាខេត្តកំពត ភូមិសត្វពង ឃុំសត្វពង ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត	Tel: (855-23) 351 301 E: setha yuorng@amkcambodia.com
			១៧- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ ភូមិសំរ៉ុងក្រោម ឃុំសំរ៉ុង ស្រុកព្រៃនប់ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: (855-23) 351 395 E: sidon phem@amkcambodia.com
			១៨- សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង ភូមិកណ្តាល សង្កាត់ស្ទឹងត្រែង ក្រុងស្ទឹងត្រែង	Tel: (855-74) 973 567 E:chebda check@amkcambodia.com
			១៩- សាខាខេត្តរតនៈគីរី ភូមិ៣ សង្កាត់ឡាបានសៀក ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនៈគីរី	Tel: (855-75) 974 186 E: hong ear@amkcambodia.com
			២០- សាខាខេត្តមណ្ឌលគីរី ភូមិចំការតែ សង្កាត់ស្ពានមានជ័យ ក្រុងសែនមនោរម្យ	Tel: (855-73) 690 145
			២១- សាខាខេត្តកោះកុង #១២៣ ក្រុម៣ ភូមិ៣ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel: (855-23) 993 062
			២២- សាខាខេត្តប៉ៃលិន ភូមិអូរតាប្រាង ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន	Tel: (855-23) 993 062

៥	៥	៥	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុវីសិនហ្វាន់** #២០ ផ្លូវលេខ៧១ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 216 052 Fax: (855-52) 216 220
			១- សាខាខេត្តបាត់ដំបង ផ្ទះលេខ៩៩ ភូមិ២០ឧសភា សង្កាត់ស្វាយប៉ោ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 053 655 5001
			២- សាខាខេត្តកណ្ដាល #២៤០ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិក្រពើហារ សង្កាត់ព្រែកឬស្សី ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្ដាល	Tel: (855-23) 216 052 Fax: (855-52) 216 220
៦	៦	៦	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រេឌីត** #៧១ ផ្លូវ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 217 942 Fax: (855-52) 217 942 Email: credit-fin@online.com.kh
			១- សាខាខេត្តក្រចេះ #៥៤១ ភូមិវត្ត សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: 072 638 0001
			២- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ភូមិរោងបន្លែ សង្កាត់ស្វាយរៀង ក្រុងស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: 044 638 0001
			៣- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុម១៩ ភូមិបឹងខ្នា ឃុំបឹងខ្នា ស្រុកបាកាន ខេត្តពោធិសាត់	Tel: 093 555 268
			៤- សាខាខេត្តកំពត ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិឈើទាល ឃុំឈូក ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត	Tel: 033 6514747
			៥- សាខាខេត្តកំពង់ចាម ផ្លូវជាតិលេខ៧ ភូមិបឹងស្នាយ សង្កាត់សំបួមាស ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 042 638 0001
			៦- សាខាខេត្តព្រៃវែង ភូមិពូចិនតាំ ឃុំស្វាយអន្ទ ខេត្តព្រៃវែង	Tel: 043 638 0001
			៧- សាខាខេត្តតាកែវ ភូមិផ្សារតាកោ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវខេត្តតាកែវ	Tel: 032 638 0001
			៨- សាខាខេត្តបាត់ដំបង ផ្ទះលេខ៣៣ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុម២ ភូមិរំចេក៥ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 063 5363 0001
			៩- សាខាខេត្តសៀមរាប #29 ក្រុម៤ ភូមិតាពូល សង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 063 638 0001
			១០- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិដំណាក់ពពូល សង្កាត់កំពង់ឆ្នាំ ក្រុងកំពង់ឆ្នាំ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: 026 638 0001
			១១- សាខាខេត្តកណ្ដាល #១៤ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិតាក្ដុល សង្កាត់តាក្ដុល ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្ដាល	Tel: 024 638 0001
៧	៧	<u>**៧**</u>	**គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាសាក់** #២១២ ផ្លូវ២៧១ សង្កាត់ទួលទំពូង២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: : (855-23) 220 102 Email: info.pp@prasac.com.kh
			១- សាខាខេត្តកំពង់ចាម ផ្លូវលេខ១៦៧ ផ្លូវជាតិលេខ៧ចាស់ ក្រុមទី១០ ភូមិ៧ សង្កាត់កំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: (855-42) 941 537 E-mail:prasac011@camintel.com
			២- សាខាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិទួលក្រឡាញ់ សង្កាត់កំពង់ឆ្នាំង ក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង	Tel: (855-26) 988 719 E-mail:prasac021@camintel.com
			៣- សាខាភ្នំពេញ ផ្ទះលេខ១៤៣-១៤៤ផ្លូវលេខ២៧៣ ក្រុមទី៥៥ ភូមិ១៤ សង្កាត់បឹងកក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-012) 869 492 E-mail:prasac026@prasac.com.kh
			៤- សាខាខេត្តតាកែវ ផ្ទះលេខ១៧២ ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិថ្នល់បែក សង្កាត់រកាក្រៅ ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: (855-12) 472 455 E-mail:prasac031@camintel.com
			៥- សាខាខេត្តកំពង់ស្ពឺ ផ្ទះលេខ៨៣ ផ្លូវជាតលេខ៤ ភូមិមុនខេត្ត សង្កាត់រកាធំ ក្រុងច្បារមន ខេត្តកំពង់ស្ពឺ	Tel: (855-16) 707 104 E-mail:prasac041@camintel.com
			៦- សាខាខេត្តកណ្ដាលផ្ទះលេខ២៣៤ផ្លូវជាតិលេខ២ភូមិក្រពើហា សង្កាត់ព្រែកឫស្សី ក្រុងតាខ្មៅ	Tel: (855-12) 777 611 E-mail:prasac046@prasac.com.kh

			៧- សាខាខេត្តព្រៃវែង ផ្លូវលេខ២៨ ផ្លូវលេខ១១ ភូមិទី៧ សង្កាត់កំពង់លាវ ក្រុងព្រៃវែង	Tel: (855-12) 519 152 E-mail:prasac051@camintel.com
			៨- សាខាខេត្តស្វាយរៀង ផ្លូវជាតិលេខ១ ភូមិកៀនសាំង សង្កាត់ស្វាយរៀង	Tel: (855-12) 739 716 E-mail:prasac061@camintel.com
			៩- សាខាខេត្តក្រចេះ ផ្លូវព្រះសុរាម្រិត ភូមិវត្ត សង្កាត់ក្រចេះ ក្រុងក្រចេះ	Tel: (855-12) 661 636 E-mail:prasac067@prasac.com.kh
			១០- សាខាខេត្តកំពត ផ្លូវលេខ១៤៩ ផ្លូវជាតិលេខ៣ ភូមិកំពង់បាយខាងជើង សង្កាត់កំពង់បាយ ក្រុងកំពត ខេត្តកំពត	Tel: (855-12) 423 125 E-mail:prasac072@prasac.com.kh
			១១- សាខាខេត្តពោធិសាត់ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិថ្នល់បំបែក សង្កាត់រលាប ក្រុងពោធិសាត់ ខេត្តពោធិសាត់	Tel: (855-12) 867 602 E-mail:prasac081@comintel.com
			១២- សាខាខេត្តបាត់ដំបង ផ្ទះលេខ១៥៥ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ក្រុមទី៥ភូមិអូរខ្ចាយ សង្កាត់ព្រែកព្រះស្តេច ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-12) 993 387 E-mail:prasac085@comintel.com:
			១៣- សាខាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិអូរអំបិល សង្កាត់អូរអំបិល ក្រុងសិរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-12) 667 843 E-mail:prasac086@comintel.com
			១៤- សាខាខេត្តកំពង់ធំ ផ្លូវជាតិលេខ៦ ភូមិអាចារ្យលាក់ សង្កាត់អាចារ្យលាក់ ក្រុងស្ទឹងសែនខេត្តកំពង់ធំ	Tel: (855-12) 766 846 E-mail:prasac09@comintel.com
			១៥- សាខាខេត្តសៀមរាប ភូមិវិហារចិន សង្កាត់ស្វាយដង្គំ ក្រុងសៀមរាប	Tel: (855-12) 992 006 E-mail:prasac093@comintel.com
			១៦- សាខាខេត្តព្រះសីហនុ ផ្លូវលេខ១៤៥ ភូមិមិត្តភាពអូរ១ ក្រុមទី៣៩ ភូមិ១ សង្កាត់៤ ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ	Tel: (855-12) 622 398 E-mail:prasac096@prasac.com.kh
			១៧- សាខាខេត្តកោះកុង ផ្លូវ៤៨ ភូមិ១ សង្កាត់ស្មាច់មានជ័យ ក្រុងខេមរភូមិន្ទ ខេត្តកោះកុង	Tel: 035 6333 095 / 015 6987 771
			១៨- សាខាខេត្តមណ្ឌលគីរី ភូមិមានលាភ សង្កាត់សុខដុម ក្រុងសែនមនោរម្យ ខេត្តមណ្ឌលគីរី	Tel: 073 6368 099/015 698 087
			១៩- សាខាខេត្តព្រះវិហារ ភូមិអណ្តូងពោធិ សង្កាត់កំពង់ប្រណាក ក្រុងព្រះវិហារ ខេត្តព្រះវិហារ	Tel: 064 6305 987/015 698 864
			២០- សាខាខេត្តរតនៈគីរី ភូមិ៧មករា សង្កាត់ឡាបានសៀក ក្រុងបានលុង ខេត្តរតនៈគីរី	Tel: 075 6364 098/015 698 660
			២១- សាខាខេត្តស្ទឹងត្រែង ភូមិត្បាលាត សង្កាត់ស្រះឬស្សី ក្រុងស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង	Tel: 074 6364 097/015 698 653
			២២- សាខាខេត្តឧត្តរមានជ័យ ភូមិអូតពុក សង្កាត់សំរោង ក្រុងសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel: 065 6333 339/015 698 964
			២៣- សាខាខេត្តប៉ៃលិន ភូមិអូរតាពុកលើ ក្រុងប៉ៃលិន ខេត្តប៉ៃលិន	Tel: : (855-23) 220 102
		គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុធ្វើប្រតិបត្តិការឥណទាន		
៨	៨	១	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ធនាគារភូមិ #៩៤ ផ្លូវ៣៦០ សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)211165, Fax:(855-23)216 960, E-mail: dml@bigpond.com.kh
៩	៩	២	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សីលានិធិ លីមីធីត #៣៥ ផ្លូវលេខ៣៦០ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23)367089,F:(855-23)990225 E-mail: selanithih @online.com.kh
១០	១០	៣	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុសហគមន៍មូលនិធិសហភាពអភិវឌ្ឍន៍កសិករ #៧៥៣ ផ្លូវព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងត្របែក១ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	T:(855-23) 364 005, F:(855-23) 364 454 E-mail: arnusorn70@hotmail.com
១១	១១	៤	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជនបទកម្ពុជា #៣៣៧ ក្រុម៩, ភូមិឫស្សីក្រោក ឃុំឫស្សីក្រោក ស្រុកមង្គលបូរី ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: (855-53) 953 044 E-mail: cbird@camintel.com

១២	១២	៥	គ្រឹះស្ថាន ម៉ាក់ស៊ីម៉ា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ #៣៩ ផ្លូវ៣៧៤ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23) 214 240, F:(855-23) 354 240 E-mail:maximacredit@yahoo.com
១៣	១៣	៦	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ឥណទានពលរដ្ឋរុងរឿង #១០៨ ផ្លូវសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Fax/Phone: (855-23) 990 237 E-mail:cambodiarice@yahoo.com
១៤	១៤	៧	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សាមិក លីមីធីត #២៧៦ ផ្លូវ១៩៦ សង្កាត់ទឹកល្អក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Fax/Phone: (855-23) 354 435 E-mail:chcmfi@camshin.com.kh
១៥	១៥	៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ឥណទានអភិវឌ្ឍន៍ប្រជាជន #១៨៩-១៩១E0 ផ្លូវកម្ពុជាក្រោម(១២៨)សង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 884 355,Fax : (855-23) 88 377,E-mail: Info@eapcredit.com
១៦	១៦	៩	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហ្វាម័រ ហ្វាយនែន #១០៧១ ផ្លូវជាតិលេខ២ សង្កាត់ចាក់អង្រែលើ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 425 078, Fax: (855-23) 425 098
១៧	១៧	១០	ហ្រ្គិន សេនត្រល ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន #៦៤០ ផ្លូវ ២៧១ ភូមិ ៦ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23)994455,F:(855-23)994477 Email:Hun_Sopheak@yahoo.com
១៨	១៨	១១	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ហ្វឺស ហ្វាយនែន #៨១ ផ្លូវ ១៦ BT ភូមិសន្សំកុសល១ សង្កាត់បឹងទំពុន ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ	T:(855-23)997937,F:(665-23 997937 E-mail: Sakada@firstfinancemfi.com
១៩	១៩	១២	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ វ៉ាយស៊ីភី ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន #៧៣ ផ្លូវ ១១៨ សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 882 777 E:ycpmicrofinance@online.com.kh
២០	២០	១៣	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ខេម ខាប់ភីថល #៦៨៩បេ មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ទឹកល្អក់១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel:(855-23)999 990, E-mail: info@camcapital.biz
២១	២១	១៤	គ្រឹះស្ថាន សំរិទ្ធិស័ក មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ #បេបេ៨ ហាស់៥ ផ្លូវលេខ១០១ សង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 993 333 E-mail:samrithisak@yahoo.com
២២	២២	១៥	គ្រឹះស្ថាន ខេមា មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ លីមីតធីត អាគារលេខ៤៩ ផ្លូវ២៩៤ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T: (855-23) 996 936, (855-16) 707 899 Fax: (855-23) 996 937
២៣	២៣	១៦	គ្រឹះស្ថានអង្គរ អេស៊ីអ៊ីស្គារក្រេឌីត លីមីតធីត អាគារលេខ៩៩ ផ្លូវ២៧៤ (មហាវិថីព្រះស៊ីហនុ) សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	T: (855-23) 224 224, (855-92) 250 994 Fax: (855-23) 224 704
២៤	២៤	១៧	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ខេមរៈ អាគារលេខ៣០E0 ផ្លូវលេខ១២៨ សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 722 563, Fax: (855-23) 426 117
២៥	២៥	១៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាយម៏ អិមអេហ្វ អាគារលេខ១៩A ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel.: (855-17) 515 311,(855-97) 849 232 (855-23) 993 909
២៦	២៦	១៩	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សូណាត្រា ភីអិលស៊ី អាគារលេខ៤៣២ មហាវិថីព្រះមនីវង្ស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 727 137
២៧	២៧	២០	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ម្ហិះហ្វានែន - #១១៩បេ ផ្លូវលេខ២៧១ ភូមិ៣ សង្កាត់ចំការមន ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: : (855-23) 999 661
២៨	២៨	២១	គ្រឹះស្ថាន ចម្រើន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន #៤២ដេ ផ្លូវលេខ៣២០ សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 987 566
២៩	២៩	២២	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អាក់ទីវ ភីភល #១៩ហ្សេត១ ផ្លូវលេខ២៧១ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 224156
៣០	៣០	២៣	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បាយ័ន ក្រេឌីត #១៤២អឺ០ ផ្លូវលេខ១៦៩ សង្កាត់វាលវង់ ខណ្ឌ៧មករា ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 6666 316
៣១	៣១	២៤	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អ៊ីអន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន #៣២០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស កែងផ្លូវលេខ២៥២ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 988 789
៣២	៣២	២៥	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបរបូរណ៍ #៣៧អឺ០ផ្លូវលេខ១០៨ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: (855-23) 222 090

៣៣	៣៣	២៦	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ឃី ភីអិលស៊ី #០១អី ផ្លូវលេខ២០៤ សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌពោធិសែនជ័យ ភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 966 789
៣៤	៣៤	២៧	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ស៊ីធី ភីអិលស៊ី -#៩៥-៩៧ ផ្លូវសហព័ន្ធរុស្ស៊ី (១១០) សង្កាត់ទឹកថ្លា, ខណ្ឌសែនសុខ, រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: (855-23) 888 588
៣៥	៣៥	២៨	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ លីហួរ ភីអិលស៊ី -ផ្ទះលេខ៣១៤, ផ្លូវហ្សាដឺហ្គោល, សង្កាត់អូឫស្សី២, ខណ្ឌ៧មករា, រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23)980888 E-mail :info@lyhourinfi.com.kh
៣៦	៣៦	២៩	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ អមតៈ ខាប់ភីថល ភីអិលស៊ី -ផ្ទះលេខ៣៥០២ សេដេ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23)214 388 Fax: (855-23)214 588
៣៧	៣៧	៣០	គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមិត្តភ្នំពេញហ្វាយនែន ភីអិលស៊ី ផ្ទះលេខ៥៨៥ ផ្លូវលេខ៩៣ សង្កាត់បឹងកេងកង២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : (855-23) 950 777 Fax: (855-23) 950 779
	អង្គការ(NGO) ធ្វើប្រតិបត្តិការ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បានចុះបញ្ជីនៅធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា			
៣៨		១	អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជនបទកម្ពុជា ផ្ទះលេខ១១៨ អាអី១ ផ្លូវលេខ១៨៦ សង្កាត់ទឹកល្អក់៣ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 023 987 793
៣៩		២	អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សង្គមជនបទ- ផ្ទះលេខ១៦០ ក្រុមទី៦ ភូមិអូតាគាំ២ សង្កាត់ទួលតាឯក ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012 732 320
៤០		៣	អង្គការអភិវឌ្ឍជនបទខ្មែរ ផ្លូវជាតិលេខ៥ ភូមិកន្សែបន្ទាយ ឃុំមោង ស្រុកមោងឫស្សី ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012 334 343
៤១		៤	អង្គការលុថេរ៉ានបំរើពិភពលោក ផ្ទះលេខ៣៧ ផ្លូវ៥៩២ សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 57 13 62
៤២		៥	អង្គការឥណទានលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រនៅកម្ពុជា ផ្ទះលេខ១៨២ ក្រុមទី១៩ ភូមិចុងព្រែក សង្កាត់ព្រែកឯង ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានី ភ្នំពេញ	Te: 012 281 026
៤៣		៦	សមាគមជួយកសិករ ភូមិត្នំរូង ឃុំបឹងបេង ស្រុកម៉ាឡៃ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: 012 688 810
៤៤		៧	សមាគមសុខុមាលភាពស្ត្រីខេត្តក្រចេះ- ភូមិស្រែស្ដៅ ឃុំអូឫស្សី ស្រុកក្រចេះ ខេត្តក្រចេះ	Tel: 012 916 329
៤៥		៨	អង្គការក្រុមការងារសេដ្ឋកិច្ចថ្មី ផ្ទះលេខ២៥បេ ផ្លូវ៤៧៨ សង្កាត់ទួលទំពូង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 764 510
៤៦		៩	គម្រោងឥណទានក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ មន្ទីអភិវឌ្ឍន៍ ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 012 863 237
៤៧		១០	សហព័ន្ធសហគមន៍សន្សំប្រាក់កម្ពុជា ភូមិរំចេក៥ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012 530 431
៤៨		១១	សមាគមផ្ដើមគំនិតពាណិជ្ជកម្ម ផ្ទះលេខ៩៧០អា ផ្លូវលេខ៤ ភូមិកំពង់ស្វាយ សង្កាត់កំពង់ស្វាយ ក្រុងសេរីសោភ័ណ្ឌ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ	Tel: 016 813 311
៤៩		១២	សមាគមជាតិទ្រទ្រង់កសិផល ផ្ទះលេខ៤៧ ផ្លូវកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 011 898 988
៥០		១៣	សមាគមអភិវឌ្ឍន៍តំបន់៣យ័ព្យ ផ្ទះលេខ៦៣៥ ភូមិរំចេក៤ សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Te: 092 530 896
៥១		១៤	សមាគមអភិវឌ្ឍន៍កសិករនិងទេសចរណ៍ ភូមិត្រពាំងប្រាសាទ ឃុំត្រពាំងប្រាសាទ ស្រុកត្រពាំងប្រាសាទ ខេត្តឧត្តរមានជ័យ	Tel: 012 579 377
៥២		១៥	សហគមឥណទានកម្ពុជា ស៊ីអឹមខេ ផ្ទះលេខ៨១ ផ្លូវ១៦៣ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012751675

៥៣		១៦	សមាគមអភិវឌ្ឍន៍សណ្ដែកសៀងតាអុង ភូមិតាអុង ឃុំតាអុង ស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម	Tel: 012 664386
៥៤		១៧	អង្គការសង្គហអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ផ្ទះលេខ២៤ផ្លូវ៣៣៦ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Te : 012 555 444
៥៥		១៨	សមាគមសំណាងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ភូមិត្រាំសរសរ ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត	Te: 012 701 787
៥៦		១៩	អង្គការបណ្ដាញសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ផ្ទះលេខ៤៣៨ ក្រុម៥ ភូមិប៉ប្រក់ខាងត្បូង សង្កាត់កាកាបខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ	Te: 012 670 013
៥៧		២០	អង្គការទ្រទ្រង់សមាគមបង្កើនអភិវឌ្ឍន៍ ផ្ទះលេខ១១២ក្រុម១០ ភូមិ១៣មករា ឃុំព្រែកព្រះស្ដេច ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012 363 185
៥៨		២១	វិទ្យាស្ថានសន្តិភាព និងអភិវឌ្ឍន៍ ផ្ទះលេខបេ-១៩ ផ្លូវ១៩៩ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 761 616
៥៩		២២	អង្គការច័ន្ទសុខសាន្ត ផ្ទះលេខ១៣៥ ភូមិស្រះវង់ ឃុំស្វាយរៀង ស្រុកស្វាយរៀង ខេត្តស្វាយរៀង	Tel: 011 797951
៦០		២៣	អង្គការសប្បុរស ភូមិវត្តរំដួល ឃុំចំការសម្រោង ស្រុកបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012 956 187
៦១		២៤	អង្គការអភិវឌ្ឍរបរចិញ្ចឹមជីវិតកសិករ ផ្ទះលេខ៣ ផ្លូវ៣២៣ សង្កាត់បឹងកក់២ ខណ្ឌទួលគោករាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 092 662 813
៦២		២៥	សមាគម អភិវឌ្ឍន៍ភូមិ ភូមិត្រំសរសរ ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត	Tel: 012 555 213
៦៣		២៦	ស៊ីខេអ៊ឹមអេហ្វឌី ខេមបូឌា ផ្ទះលេខ២៩ ក្រុម២ ភូមិរំចេក សង្កាត់រតនៈ ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 097 7360 888
៦៤		២៧	អង្គការ លោកគ្រូ ផ្ទះលេខ២៦ ផ្លូវ១៣៤ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូ២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 880 725
៦៥		២៨	អង្គការសមាគមកសិករខ្មែរបាត់ដំបង- ផ្ទះលេខ១២៤ ភូមិកន្ទែបន្ទាយ ឃុំមោង ស្រុកមោងឬស្សី ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: (855-23)217197
៦៦		២៩	សមាគម សុភា អភិវឌ្ឍន៍ ផ្ទះលេខ៣២បេ ផ្លូវ៦០ម៉ែត្រ ភូមិទ្រាំងសង្កាត់ស្លក្រាម ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប	Tel: 012 488 088
៦៧		៣០	អង្គការពុទ្ធសាសនាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍, នៅវត្តអន្លង់វិល ភូមិអន្លង់វិល ឃុំអន្លង់វិល ស្រុកសង្កែ ខេត្តបាត់ដំបង	Tel: 012817915
៦៨		៣១	អង្គការអភិវឌ្ឍន៍គ្រួសារក្រីក្រជាមួយប្រព័ន្ធកសិកម្មនៅកម្ពុជា, ផ្លូវជាតិលេខ២ ភូមិ៣ សង្កាត់រកាក្នុង ក្រុងដូនកែវ ខេត្តតាកែវ	Tel: 017 230 130
៦៩		៣២	អង្គការទីភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចនិងការងារ ផ្ទះលេខ៦២CD ផ្លូវ៤០២ សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន ភ្នំពេញ	Tel: 089 900 609 / 090 444 505 E-m:piseth@ledacambodia.com
៧០		៣៣	អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងស្រុក ផ្ទះលេខ១៤៦ ផ្លូវ១៥៦ សង្កាត់ទឹកល្អក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ	Tel: 012 755 756

ក្រុមហ៊ុន អាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

	អាជីវកម្មប្តូរប្រាក់		
	សរុបទូទាំងប្រទេសមានចំនួន ១៦៣៩ កន្លែង		
	ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញមានចំនួន ១០៨ កន្លែង		
		មានអាជ្ញាប័ណ្ណចំនួន ៦៤ កន្លែង	
		មានលិខិតអនុញ្ញាតចំនួន ៤៤ កន្លែង	
	នៅតាមបណ្តារាជធានី-ខេត្ត មានចំនួន ១៥៣១		
		មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ចំនួន ២ កន្លែង	
		មានលិខិតអនុញ្ញាត ចំនួន ១៥២៩ កន្លែង	
	អាជីវកម្មគតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុ		
	១	ជី អិល ហ្វាយនែន ភី អិល ស៊ី - ផ្ទះ ២៧០-២៧៤ មហាវិថីកម្ពុជាក្រោម សង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ ៧ មករា ក្រុងភ្នំពេញ	
	២	អ អិម អេ ហ្វាយនែនសល ស៊ីវីស ផ្ទះលេខ២៧ ផ្លូវលេខ១៣៤ សង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ	
	អាជីវកម្មអ្នកដំណើរការតេតិយភាគី		
	១	វេស្ទើនយូញៀននិតវើកលីមីតធីត(ក្រោមធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ) ផ្ទះលេខ ២៣ ផ្លូវ ក្រមួនស សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 016 82 80 18
	២	វេស្ទើន យូញៀន និតវើក លីមីតធីត (ក្រោមធនាគារវឌ្ឍនៈ) ផ្ទះលេខ ៨៩ ផ្លូវ នរោត្តម សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 092 211 318
	៣	វេស្ទើនយូញៀននិតវើកលីមីតធីត(ក្រោមសាជីវកម្មធនាគារសឹង្ហបូរីចំកាត់) ផ្ទះលេខ ២២៣ ផ្លូវ ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី២ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 012 356 783 012 383 577
	៤	វេស្ទើនយូញៀននិតវើកលីមីតធីត(ក្រោមធនាគារវិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍកម្ពុជា) នៅទីស្នាក់ការកណ្តាល និងសាខារបស់ អូ អេស ខេខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 097 32 44 777
	៥	វេស្ទើនយូញៀន និតវើក លីមីតធីត(ក្រោមធនាគារអូអេសខេតណ្ឌផៃណា) ផ្ទះលេខ ៤៣៩ ផ្លូវ ព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ ៧ មករា	Tel: 016 82 86 88
	៦	វេស្ទើន យូញៀន និតវើក លីមីតធីត (ក្រោមធនាគារសាជីវកម្មសឹង្ហបូរី) ផ្ទះលេខ ៦៨ ផ្លូវ ២១៤ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 012 588 272 017 560 691
	៧	មុនីក្រាម ផេយមីន ស៊ីស្តែម អាយអិនស៊ី (ក្រោមធនាគារកាណាឌីយ៉ា) ផ្ទះលេខ ៣១៥ ផ្លូវ ព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 011 663 403
	៨	មុនីក្រាម ផេយមីន ស៊ីស្តែម អាយអិនស៊ី (ក្រោមធនាគារកម្ពុជាពាណិជ្ជ) ផ្ទះលេខ ២៦ ផ្លូវ ព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 012 826 295
	៩	មុនីក្រាម ផេយមីន ស៊ីស្តែម អាយអិនស៊ី (ក្រោមធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី) ផ្ទះលេខ ១៤៨ ផ្លូវព្រះស៊ីហនុ សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន	Tel: 098 63 01 21
	១០	ខាម ជី អេស អិម ខូអិលធីឌី (ក្រោមធនាគារសហពាណិជ្ជ) ផ្ទះលេខ ៣៣ ផ្លូវ ព្រះសីហនុ ខណ្ឌដូនពេញ	Tel: 077 666 103
	១១	វីងខេមបូឌា លីមីតធីត (ក្រោមធនាគារអេអុិនហ្សេតរ៉ូយ៉ាល់) ផ្ទះលេខ ៣០ ផ្លូវ ៤៣២ សង្កាត់ទួលទំពូង១ ខណ្ឌ ចំការមន	Tel: 012 70 33 99
	១២	វេស្ទើន យូញៀន និតវើក លីមីតធីត (ក្រោមធនាគារភ្នំពេញពាណិជ្ជ) ផ្ទះលេខ ៧៦៧ ផ្លូវ ៧៦៩ សង្កាត់ បឹងត្របែក ខណ្ឌ ចំការមន	Tel: 092 775 009
	ការិយាល័យ ព័ត៌មានឥណទាន		
	១	ក្រេឌីតប៊ុយរ៉ូ (ខេមបូឌា) ខូអិលធីឌី ផ្ទះលេខ១០ ផ្លូវ២៤២ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ	Tel : 016 37 07 07

LIST OF BANKING – FINANCIAL INSTITUTIONS (As at September, 2013)

NAME OF BANK			ADDRESS
	DOMESTIC BANK		
1	1	Foreign Trade Bank Of Cambodia. #3, St., 114 And 53, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 724 466 Fax: (855-23) 426 108, 426 410 E-mail: ftb@camnet.com.kh
		1- Samdach Pan Branch # 49,Samdach Pan(214)CornerTrasak Paem(63), Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 080
		2- Port of Sihanouk Ville Branch. Terak Vithei Samdech Akka Moha Padei Techo HUN SEN, Sangkat 3, Sihanouk Ville City, Sihanouk Ville Province.	Tel : (855 34) 936 111 Fax: (855 34) 936 222 Eml: sihanoukville@ftbbank.com
		3- Olympic Market Branch. #392E0, Street 193, Sangkat Olympic Khan Chomkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855 23) 982 888 Fax: (855 23) 994 888
		4- Siem Reap Branch #742 Corner 11, Sangkat Svay Dangkum, Mondul1, krong Siem Reap, Siem Reap Province	Tel : (855 12) 675 748 Fax: (855 63) 965 777
2	2	Advanced Bank Of Asia Limited. #148, Preah Sihanouk Blvd., Sangkat Boeung Kengkang I, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 333 E-mail: info@ababank.com
		1- Siem Reap Branch # A01-A02, Sivutha St., Mondul 1Village, Svaydangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 225 333, Fax: (855-63) 965 434 E-mail: siemreap@ababank.com
		2- Mao Tse Toung Branch # 151, Mao Tse Toung Blvd, Sangkat Boeung Keng Kang3, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 216 135 E: maotsetong@ababank.com
		3- Statde Chas Branch #26AEo-E1-E2,70 St.Group250,Village21,Sangkat Sras Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 986 514 E: stadechas@ababank.com
		4- Toeuk Thla Branch # A39-A41, Russian Blvd., Sangkat Toeuk thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 225 333, Fax: (855-23) 995 304 E-mail: toekthla@ababank.com
		5- Battambang Branch # 205-207, St., 3, Kamakar Village, Svay Por Commune Battambang District, Battambang Province.	Tel: (855-53) 653 603, Fax: (855-53) 953 603 E: battambang@ababank.com
		6- Toul Kok Branch #10ABlock A7E0-3 and10A BlockA8E0-3, St.289 CornerSt.516, Sangkat Boeung Kok 1,Khan Toul Kok, Phnom Penh.	Tel: 098 203 859, Fax: (855-23) 883 596 E: romnytheam@ababank.com
		7- Borei Keyla Branch Corner Street 134&169 Sangkat Veal Vong, Khan 7Makara, Phnom Penh	Tel: 098 203 869, Fax: (855-23) 999 995 E-mail: tithya@ababank.com
		8- Central Branch No. 443 A Preah Monivong Blvd. Sangkat Beoung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel:(855-98) 203 879, Fax: (855-42) 210 575 E-mail: central@ababank.com
		9- Kampong Cham Branch No. 31, Street Monivong. Sangkat Kampong Cham, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (885-23) 225 333 Fax: (855-23) 998 199 E:kampongcham@ababank.com
		10- Sihanouk Ville Branch. #131, Ekreach St., Phum1, Sangkat 2, Khan Mitapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-23) 225 333
3	3	Cambodia Asia Bank Ltd. # 439, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh,	Tel: (855-23) 220 000, 722 105 Fax: (855-23) 426 628 Email: cab@cab.com.kh
		1. Siem Reap Branch. National Road No. 6, Pum Mondul 2, Sangkat Svaydangkum, Krong Siem Reap, Siem Reap Province	Tel: (855-63) 964 741 Fax: (855-63) 964 743
		2. Sihanouk Branch. #208, Ekreach St., Krom 2. Phum3, Sangkat 2, Preah Sihanouk Ville, Preah Sihanouk Province.	Tel: (855-34) 934 120 Fax: (855-34) 934 121
		3. Battambang Branch. #72, St. 3, Krom 38, Phum 20 Ouksaphea, Sangkat Svaypor , Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) Fax: (855-53) 953 150
		4. Kampong Cham Branch. No. 31, Preah Monivong St., Phum9, Sangkat Kampong Cham, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province	Tel: (855-42) 942 149 Fax: (855-42) 942 150
		5. Olympic Market Branch. #75C.036, Street 274, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 220 000
4	4	Canadia Bank Plc. # 265-267-269, Ang Doung Street (110), Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 868 222, Fax: (855-23) 222 830 E:canadia@canadiabank.com.kh WWW.canadiabank.com

		1. Olympic Branch. # 394Eo, Sihanouk St., Sangkat Olympic, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 218 397/ 218 378 Fax: (855-23) 218 395 E:canadia.ob@canadiabank.com.kh
		2. Sihanouk Ville Branch. # 197, Ekreach St., Sangkat 2, Khan Mitapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855-34) 933 490, Fax: (855-34) 933 697 E:canadia.sb@canadiabank.com.kh
		3. Kompong Cham Branch. Preah Monivong St., Village 7, Kompong Cham Commune, Kompong Cham District, Kompong Cham Province.	Tel : (855-42) 941 361, Fax: (855-42) 941 360 E:canadia.kc@canadiabank.com.kh
		4. Battambang Branch. #11-13, Prek Mohatep Village, Svaypor Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel : (855-53) 952 267, Fax: (855-53) 952 005 E:canadia.bb@canadiabank.com.kh
		5. Pailin City Branch. Phum Bordenneav, Sangkat Pailin, Khan Pailin, Pailin City.	Tel : (855-16) 530 011 / 864 399 E:canadia.bl@canadiabank.com.kh
		6. Charle De Gaule Branch. # 126, Charle de Gaule Blvd.,Sangkat Oreussey 4, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 214 868 / 214 896 Fax: (855-23) 214 288 E:canadia.cg@canadiabank.com.kh
		7. Siem Reap Branch. Sivutha St, Mundul 1, Svay Dangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel : (855-63) 964 808, Fax : (855-63) 964 809 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
		8. Poipet Branch. At the National Road No. 5, Kbal Spean Village, Poipet Commune, Ochrov District, Banteaymeanchey Province.	Tel : (855-54) 967 107, Fax : (855-54) 967 104 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
		9. Kampot Branch. # 33, Vithey Angkor, Kompong Bay Khang Tbong Village, Kompong Bay Commune, Kompong Bay District, Kampot Province.	Tel: (855-33) 932 392, Fax: (855-33) 932 391
		10. Sorya Branch. Shopping Center Sorya, 63 St., Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 220 311 / 220 312 Fax: (855-23) 220 313 E:canadia.ss@canadiabank.com.kh
		11. Banteaymeanchey Branch. #15,16,17-18, Village 3, Preah Ponlea Commune, Serey Sophorn District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-54) 958 989 / 958 969 Fax: (855-54) 710 263 E:canadia.bm @canadiabank.com.kh
		12. Pochentong Branch. # 327, Russian Blvd., Sangkat Kakap, Khan Dang Kor, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 890 805 / 890 806 Fax : (855-23) 890 807 E:canadia.pt@canadiabank.com.kh
		13. Ta Khmao Branch. # 301, St.207, Ta Khmao Village, Ta Khmao Commune, Ta Khmao District, Kandal Province.	Tel. : (855-23) 425 885 / 425 886 Fax: (855-23) 425 887 E:canadia.tk@canadiabank.com.kh
		14. Kompong Chhnang Branch National Road 5, Lor Toeuk Trey Village, Kg. Chhnang Commune,Kompong Chhnang District, Kompong Chhnang rovince.	Tel : (855-26) 770 017 Fax: (855-26) 770 027 E:canadia.kn@canadiabank.com.kh
		15. Neak Loeung Branch # 255-257, Village 4, Preak Ksay Commune, Peamro District, Prey Veng Province.	Tel : (855-43) 750 221 / 750 222 Fax: (855-43) 750 223 E:canadia.nl@canadiabank.com.kh
		16. Stat Chas Branch # A15, St.93-70-900, Sangkat Sras Chok, Khan Daun Penh Phnom Penh	Tel : (855-23) 427 217 Fax: (855-23) 427 226 E:canadia.sc@canadiabank.com.kh
		17. Sovanna Branch # 307-309, St,271, Sangkat Tumnup Teuk, Khan Chamcarmorn Phnom penh	Tel : (855-23) 214 129 Fax: (855-23) 214 125 E:canadia.sv@canadiabank.com.kh
		18. Kbal Thnol Branch #480, National Road 2, Sangkat Chak Angre Loeu, Khan Mean Chey Phnom Penh	Tel : (855-23) 720 238 Fax: (855-23) 720 292 E:canadia.kb @canadiabank.com.kh
		19. Chanla Branch Mao Tse Tung Blvd., Sangkat Phsar Deum kor, Khan Toul Kork, Phnom Penh,	Tel : (855-23) 880 619 / 880 620 Fax: (855-23) 880 621 E:canadia.cl@canadiabank.com.kh
		20. HengLy Branch # 27B, St.271, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 880 316 Fax: (855-23) 880 319 E:canadia.hl@canadiabank.com.kh
		21. Tuolkork Branch #101, St.289, Sangkat Beungkok1, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 880 492 Fax: (855-23) 880 427 E:canadia.tu@canadiabank.com.kh
		22. Pursat Branch National Road 5. Sathany Village, Svay Att Commune, Sampovmeas District, Pursat Province.	Tel : (855-52) 740 288 Fax: (855-52) 740 289 E:canadia.ps@canadiabank.com.kh
		23. Suon Ousahakam Branch. Chom Chao Road, Trapeang Tloeng Village, Sangkat Chomchao Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 865 257 Fax: (855-23) 865 251 E:canadia.sk@canadiabank.com.kh
		24. Takeo Branch #91, Street 20, Lory Village, Rokar Knong Commune, Daun Keo District, Takeo Province.	Tel : (855-32) 931 700 Fax: (855-23) 931 160 E:canadiata@canadiabank.com.kh
		25. Chbar Ampov Branch #570BEo, National Road 1, Sangkat Chbar Ampov 2, Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 720 068 Fax: (855-23) 720 069 E:canadia.ca@canadiabank.com.kh

		26. Kratie Branch. Kratie Village, Kratie Commune, Chet Borey District, Kratie Province.	Tel : (855-72) 971 222 Fax : (855-72) 971 234
		27. Krong Soung Branch. At Soung Lech village, Soung Commune, Thbong Khmom District, Kampong Cham Province.	Tel:(855-42) 680 1111 Fax: (855-42) 680 1113
		28. Baveth Branch. #61, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel : (855-44) 715 031 Fax : (855-44) 715 033
		29. Kombol Branch. National Road 4, Phum Trapanng Kol, Sangkat Kantork, Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 968 787 Fax: (855-23) 968 786
		30. Kompong Thom Branch. #Phoum II, Sangkat Kompong Thom, Krong Stung Sen, Kompong Thom Province.	Tel: 062 961 788, Fax: 062 961 786
		31. Koh Kong Branch. # Phom II, Sangkat Smach Meanchey, Khan Smach Meanchey, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel: 035 936 787, Fax: 035 936 786
		32. Stung Treng Branch. #Phum Kandal, Sangkat Stung Treng, Krong Stung Treng, Stung Treng Province	Tel: 074 973 787, Fax: 074 973 889
		33. Kampong Speu Branch. Phum Krangpultep, Sangkat Rokar Thom, Krong Chbar Mon, Kampong Speu Province.	Tel: (855-25) 210 222 Fax: (855-25) 210 207
		34. Rattanakiri Branch. Phum1, Sangkat Labanseak, Krong Banlung, Rattanakiri Province.	Tel: (855-75) 974 168 Fax: (855-75) 974 160
		35. Tuol Svayprey Branch. #772, St.360, Sangkat Boeung Keng Kang3, Khan Chamkamorn, Phom Penh.	Tel: (855-23) 216 238
		36. Santhormok Branch. #741, Kampuchea Krom Blvd., Sangkat Teuk laork 1, Khan Tuol kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 885 717
		37. Vimean Ekareach Branch. #138D, Preah Norodom Blvd., Sangkat Tonle Basac 1, Khan Chamkamorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 212 737
		38. Tuol Tumpoung Branch. #108CD, Moa Tse Toung Blvd., Sangkat Toul Tumpoung 2, Khan Chamkamorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 212 779
		39. Chac angre Branch. #1515, National Road2, Phoum Toul Roka, Sangkat Chak Angre Krom, Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 425 277
		40. Toeuk Thla Branch. Northbridge St., Sangkat Toeuk Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 883 300 Fax: (855-23) 883 822
		41. Prek Leap Branch. National Road 6, Sangkat Prek Leap, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-34) 636 3 301
		42. Preah Vihear Branch. Kokh Ke St., Phoum Kandal, Sangkat Kampong Prornak, Krong Preah Vihear, Preah Vihear Province.	Tel:(855-64) 210 325 / 210 326
5	5	Cambodia Mekong Bank Public Limited. # 06, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chak, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 430 980, Fax: (855-23) 430 431 E-mail: info@mekongbank.com
		1. Regency Square Branch. Regency Square Nº 298, Mao Tse Tung Blvd.& Nº 168, Monireth Blvd.,Sangkat Tumnub Toeuk, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 424 993, Fax: (855-23) 424 328 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		2. Siem Reap Branch. Sivutha St., Svaydangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-23) 964 417, Fax: (855-23) 964 420 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		3. Sihanouk Ville Branch. Group 7, Mondul 2, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-23) 933 867, Fax: (855-23) 933 870 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		4. Daun Penh Branch. #01, Kramuon Sar St., Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 217 112, Fax: (855-23) 217 117 E: mailbox@mekongbank.com.kh
		5. Phsar Kandal Branch. #219F, Preah Sisovath Rd, Sangkat Phsar Kanda l1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 222 101, Fax: (855-23) 222 102 E: mailbox@mekongbank.com.kh
6	6	Singapore Banking Corporation Ltd. # 68, Samdech Pan St.(214), Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 211 211, Fax: (855-23) 212 121 website: www.sbc-bank.com Email : info@sbc-bank.com
		1. Nehru Branch. #168GE0, Jawaharlal Nehru Blvd.(St.215), Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 882 255 website: www.sbc-bank.com Email : smey@sbc-bank.com
		2. Siem Reap Branch # 17A-18A, Sivutha St., Mondul 1, Svaydangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 963 838 website: www.sbc-bank.com Email : amhun@sbc-bank.com

		3. Sihanouk Ville #255, Vithei Ekreach, Group 14,Village 2, Sangkat II, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville	Tel: (855-34) 934 228 website: www.sbc-bank.com Email : narak@sbc-bank.com
		4. Toul Tompoung 2 Branch # 94 Street 271. Sangkat Toul Tom Poung 2, Khan Chankarmon, Phnom Penh.	Tel:(855-23) 220 238, Fax: (855-23) 220 328 E-mail: soan@sbc-bank.com
		5. Mao Tse Toung Branch # 5-6B/294, Mao Tse Toung Blvd, Sangkat Tomnup Toeuk, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh	Tel: (855-23) 424 495, Fax: (855-23) 424 485 Email: rithea@sbc-bank.com
7	7	Union Commercial Bank Plc. # 61,130 Road, Sangkat Phsar Chas, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 218 682 / 427 995 Fax:(855-23) 427 997 Email: ucb@bigpond.com.kh
		1. Sihanouk Ville Branch. #195, Vithei Ekreach, Sangkat II, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-34) 933 833 / 933 836 Fax:(855-34) 320 318 Email: ucbsvb@ucb.com.kh
		2. Siem Reap Branch. Mondol1, Khum Svay Dangkum, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 963 703 / 963 704 Fax:(855-63) 380 368 Email: ucbsrb@ucb.com.kh
		3. Battambang Branch. #100^{Eo},Group9,Phum Prek Moha Tep,Khum Svay Por,Srok Svay Por, Battambang Province.	Tel: (855-53) 952 552 / 952 525 Fax:(855-53) 952 852 Email: ucbbbb@ucb.com.kh
		4. Olampic Branch. #73-75, Street 286 Sangkat Olampic, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-63) 964 808, Fax : (855-63) 964 809 E:canadia.sr@canadiabank.com.kh
8	8	Vattanak Bank #89, Preah Norodom Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 210 871, Fax: (855-23) 210 887 Email: olampic@ucb.com.kh
		1. Siem Reap Branch. Sivatha Road, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 767 333, Fax: (855-63) 767 222 E: service@vattanacbank.com
		2. Olympic Branch #298cde, St.284, Sangkat Olympic, Khan Chamkarmon, PhnomPenh	Tel: (855-23) 217 683, Fax: (855-23) 217 693 E: phearum@vattanacbank.com
		3. Steung Meanchey Branch #88, Veng Sreng St., Phoum Damnak Thom, Sangkat Steung Meanchey, Khan Meanchey, PhnomPenh	Tel: (855-23) 999 963 Fax: (855-23) 999 953
9	9	Acleda Bank Plc. # 61, Preah Monivong Blvd., Sangkat Srah Chork, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 998 777 / 430 999 Fax: (855-23) 998 666 / 430 555 E: acledabank@acledabank.com.kh website: www.acledabank.com.kh
		1. Phnom Penh Branch. # 29, St.217, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 668 E:ckm.bm@acledabank.com.kh
		2. Siem Reap Branch. # 1,2&3, Mondul 2 Village, Svay Dangkum Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel : (855-12) 900 101 Email:srp.bm@acledabank.com.kh
		3. Kampong Cham Branch. #P$_H$0458, National Raod 7, Village 6, Veal Vong Commune, Kampong Cham District, Kampong Cham Province.	Tel : (855-12) 900 110 E: kcm.bm@acledabank.com.kh
		4. Banteay Meanchey Branch. # 268D,269D,270D,271D, Group13, Village3, Preah Ponlear Commune, Serei Saophoan District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-12) 914 057 E: bmc.bm@acledabank.com.kh
		5. Battambang Branch. Phum Kamakar, Sangkat Svay Por, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel : (855-12) 900 103 Email:btb.bm@acledabank.com.kh
		6. Kampot-Kep Branch. Kreach St., 1 Ousphea Village, Sangkat Kampong Kandal, Kampot Municipality, Kampot Province.	Tel : (855-12) 900 107 Email:kpt.bm@acledabank.com.kh
		7. Takeo Branch. Road 2, Lory Village, Rokar Khnong Commune, Don Keo District, Takeo Province.	Tel : (855-12) 972 256 Email:chhim.touch@acledabank.com.kh
		8. Sihanouk Branch. # 135, St. Ekareach, Phum 1, Sangkat 2, Sihanouk Municipality, Sihanouk Province.	Tel : (855-12) 900 106 Email:sith.sophary@acledabank.com.kh
		9. Pursat Branch. N° 239, National Road5, Peal Nhek 1Village, Pteah Prey Commune, Sampov Meas District, Pursat Province..	Tel : (855-12) 900 104 Email:pur.bm@acledabank.com.kh
		10. Kampong Thom Branch. # 36, National Road 6, Group 3, Stung Sen Village, Kg. Krabao Commune, Stung Sen District, Kampong Thom Province.	Tel : (855-12) 835 290 Email:ktm.bm@acledabank.com.kh
		11. Kampong Speu Branch. National Road.4, Samnang Village, Rokar Thom Commune, Chbar Mon District, Kampong Speu Province.	Tel : (855-12) 900 105 Email:ksp.bm@acledabank.com.kh
		12. Kampong Chhnang Branch. Trapaing Bei Village, Phsar Chhnang Commune, Kg.Chhnang District, Kampong Chhnang Province.	Tel : (855-12) 900 112 Email:kcg.bm@acledabank.com.kh
		13. Svay Rieng Branch. Rong Banlae Village, Svay Rieng Commune, Svay Rieng District, Svay Rieng Province.	Tel : (855-12) 900 121 Email:tol.thol@acledabank.com.kh

		14. Prey Veng Branch. Group 9, Village 4, Kampong Leav Commune, Kampong Leav District, Prey Veng Province.	Tel : (855-12) 900 120 Email:pvg.bm@acledabank.com.kh
		15. Daun Penh Branch. # 248, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 664 Email:dpn.bm@acledabank.com.kh
		16. Dangkor Branch. Group 9, Phum Paprak Khang Cheung, Sangkat Kakab, Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 663 Email:dkr.bm@acledabank.com.kh
		17. Russey Keo I Branch. #482, Group 6, Phum Spean Khpous, Sangkat Kilometre 6, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 661 Email:rsk1.bm@acledabank.com.kh
		18. Russey Keo Branch II. #A06-A07-A08-A09, Group 8, Phum 3, Sangkat Chruoy Chang Var, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 545 662 Email:rsk2.bm@acledabank.com.kh
		19. Rattanakiri Branch. Village1, Labanseak Commune, Banlung District, Rattanakiri Province.	Tel : (855-12) 301 999 Email:rki.bm@acledabank.com.kh
		20. Kandal Branch. #15, National road2, TakhmaoVillage, Takhmao Commune, Takhmao District, Kandal Province.	Tel : (855-12) 284 284 Email:tkm.bm@acledabank.com.kh
		21. Otdar Meanchey Branch. #127, Group 4, Samraong Village, Samraong Commune, Samraong District, Otdar Meanchey Province.	Tel : (855-12) 200 444 Email:pen.sovy@acledabank.com.kh
		22. Kratie Branch. Sihanouk Rd. , Group 9, Phsar Veng Village, Kratie Commune, Kratie District, Kratie Province.	Tel : (855-12) 889 196 Email:kte.bm@acledabank.com.kh
		23. Pailin Branch. #Chor2-231, Phum Pahi Tboung, Sangkat Pailin, Khan Pailin, Pailin City.	Tel : (855-12) 922 930 Email:pln.bm@acledabank.com.kh
		24. Koh Kong Branch. St.48, Village1, Smach Mean Chey Commune, Smach Mean Chey District, Koh Kong Province.	Tel : (855-12) 922 660 Email:kkg.bm@acledabank.com.kh
		25. Preah Vihear Branch. Lor Oet Village, Kampong Pranak Commune, Tbeng MeanChey District, Preah Vihear Province.	Tel : (855-12) 922 550 E::neang.sophana@acledabank.com.kh
		26. Mondulkiri Branch. O Spean Village, Speanmeanchey Commune, Senmonorom District, Mondulkiri Province.	Tel : (855-12) 302 999 Email:chea_sopheak@acledabank.com.kh
		27. Stung Treng Branch. Kandal Village, Stung Treng Commune, Stung Treng District, Stung Treng Province.	Tel : (855-12) 966 222 Email:stg.bm@acledabank.com.kh
		28. Meanchey Branch. # 32, National Road N° 1, Group 3, Phum Doeum Ampil, Sangkat Chbar Ampeou I, Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 473 999 Em:mch.bm@acledabank.com.kh
		29. Boeung Trabek Branch. #28, Mao Tse Tung Blvd., Sangkat Beung Trabek, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 274 999 E:btrckm.bm@acledabank.com.kh
		30. Stung Meanchey Branch. # 235, Monireth St..,(217), Group 51, Phum 17, Sangkat Boeung Salang, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-12) 426 999 E:nheng.yong@acledabank.com.kh
		31. Chom Choa Branch # 142-143, National Road No 4, Group3, Prey Chisak Village, Sangkat Chom Choa, Khan Dangkor, Phnom Penh	Tel : (855-15) 800 844 Email:.bm@acledabank.com.kh
		32. Toul Kork Branch # 99C5-101A1-A2-A3-A4, 289 St.,Sangkat Boeung Kok1, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-15) 900 198 E:sok.vanny@acledabank.com.kh
		33. Steung Meanchey II Branch #A1-A2-A3-A4, Monireath Blvd.,Trea Village,Sangkat Steung Meanchey, Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel : (855-15) 700 877 E:onn.samol@acledabank.com.kh
		34. Phsar Doeum Thkauv # 606, Street 271, Group 37, Phum 6, Sangkat Phsar Doeum Thkauv Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax: (855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
		35. Phsar Leu Branch # 0381, National Road No. 6, Group 8, Chong Kavsou Village, Sangkat Slarkram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-23) 993 585/ 993 575 Fax: (855-23) 993 779 Email:pdt@acledabank.com.kh
		36. Battambang Branch. # 602, National Road No.5, Group 13, Rumchek 4 Village, Sangkat Ratanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 152 Fax: (855-53) 952 051
		37. Pochentong Branch. #46, Russian Federation Blvd., Group 1, Phum Poprokangtbong, Sangkat Kakab, Khan Posen chey, PhnomPenh	Tel: (855-23) 890 490 Fax: (855-23) 890 130
		38. Vimean Chaktomuk Branch. #145, Corner of Preah Norodom Blvd. and Levieem St., Phum 5, Sangkat Boeung Kengkang 1, Khan Chamkamon, PhnomPenh.	Tel: (855-15) 900 919 Em: un.salin@acledabank.com.kh
		39. Prek Pnov Branch. #492, National Road 5, Phum Pomongkoul, Sangkat Prek Pnov, Khan Sensok, PhnomPenh	Tel: (855-23) 15 700 648

10	10	Bank For Invesment & Development Of Cambodia Plc. #22-23, Kramoun Sar St.Corner St.67, Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 223 988 Website: www.pisbank.com
		1. Phnom Penh Branch. At N° 335, Preah Monivong Blvd, Sangkat Orrusey 4, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 210 440 Fax: (855-23) 214 854
		2. Siem Reap Branch. At Office N° 22-23, Preah Sang Reach Tep Vong Street, Mondol 2, Svay Dangkum Village, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel. : (855-63) 760 123 Fax : (855-63) 760 456
		3. Kampong Cham Branch #29, Monivong St., Phom 7, Sangkat Kampong Cham, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province.	Tel : (855-63) 760 123 Fax: (855-63) 760 456
		4. Daun Penh Branch. #56, Preah Monivong Blvd, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-63) 760 12 Fax: (855-63) 760 456
11	11	Maruhan Japan Bank Plc.# 83, Preah Norodom Blvd, Sangkat Phsar Thmey3,Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 999 010 Fax : (855-23) 999 011 E:info@maruhanjapanbank.com
12	12	Booyoung Khmer Bank # 86-88, Preah Norodom Blvd, Sangkat Chaktomuk,Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 222 900, Fax : (855-23) 214 736 Email:info@bkb.com.kh
13	**13**	Phnom Penh Commercial Bank # 767-769, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Trabek, Han Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 999 500, Fax: (855-23) 999 508 Website: www.ppcb.com.kh
		1. BS Branch Appartmemt Store, Preah Monivong Blvd., Sangkat Monorom, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 600, Fax: (855-23) 999 400 E-mail:service@ppcb.com.kh
		2. Phsar Deum Kor Branch. No. 78, Preah Monireth Blvd., Sangkat Toul Svay Prey2, Khan ChamKarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 700, Fax: (855-23) 999 701
		3. Teuk Thla Branch. No. B9-B11, Norbridge St., Phoum Chong Thnol Kang Koet, Sangkat Teuk Tla, Khan Sensok, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 650 Fax: (855-23) 999 651
		4. Toul Kork Branch. No. 24, St. 273, Sangkat Toul Sangke, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 050 Fax: (855-23) 999 151
		5. Siem Reap Branch. N°. 423, Phum Vat Bo, Sangkat Salakamreuk, Kroung Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 967 500 Fax: (855-63) 967 600
		6. Battambang Branch. N°. Co31-Co33, St. 01, Phum Prek Mohatep, Sangkat Svaypor, Kroung Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-23) 999 650 Fax: (855-23) 999 651
		7. Phnom Penh Tower Branch. # 445, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Pralit, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 964 037 Fax: (855-23) 964 039
14	14	Hong Leong Bank (Cambodia). No. 28, St.214 Corner St.51, Sangkat Beoung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 999 711
15	**15**	Cambodia Post Bank Plc. #265-269, St. Ang Duong. Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 220 772 Fax: (855-23) 220 767
	SUBSIDIARY BANK		
16	1	Cambodian Commercial Bank Ltd. # 26, Preah Monivong Blvd., Sangkat Phsar Thmey 2,Khan Daun Penh, Phnom Penh.Cambodia.	Tel.: (855-23) 426 145 / 426 638 Fax: (855-23) 426 116 Email:ccbpp@online.com.kh
		1. Battambang Branch. Near Railway Station, Rokra Road, Kg.Krobey Village, Svaypor Commune, Battambang Province.	Tel: (855-53) 952 266 Fax: (855-53) 370 130 Email:ccbbb@camshin.net
		2. Siem Reap Branch. #130, Sivatha Road, Mondol 1Village, Svay Dangkum Commune, Siemreap District, Siemreap Province.	Tel: (855-63) 964 392 Fax: (855-63) 380 154, 964 517 Email:ccbsr@camshin.net
		3. Sihanouk Ville Branch. #242, Ekareach Street, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855 34) 934 777, Fax:(855-34) 934 999 Email:ccbsvb@camshin.net
17	2	Cambodian Public Bank Plc., #23, 114 St., Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 214 111 / 222 880 Fax: (855-23) 222 887 E:campuhoc@campubank.com.kh
		1. Siem Reap Branch. # 618, Vithei Samdech Sang Reach Tep Vong, Khum Svay Dangkom, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel : (855-63) 964 777 / 964 889 Fax: (855-63) 963 899 E:campusrp@campubank.com.kh
		2. Sihanouk Ville Branch. Street 108, Sangkat 2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel : (855-34) 934 130 Fax: (855-34) 934 133 E:campushv@campubank.com.kh
		3. Battambang Branch. #102, Group38, 20 Ousaphea Village, Svay Por Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel : (855-53) 953 801 Fax: (855-53) 953 804 E:campubtb@campubank.com.kh

		4. Olympic Branch. #267, Preah Sihanouk Blvd., Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 222 860 Fax: (855-23) 222 863 E:campuolympic@ campubank.com.kh
		5. Kampong Cham Branch. # 5-7, Preah Angduong St., Sangkat Kampong Cham, Kampong Cham District, Kampong Cham Province.	Tel : (855-42) 942 180 Fax: (855-42) 942 183
		6. Takhmao Branch. 203 St., Corner106 Rd., Takhmao Commune, Takhmao District, Kandal Province.	Tel : (855-24) 985 001 Fax: (855-24) 985 011
		7. Chbar Ampov Branch. # 586-587AB.National Road No1, Sangkat Chbar Ampov II, Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 997 976 Fax: (855-23) 997 975 E:campucba@campubank.com.kh
		8. Monivomg Service Branch. #112D-E,Preah Monivong Blvd., Sangkat PhsarThmey II, Khan Daun Penh, Phnom Penh	Tel : (855-23) 986 428 Fax: (855-23) 222 908 E:cardcentre@campubank.com.kh
		9. Toeuk Thla Branch #7,9,11^{Eo} ^{E4}, St.110A, Sangkat Tek Thla, Khan Reussey Keo, PhnomPenh.	Tel: (855-23) 995 202 Fax : (855-23) 995 205 Em:camputta@ campubank.com.kh
		10. Poi Pet Branch National Road No5, Kbal Spean Village, Poi Pet Commune, Ochrov District, Banteay Meanchey Province.	Tel : (855-54) 967 356 Fax: (855-54) 967 359 E:campuppt@campubank.com.kh
		11. Mao Tse Toung Branch # 294, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Tomnoubteouk han Chamkarmon, Phnom Penh	Tel : (855-23) 987 293 Fax: (855-23) 987 296 E:campumtt@campubank.com.kh
		12. Bavet Branch National Road No.1, Bavet Kandal Village, Bavet Commune, Chantrea District, Svay Rieng Province.	Tel : (855-44) 946 100 Fax: (855-44) 946 103 E:campubvp@campubank.com.kh
		13. PEZ Branch # A2, National Road No.4, Phnom Penh Special Economic Zone, Kantok Commune, Angsnoul District, Kandal Province.	Tel : (855-23) 729 311 Fax: (855-23) 729 315 E:campupez@campubank.com.kh
		14. Toulkork Branch # 150 F2A-F2B-F2C, Street 289, Group 52, Sangkat Boeungkok 1,Khan Toulkork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 992 481 Fax: (855-23) 992 484 E:campukk@campubank.com.kh
		15. Phsar Doeumkor Branch # 281, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Phsar Doeumkor, Khan Toulkork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 996 118 Fax: (855-23) 996 126 E:campupdk@campubank.com.kh
		16. Toul Tom Poung Branch #25CEO, Street 155, Sangkat Toul Tom Poung 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 992 481 Fax: (855-23) 992 484
		17. Stung Meanchey Branch # 6A-7A. Damnak Thom village, Sangkat Stung Meanchey, Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 969 601 Fax: (855-23) 969 606
		18. Kam Pot Branch # 45, National Road No 3, South Kampong Bay Village, A-7A. Kompong Bay Commune, Kompong Bay District, Kampot Province.	Tel : (855-33) 932 760, Fax: (855-33) 932 764
		19. 271Branch # 26, Street 271, Trapaing Chouk village, Sangkat Tek Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 969 610, Fax: (855-23) 969 614
		20. Preah Sihanouk Blvd Branch #128E0, Preah Sihanouk Blvd (Street274), Sangkat Boenung Keng Kong, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 998 091 Fax: (855-23) 998 094
		21. Koh Kong Branch. Phom 1, Sangkat Dorngtoung, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel : (855-35) 936 600 Fax: (855-35) 936 604
		22. Olympic Market Branch. #370^{Eo}, Street 193, Sangkat Olympic, Khan Chamkamorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 560 Fax: (855-23) 998 663
		23. Chroy Changvar Branch. #F01-02, National Road 6A, Sangkat Chroy Changvar, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 432 301 Fax: (855-23) 988 300
		24. Phsar Kandal Branch. #129-131-133, St. 144, Sangkat Phsar Kandal 2, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 300 Fax: (855-23) 988 300
18	3	May Bank Phnom Penh Branch. # 4b, Kramoun Sar St.,Sangkat Phsar Thmey 1,Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 210 255 / 210 123 Fax: (855-23) 210 099 E-mail:mbb@maybank.com.kh
		1. Toeuk Thla Branch #13-15^{Eo}Attwood Business Center,St.110A,Sangkat Toeuk Thla,Khan Reussey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 866 052 Fax: (855-23) 866 054 E-mail: ratha@maybank.com.kh
		2. Mao Tse Toung Branch # 158 BCD, Mao Tse Toung Blvd., Sangkat Tom Noub Tuek, KhanChankarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 216 436/216 437 Fax: (855-23) 216 438
		3. Sieamreap Branch # 13 14 15, Preah Sangareach Tep Vong St., Mondul2 Village, Svay Dangkum Commune, Siem Reap Districl, Siem Reap Province.	Tel:(855-63) 761 063, Fax: (855-63) 761 065
		4. Chbar Ampov Branch. #27-29 $^{Eo+E1}$ National Road1, Kandal Village, Sangkat Chbar ampov2 Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 720 696 Fax: (855-23) 720 538
		5. Olympic Branch #323-325 ^{EoE1} Street 274, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 155/993 154 Fax: (855-23) 993 153
		6. Toul Kork Branch # 93A1-A2, Street 289, Group 67, Village 14, Sangkat Boeungkok 2, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 205/999 206 Fax: (855-23) 999 203
		7. Battambang Branch. # 136 ^{EOZ}, Street No.3, Group29, 20 Ousaphea Village, Svay Por Commune,Battambang City, Battambang Province.	Tel : (855-53) 731 208 Fax: (855-53) 731 201
		8. Sihanoukville Branch #212, EkareachStreete, Sangkat No.2, Khan Mettapeap, Preah Sihanouk Province.	Tel : (855-10) 777 234

		9. Kampong Cham Branch. #58, Preah Monivong St., Sangkat Kampong Cham, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province	Tel : (855-42) 210 572 Fax: (855-42) 210 574
		10. Steung Meanchey Branch. #144, Street 217, Sangkat Steung Meanchey, Khan Meanchey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 242 482 Fax: (855-23) 424 635
		11. Phnom Penh Special Economic Zon Branch. #A6-8, National Road 4, Poum Trapaing Kol, Sangkat Kantork, Khan Pausenchey, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 729 857 Fax: (855-23) 729 856
19	4	Anz Royal Bank Cambodia Ltd. # 20^{fe-Eo}, Corner Of Kramoun Sar And St. 67, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 726 900, Fax: (855-23) 221 309 Email:ccc@anzroyal.com
		1. Independence Monument Branch. # 100, Sihanouk Blvd., Sangkat Chaktomuk, Khan Daun Penh,	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 217 Email: Sopha.Min@anz.com
		2. Riverside Branch. Nº 265, Sisowath Quay, Sangkat Phsar Kandal1, Khan Daun Penh,	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 218 Email: Sovichea.So@anz.com
		3. Olympic Market Branch. # 361-363, Vethei Sihanouk, Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 223 214 Email: Sokleng.Hong@anz.com
		4. Kramoun Sar Branch. #20 $^{FE-EO}$, Kramoun Sar Corner Street 67, Sangkat Phsar Thmey 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000 F:(855-23) 221310 Email: Sisowath.Vic@anz.com
		5. Siem Reap Branch. Nº 566-568-570, Tep Vong St, Phum Mondul 1, Khum Svay Dangkum, Srok Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 969 700, Fax: (855-63) 969 701 Email: Chantha.Heng@anz.com
		6. Sihanouk Ville Branch. Nº215, Street Ekareach, Group2, Khan Mittapheap, Sihanouk Ville.	Tel: (855-34) 934 333, Fax: (855-34) 934 270 Email: Vandeth.Phan@anz.com
		7. Battambang Branch. Nº 2, Street 1, Phum 20 Ousphea, Svay Por Commune, Battambang District, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 830, Fax: (855-53) 953 831 E: Chhivearn.Chhoeung@anz.com
		8. Toeuk Thla Branch. #1 $^{E0-E1}$, St. 110A, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 995 998, Fax: (855-23) 995 997 Email: Sandy.Chua@anz.com
		9. Pet Lok Sang Branch. #1 AB, St. 271, Sangkat Teuk Thla, Khan Russey Keo, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 995 190, Fax: (855-23) 995 191 Email: Chankrisna.Ty@anz.com
		10. Phsar Doeum Thkov Branch. #616AB, St.271, Sangkat Phsar Doeum Thkov, Khan Chamkarmorn Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 994 521 Email: Sodamoni.Chau@anz.com
		11. Poipet Branch. #22-23-24, National Road 5, Balelay Village, Poipet Commune, OChrov District, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 967 771, Fax: (855-54) 967 772 Email: Seila.Him@anz.com
		12. Kompong Cham Branch. Village 12, Kompong Cham commune, Kg.Cham district, Kg.Cham Province.	T: (855-42) 942 300, F: (855-42) 942 301 Email: Kokhin.Mao@anz.com
		13. Stung Meanchey Branch, #23-25A, St.217, Sangkat Stung Meanchey, Khan Meanchey, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 995 717, Fax: (855-23) 995 136 Emial: Sokheng.Eng@anz.com
		14. Takhmao Branch, #1$^{Eo-E1-E2}$ Takhmao Commune,Takhmao District, Kandal Province.	T: (855-24) 985 207 F: (855-24) 985 208 Email: Phan.Yun@anz.com
		15. Chbar Ampov Branch, #35$^{Eo-E1-E2}$, National Raod1,Sangkat Nirot, Khan Meanchey,P.Penh	Tel: (855-23) 999 000, Fax: (855-23) 993 088
		16. Chom Choa Branch # 1-2-3B, National Road 4, Prey Pring Village, Sangkat Chom Choa, Khan Dangkor, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000 Email: Phearin.Eam@anz.com
		17. Tuol Kork Branch # 99C, Street Kim Il Song (289), Sangkat Boeungkak 2, Khan Tuol Kok,Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 000 Fax: (855-23) 992 259
20	5	Shinhan Khmer Bank Limited. # 277, Preah Norodom Bvld., Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 727 380, Fax : (855-23) 727 383
21	6	Kookmin Bank Cambodia. # 55, 214 St. Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 999 302, Fax : (855-23) 999 304
22	7	R.H.B Indochina Bank # 263, Ang Duong St. Sangkat Watt Phnom,Khan Daun Penh, Hnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 992 833, Fax: (855 23) 991 822 Website:www.osk.com.kh
		1. Stoeung Meanchey Branch Street Monireat(217) corner of Chaksamram Road, Sangkat Stoeung Meanchey, Khan Meanchet, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 969 22 8 Fax: (855 23) 969 231
		2. City Mal Olympic Branch Lot A3Eo, Ground Floor City Mal Olympic, Monireth Street, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 993 56 8 Fax: (855 23) 993 565
		3. Kbal Thnal Branch #530A-B, Preah Monivong Blvd., Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon,PhnomPenh.	Tel: (855-23) 993 598 Fax: (855 23) 993 593
		4. Pet Lok Song Branch # 1-3, Street 271, Sangkat Toeuk Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 969 368 Fax: (855 23) 959 370
		5. Kampong Cham Branch # 41, National Road No.7, Sangkat Veal Vong, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 811 Fax: (855 42) 942 899

		6. Battambang Branch. At Building Nº 1-3-5-7, Street Nº 3, Phum Kamakor, Sangkat Svay Por, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-16) 988 955 Fax: (855-53) 952 816
		7. Siem Reap Branch. At Building N° 12-14-16, National Road N° 6, Phom Banteay Chas, Sangkat Slorkram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel. : (855-63) 969 811 Fax : (855-63) 969 816
		8. Preah Sihanouk Branch. At Building Nº 129, 7 Makara Street, Phum 2, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Sihanouk Province.	Tel: (855-34) 934 811 Fax: (855-34) 934 816
23	8	Hwang DBS Commercial Bank #61-64, Preah Norodom Blvd corner Steet 306, Sangkat Boeung keng kang1, Khan Chancarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 218 866 Fax: (855 23) 220 108
		1. Kampuchea Krom Branch. At Building Nº 640 E0-E1-E2, Kampuchea Krom Blvd, Sangkat Phsar Depo 2, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
		2. Mau Tse Tung Branch. At Building Nº 187, Mau Tse Tung Blvd, Sangkat Toul Svay Prey1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 220 080 Fax: (855-23) 220 081
		3. Stoeung Meanchey Branch. #63, 7B, Preah Moniret Blvd., Sangkat Stoeung Meanchey, Khan Meanchet, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 424 220 Fax: (855-23) 424 220
24	9	CIMB Comercial Bank At Office N° 20A/B, Preah Norodom Blvd Coner of Street118, Sangkat Phsar Chas, Khan Dong Penh, PhnomPenh.	Tel: (855-23) 988 088 Fax: (855 23) 988 099
		1. Norodom SouthBranch No. 18E Building No.216,Preah Norodom Blvd. Sangkat Tonle Basac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 799, Fax☹855-23) 988 699
		2. Mao Tse Toung BoulevardBranch No. 187EoE1, Mao Tse Toung Blvd. Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 998 048
		3. Preah Sihanouk Boulevard Branch # 57 F, Preah Sihanouk Blvd. Sangkat Chamkarmon, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 987 648
		4. Preah Sihanouk Branch #90, Ek Reach Blvd, Sangkat No .4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province.	Tel: 034 934 768
		5. Olampic Branch #201. Jawaharial Nehru Blvd. Sangkat Phsar Doeum Kor, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 987 638
		6. Siem Reap Branch Branch No. 38-39-40, Sivatha Street, Sangkat Svay Dangkom, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 063 968 168
		7. Phsar Heng Ly Branch. #12Z, St.271, Phoum11, Sangkat Teuk Laork 3, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-81) 222 560
		8. Toul Kork Branch. #F2D E0-E1, Street 289, Group 52, Village 13, Sangkat Boeungkok 1, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-16) 555 255
		9. Battambang Branch. #98-99, Prek Mohatep Village, Sangkat Svay Por, Kroung Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-16) 600 981
		10. Kampong Cham Branch. Poum 4, Sangkat Veal Vong, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-16) 600 945
25	**10**	SACOM Bank Phnom Penh Branch #60, Preah Norodom Blvd, Sangkat Chey Chumnas, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 223 422 Fax: (855 23) 223 433
		1. Olympic Branch. At Building Nº 319-321, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
		2. Chbar Ampeov Branch. At Building Nº 577A-578B, National Road 1, Sangkat Chbar Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 223 420 Fax: (855-23) 223 402
		3. Monivong Branch. #537A-537B, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Keng Koang 2, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: 012 525 347
		4. Phsar Heng Ly Branch. #25-27A, St.271, PhoumTrapaing Chouk, Sangkat Teuk Tla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel: 023 881 468
		5. Kampong Cham Branch. #43, National Road7, Sangkat Veal Vong, Krong Campong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: 042 942 800
		6. Pochintong Branch. #378-379E0-E1, Federation Blvd., Sangkat Kakab, Khan Posenchey, Phnom Penh.	Tel: 088 88 87 996
	FOREIGN BANK		
26	1	First Commercial Bank Phnom Penh Branch. # 66, Preah Norodom Blvd., Sangkat Chey Chumneas,Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 210 026-28 Fax: (855-23) 210 029 Email:fcbpp@online.com.tw
		1. CHom CHao Branch #3-5, Prey Chisak Village, Sangkat Chom Chao, Khan Dangkor, Phnom penh.	Tel : (855-23) 865 171-73 Fax: (855-23) 865 175 Email:i9182@firstbank.com.tw
		2. Olympic Branch #155AB, Street 215, Sangkat Phsar Depo i, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel : (855-23) 865 171-73 Fax: (855-23) 865 175 Email:i918c@firstbank.com.tw
27	2	Krung Thai Bank Public Co., Ltd Phnom PenhBranch. #149, 215 Road, Sangkat Phsar Depo1, Khan Toulkork, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 366 005 / 882 959 Fax: (855-23) 428 737 E-mail:ktbpmp@online.com.kh
		1. Siem Reap Sub-Branch. #11-12 (1stfloor) Cultural Mall, Angkor National Museum, Charle De Gaulest, Salakanseng Village, Svay Dangkom Commune, Siem Reap District, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 964 758, Fax: (855-63) 964 759 E-mail:ktbsre@camshin.com.kh

28	3		Bank of India Phnom Penh Branch 10c. No.254(Fa-R01) Monivong Blvd., Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 219 364 Fax: (855 23) 219 354
29	4		Vietnam Bank For Agriculture And Rural Development Cambodia Branch # N° 364, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Keng Kang1, Khan Chancarmon,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 223 750 Fax: (855 23) 223 770 Email:phongvbard@yahoo.com
30	5		Bank of China Limited Phnom Penh Branch At Canadia Tower 1st- 2nd Floor, N° 315, Preah Monivong Blvd, Coner Of Street Ang Duong, Sangkat Wat Phnom, Khan Don Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-12) 956 966 / 992 428
31	6		Mega International Commercial Bank Co.Ltd. Phnom Penh Branch No. 139,St.274&41, Sangkat Boeung Kengkang1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 102
32	7		ICBC Bank Limited Phnom Penh Branch No. 15, Preah Norodom Blvd., Sangkat Phsar Thmei 1, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 965 291
33	8		MB Bank Plc. Phnom Penh Branch Cambodia Phnom Penh Tower, #445, 1and2 Floor, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-16) 880 295
34	9		SHB Plc. Phnom Penh Branch, Cambodia No. 707, Preah Monivong Blvd, Sangkat Boeung Keng Kang3, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: 097 686 688 6
35	10		Taiwan Cooperative Phnom Penh Branch. No.111, Confederation de la Russie Blvd., Sankat Teuk Tla, Khan Sen Sok, Phnom Penh	Tel: (855-23) 430 800
	SPECIALIZED BANK			
36	1		Rural Development Bank # 9,13, St.7, Sangkat Chaktomuk, Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 220 810, 220 811 Fax: (855-23) 722 388 Email: rdb@online.com.kh .
37	2		Specialized Bank PHSME. #72, Preah Norodom Blvd. Sangkat Chey Chumneas, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel.: (855-23) 219 243, 219 245 Fax: (855-23) 219 185 Email:pengheng@camnet.com.kh
38	3		First Investment Specialized Bank # 72, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Tonle Bassak, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 222 281 Fax: (855-23) 222 281 Email: service@fibank.com.kh
39	4		Anco Specialized Bank # 20, 217 St., Sangkat Veal Vong, Khan 7makara, Phnom Penh, Cambodia.	Tel:(855-23) 993 133 Fax: (855-23) 993 133
40	5		Tomato Specialized Bank # 66 Fifth Floor, Preah Norodom Blvd., Sangkat Chey Chumneas, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 227 555 Fax: (855-23) 214 717
41	6		Angkor Capital Specialized Bank #202, Preah Norodom Blvd, Sangkat Tonle Bassac,Khan Chankarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 993 168 Fax : (855-23) 994 168 E:info@angkorcapitalbank.com.kh
42	7		Camko Specialized Bank #202, Preah Norodom Blvd, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 224 660 Fax: (855-23) 224 661-2 Website: www.camkobank.com
43	8		Cam Capital Microfinance. #689B, Capucheakrom Blvd., Sangkat Teuk Laak, Khan Toul Kok, Pknom Penh.	Tel: (855-23) 999 990 Fax: (855-23) 996 002 E: info@camcapital.biz
	REPRESENTATIVE OFFICE			
44	1		STANDARD CHARTERED Bank Phnom Penh # UnitG-02 Himawary Hotel Apartments 313,Sisowath Quay,Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 216 685, 212 729 Fax: (855-23) 212 731
45	2		BANK FOR INVESTMENT&DEVELOPMENT OF VIETNAM #27, Preah Sorarith Blvd., Sangkat Chaktomuk,Khan Daun Penh Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 220 920 E-mail: duongnd@bidv.com
46	3		THE BANK OF TOKYO MITSUBISHI UFJ LTD CAMBODIA, #Tower Building 11F, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 964 321 095777 223
47	4		SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION, #Tower Building 13F, No.445, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 964 080
48	5		Mizuho Bank Ltd. #Tower Building 13A, No.445, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 964 490
LIST OF MICROFINANCE INSTITUTION AND NGOS				
	Licensed Microfinance Institutions			
		Microfinance Institutions Taking Deposit		
1	1	1	AMRET Microfinance Institutions #35BA, St.169, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh,Cambodia.	Tel : (855-23) 362 913, 880 942 Fax: (855-23) 881 342 E-mail: phalarin@emt.com.kh
			1. Kandal Branch Phum Preak Takov, Khum Preak Takov, Srok khsach kandal, Kandal Province.	Tel: 012 793 810 / 012 804 349
			2. Kampot Branch Phum Sovann Sokor, Sangkat Kampong Kandal, Krong kampot, Kampot Province.	Tel: 012 957 655 / 012 634 044

			3. Takeo Branch Phum Phsar Ta kor, Sangkat Roka khnong,, Krong Daun keo, Takeo Province.	Tel: 012 754 914 / 012 634 047
			4. Kompong Speu Branch Phum Peanichkam, Sangkat Roka Thom,, Krong Chhba Mon, Kampong Speu Province.	Tel: 012 969 607 / 012 634 049
			5. Kampong Cham Branch Phum Ty 2, Sangkat Veal Vong,, Krong Kampong Cham, Kampong ChamProvince.	Tel: 012 994 595 / 012 634 048
			6. Siemreap Branch Phum Banteay Chas, Sangkat Sla kram,, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 012 781 480 / 063 395 869
			7. Prey Veng Branch Phum Lo 2, Sangkat Kampong Leav, Krong Prey Veng Prey Veng province.	Tel: 012 642 747 / 012 634 046
			8. Kompong Thom Branch Phum Thmei, Khum Treal, Srok Baray, Kampong Thom Province.	Tel: 012 714 476 / 062 390 001
			9. Preah Sihanouk Branch Phum Boeung Veng, Khum Veal Rihn, Srok Prey Nub, Preah Sihanouk Province.	Tel: 012 317 978 / 077 959 686
			10. Kompong Chhnang Branch Phum Soben, Khum Peani, Srok kampong Tralach, Kampong Chhnang Province.	Tel: 012 486 260 / 026 393 907
			11. Svay Rieng Branch Phum Svay kngor, Khum Svay Chrum, Srok Svay Chrum, Svay Rieng Province.	Tel: 012 370 798 / 044 395 505
			12. Pursat Branch. Phoum Peal Nheak 1, Sangkat Phteas Prey, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: 012 220 441 / 634 082
			13. Banteay Meanchey Branch. Phum 1, Sangkat Preas Punlea, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel: 012 835 750
			14. Battambang Branch. #883, St.5, Sangkat Svaypor, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: 077 355 360
			15. Kratie Branch. Phoum Koh Kandol, Khum Chhlong, Kratie Province.	Tel: (855-23) 362 913 Fax: (855-23) 881 342
2	2	2	Hatthakaksekar Microfinance Institutions, # 239, Street Trasakpeam (63), Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.Cambodia.	Tel: (855-23) 994 304 Fax: (855-23) 994 303 E:hatthakaksekar@online.com.kh
			1. Battambang Branch # 743, Group38, Phum Preah Mohatep, Sangkat Svaypor, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 738 748 E-mail: b9@hkl.com.kh
			2. Banteay Meanchey Branch # 152-153, Phum 2, Sangkat Preah Ponlea, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel/Fax: (855-54) 710 417 E-mail: b6@hkl.com.kh
			3. Siem Reap Branch Phum Chong Kaosou, Sangkat Slor Kram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 964 483 Email: b4@hkl.com.kh
			4. Kampong Thom Branch # 46, National Road No.6, Phum Damrey Chankhla, Sangkat Damrey Chankla, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: (855-62) 961 356 E-mail: b5@hkl.com.kh
			5. Pursat Branch Street No.2, Phum Peal Nheak, Sangkat Phteas Prey, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: (855-52) 951 404 E-mail:b1@hkl.com.kh
			6. Kandal Branch # 6, National Road No.2, Phum Thmey, Sangkat Takhmao, Kandal Province.	Tel/Fax: (855-24) 985 868 E-mail: takmao@hkl.com.kh
			7. Kampong Cham Branch #116, Soramarith Street, Phum 2, Sangkat Veal Vong, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 147 E-mail: b8@hkl.com.kh
			8. Koh Kong Branch. #504, St. 48, Phom 1, Sangkat Smach Meanchey, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel: 035 674 3 777/069 666213
			9. Kompot Branch. #64, National Road 3, Phum Krang, Sangkat Krang Ampil, Krong Kampot, Kampot Province.	Tel: 033 6696 696/069 666 219
			10. Kompong Speu Branch. National Road 4, Phum Krang Poltep, Sangkat Roka Thom,, Krong Chhba Mon, Kampong Speu Province.	Tel: 025 6666 175/069 666 230
			11. Kratie Branch. National Road 7, Phoum Orussey 1, Sangkat Orussey, Krong Kratie, Kratie Province.	Tel: 072 65 60 777/069 666 208
			12. Mondul Kiri Branch. National Road 76, O Spean Village, Sangkat Spean Meanchey, Krong Sen Monorom, Mondul Kiri Province.	Tel: 073 6982 555/069 666 185
			13. Oddor Meanchey Branch. National Road 68, Samrorng Village, Krong Samrorng, Mondul Kiri Province.	Tel: 065 6556 656/069 666153
			14. Prey Veng Branch. National Road 11, Village 8, Sangkat Kampong Leav, Krong Prey Veng, Prey Veng province.	Tel: 043 6363 666/069 666 153
			15. Preah Vihear Branch. Lor Eth Village, Sangkat Kampong Pranak, Krong Preah Vihear, Preah Vihear Province.	Tel: 064 6963 666/069 666 153
			16. Ratanak Kiri Branch. #C7, Village 1, Sangkat Labansirk, Krong Banlung, Ratanak Kiri Province.	Tel: 075 6666 660/069 666 129
			17. Preah Sihanouk Branch. No.480, Eakreach St., Village 2, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province.	Tel: 034 6341 717/069 666 154
			18. Steung Traing Branch. Street 7 Chas, Prek Village, Sangkat Steung Teaing, Krong Steung Teaing , Steung Teaing Province	Tel: 074 6737 444/ 069 666 108

			19. Svay Rieng Branch. #11, National Road 1, Soun Thmey Village, Sangkat Prey Chhlak, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: 044 6366 386/ 069 666 104
			20. Kompong Chhnang Branch. National Road 5, Toul Kralang Village, Sangkat Kampong Chnang, Krong Kampong Chnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: 026 63 63 373/069 666232
			21. Takeo Branch. National Road 2, Lory Village, Sangkat Roka khnong, Krong Daun keo, Takeo Province.	Te: 032 63 22 218/069 666 150
			22. Pailin Branch. O Ta Pouk Village, Sangkat Pailin, Krong Pailin, Pailin Province.	Tel: (855-23) 994 304 Fax: (855-23) 994 303
3	3	3	Sathapana Microfinance Institutions. # 831 C, Preah Monivong Blvd., Sangkat Phsar Deumtkov, Khan Chamkarmon, Phnom Penh. Cambodia.	Tel: 023 996 201/ 023 223 561 Fax: (855-23) 223 058 E-m: info@sathapana.com
			1- Kandal Branch # 26, National Road No.2, Phum Takhmao, Sangkat Takhmao, Krong Takhmao, Kandal Province.	Tel: 024 393 977 / 012 897 803 E: meas_nhep@sathapana.com
			2- Kampong Cham Branch St.Kosama Neary Roat, Phum 7, Sangkat Kampong Cham, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: 042 942 011 / 081 808 808 E: neav_sokun@sathapana.com
			3- Siem Reap Branch #.439, St Lork Taneuy, Group 12, Phum Douk Pour, Sangkat Slor kram, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 063 963 491 / 012 498 339 E: lem_sovann@sathapana.com
			4- Kampong Thom Branch #.41,National Road No.6, Group 16, Phum Damrey Choin khlar, Sangkat Damrey Choin khlar, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: 062 962 862 / 012 934 125 E: sonn_vy@sathapana.com
			5- Kampong Chhnang Branch National Road No.5, Phum 1, Sangkat Ksam, Krong kampong Chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: 026) 988 827 / 012 884 561 E: run_limhour@sathapana.com
			6- Pursat Branch # 216, National Road No. 5, Group 11, Phum Sathany, Sangkat Svay Art, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: 052 951 027 / 012 596 986 E: khis_bunreath@sathapana.com
			7- Battambang Branch #.389,roup 8, Phum Romchek 4, Sangkat Rattanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 953 769 E: prum_vibol@sathapana.com
			8- Banteay Meanchey Branch #.55 A, National Road No.6, Group 3, Phum Kampong Svay, Sangkat Kampong Svay, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 958 309 E: morn_vibol@sathapana.com
			9- Kampong Speu Branch # 5, National Road No.4, Group 1, Phum Borey Kammakor, Sangkat Rokar Thom, Krong Chbar Morn, Kampong Speu Province.	Tel: (855-25) 987 146 E:lang_ravuth@sathapana.com
			10- Kampot Branch #186, National Road No.3, Phum Svay Thom, Sangkat rang Oempel, Krong Kampot, Kampot Province.[	Tel: 033 399 019 / 017 456 600 E:chao_bopha@sathapana.com
			11- Takeo Branch # 90, St.20, Phum Lory, Sangkat Rokarknong, Krong Dounkeo, Takeo Province.	Tel: 032 931 561 / 012 972 987 E: em_sotho@sathapana.com
			12- Prey Veng Branch # 10, Street 11, Group 4, Phum Odorm, Khum Prek Ksay A, Srok Pearm Ror, Prey Veng Province.	Tel: 043 399 059 / 012 983 939 E:vuthy_soueng@sathapana.com
			13- Preah Sihanouk Branch #.90, St.Ekareach, Group 12, Phum 2, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province.	Tel: 034 993 903 / 012 969 968 E: chhay_ty@sathapana.com
			14- Svay Rieng Branch National Road No.1, Phum Kean Saing, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-44) 715 545 E-mail: pa_dara@sathapana.com
			15- Ratanak Kiri Branch. St. 78, Phoum Svay, Sangkat Beung Kansaing, Krong Banlung, Ratanak Kiri Province.	Tel: 096 855 7777/887 9666
			16- Preah Vihear Branch. Phoum Andong Pou, Sangkat Kampong Pronak, Krong Preah Vihear, Preah Vihear Province.	Tel: 097 957 6666
			17- Koh Kong Branch. National Road 48, Village 1, Sangkat Smach Meanchey, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel: 066 999 085/904 4666
			18- Oddar Meanchey Branch. Samraong Village, Krong Samraong, Oddar Meanchey Province.	Tel: 096 902 5666 / 902 7666
			19- Stung Treng Branch. National Road 2, Phoum Prek, Sangkat Stung Treng, Stung Treng Province.	Tel: 096 900 7666 / 900 5666
			20- Pailin Branch. O Ta Puk Village, Sangkat Pailin, Krong Pailin, Pailin Province.	Tel: 096 902 5666 / 096 902 7666
			21- Kratie Branch. Phsa Veng Village, Sangkat Kratie, Krong Kratie, Kratie Province.	Tel: 096 854 777 / 864 4666
4	4	4	Angkor Microheranhvatho Kampuchea, # 442, Street 193, Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmon, PhnomPenh.Cambodia.	Tel: (855-23) 993 062
			1. Kampong Speu Branch Trapang Leuk Village, Sangkat Rokar Thom, Krong Chbar Morn, Kampong Speu Province.	Tel: (855-16) 532 137, E:Vorn khoun@amkcambodia.com
			2. Pursat Branch Pheal Nheak 1 Village, Sangkat Phteas Prey, Krong Pursat, Pursat Province.	Tel: (855-52) 951 758 E:kolab hun@amkcambodia.com
			3. Battambang Branch # 326, Romchek 4 Village, Sangkat Rattanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-53) 730 376 E:Ponharith@amkcambodia.com
			4. Banteay Meanchey Branch #2, Sophy Village, Sangkat Kampong Svay, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province.	Tel: (855-54) 710 267 E: seam thin@amkcambodia.com

			5. Siem Reap Branch #702, Vatbo Village, Sangkat Salakomroeuk, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: (855-63) 761 152,E:khemarin hak@amkcambodia.com
			6. Oddar Meanchey Branch # 688, Don Ken Vfllage, Sangkat Samraong, Krong Samraong, Oddar Meanchey Province.	Tel: (855-65) 393 912 E:vichvy um@amkcambodia.com
			7. Kampong Thom Branch #67, Kampong Krabao Village, Sangkat Kampong Krabao, Krong Stung Sen, Kampong Thom Province.	Tel: (855-62) 962 410,E:samnang hun@amkcambodia.com
			8. Kampong Cham Branch # 93, Street Preah Bath Angdoung, Village 1, Sangkat Veal Vong, Krong Kampong Cham, Kampong Cham Province.	Tel: (855-42) 942 169 E:yean yun@amkcambodia.com
			9. Kampong Chhnang Branch. Village 1, Sangkat Ksam, Krong kampong Chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: (855-26) 989 043 E:palla tep@amkcambodia.com
			10. Kandal Branch # 239, Street 21, Prek Samroong Village, Sangkat Takhmao, Kandal Province.	Tel: (855-24) 985 098 E:sang kang@amkcambodia.com
			11. Prey Veng Branch Lek 2 Village, Sangkat Kampong Leav, Khum Prey Veng, Prey Veng Province.	Tel: (855-43) 944 612 E:yean yun@amkcambodia.com
			12. Svay Rieng Branch Kean Saing Village, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-44) 945 904,E:prasoeur som@amkcambodia.com
			13. Takeo Branch Street 2, Phar Takor Village, Sangkat Rokar Knong, Krong Doun Keo, Takeo Province.	Tel: (855-32) 931 496 E:khanna sok@amkcambodia.com
			14. Kratie Branch # 428, Street 4, Sangkat Kratie, Krong Kratie, Kratie Province.	Tel: (855-72) 971 781,
			15. Preah Vihear Branch Andong Pou Village, Sangkat Kampong Pranak, Krong Preah Vihear,Preah Vihear Province.	Tel: (855-23) 355 223 E:vanthy sy@amkcambodia.com
			16. Kampot Branch Sat Pong Village, Sat Pong Cmmune, Chhouk District, KampotProvince.	Tel: (855-23) 351 301, E:setha yuorng@amkcambodia.com
			17. Preah Sihanouk Branch Samrong Krom Village, Samrong Commune, Prey Nub District,Preah Sihanouk Province.	Tel: (855-23) 351 395 E:sidon phem@amkcambodia.com
			18. Stung Treng Branch Kandal Village, Sangkat Stung Treng, Krong Stung Streng, Stung Streng Province.	Tel: (855-74) 973 567, E:chebda check@amkcambodia.com
			19. Ratanak Kiri Branch Village 3, Sangkat Labansiek, Krong Banlung, Ratanak Kiri Province.	Tel: (855-75) 974 186 E:hong ear@amkcambodia.com
			20. Mondul Kiri Branch Chamkartei Village, Sangkat Spean Meanchey, Krong Sen Monorom, Mondul Kiri Province.	Tel: (855-73) 690 145, E: chhem peourasmey@amkcambodia.com
			21. Koh Kong Branch. #123, Village 3, Sangkat Smach Meanchey, Krong Khemarak Phoumin, Koh Kong Province.	Tel: (855-23) 993 062
			22. Pailin Branch. O Ta Pouk Village, Sangkat Pailin, Krong Pailin, Pailin Province.	Tel: (855-23) 993 062
5	5	5	Vision Fund (Cambodia) No.20, Street 71, Sangkat Tonle Basac, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 216 052 Fax: (855-23) 216 220
			1. Battambang Branch. #99, 20 May Village, Sangkat Svaypo, Battambong Province	Tel: 053 655 5001
			2. Kandal Branch #240, National Road 2, Phum Krapeuha, Sangkat Prek Russey, Kroung Takhmao, Kandal Province.	Tel: (855-23) 216 052 Fax: (855-52) 216 220
6	6	6	CREDIT. No.71, Street 163, Sangkat Toul Svay Prey 1, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 217 942 Fax: (855-23) 217 942 Email: credit-fin@online.com.kh
			1. Kratie Branch. # 541, Phoum Vat, Sangkat Kratie, Krong Kratie, Takeo Province.	Tel: 072 638 0001
			2. Svay Rieng Branch. Rorng Bonlaer Village, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: 044 638 0001
			3. Pursat Branch. National Road 55, Group 19, Boeung Kna Village, Boeung Kna Commune, Bakan District, Pursat Province.	Tel: 042 638 0001
			4. Kampot Branch. National Road 3, Chheu Teal Village, Chhouk Cmmune, Chhouk District, Kampot Province.	Tel: 033 651 4747
			5. Kampong Cham Branch. National Road 7, #93, Beung Snay Village, Sangkat Sabourmeas, Krong Kampong Cham.	Tel: 042 638 0001
			6. Prey Veng Branch. Pou Chentam Village, Svay Antor Commune, Svay Antor District, Prey Veng Province.	Tel: 043 638 0001
			7. Takeo Branch. Phsar Takor Village, Sangkat Rokar Knong, Krong Don Keo, Takeo Province.	Tel: 032 638 0001
			8. Battambang Branch. #33, National Road 5, Group 2, Romchek 5 Village, Sangkat Rattanak, Kroung Battambang, Battambang Province.	Tel: 063 53 63 0001
			9. Siem Reap Branch. #29, Group4, Ta Phul Village, Sangkat Svay Dangkoum, Krong Siem Reap, Siem Reap Province.	Tel: 063 638 0001
			10. Kampong Chhnang Branch. National Road 5, Damnak Popoul Village, Sangkat Kampong Chhnang, Krong Kampong chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: 026 638 0001
			11. Kandal Branch. #14, National Road 2, Phum Ta Kdol, Sangkat Takdol, Kroung Takhmao, Kandal Province.	Tel: 024 638 0001

7	7	7	PRASAC No.25, Street 294, Sangkat Boeung Kengkang 1, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh.	Tel: : (855-23) 220 102 Email: info.pp@prasac.com.kh
			1- Kampong Cham Branch No.167, National Road No.7 Chas, Group No. 10,Phum 7, Sangkat Kampong Cham,Krong Kampong cham, Kampong Cham Province	Tel: (855-42) 941 537 E-mail:prasac011@camintel.com
			2- Kampong Chhnang Branch National Road No.5,Phum Toul Kralanh, Sangkat Kampong Chhnang,Krong Kampong chhnang, Kampong Chhnang Province.	Tel: (855-26) 988 719 E-mail:prasac021@camintel.com
			3- Phnom Penh Branch No.143-144,Road No.273, Group No.55,Phum 14, Sangkat Boeng Kak 1, Khan Tuol Kok, Phnom Penh City.	Tel: (855-012) 869 492 E:prasac026@prasac.com.kh
			4- Takeo Branch No.172, National Road No.2,Phum Thnal Baek, Sangkat Ro kar Krauv, Krong Daun Keo, Takeo Province	Tel: (855-12) 472 455 E-mail:prasac031@camintel.com
			5- Kampong Speu Branch No.83, National Road No.4,Phum Muk Khet, Sangkat Rokar Thum, Krong Chhbar Morn,Kampong Speu Province	Tel: (855-16) 707 104 E-mail:prasac041@camintel.com
			6- Kandal Branch No.234, National Road No.2,Phum Krapeu Ha, Sangkat Prek Ruessei,Krong Ta Khmao, Kandal Province	Tel: (855-12) 777 611 E:prasac046@prasac.com.kh
			7- Prey Veng Branch No.28, Road No.11,Group No. 7, Phum 7, Sangkat Kampong Leav, Krong Prey Veng, Prey Veng Province	Tel: (855-12) 519 152 E-mail:prasac051@camintel.com
			8- Svay Rieng Branch National Road No.1, Phum Kien Saing, Sangkat Svay Rieng, Krong Svay Rieng, Svay Rieng Province.	Tel: (855-12) 739 716 E-mail:prasac061@camintel.com
			9- Kratie Branch Sora Moret Road,Group No.1, Phum Wat, Sangkat Kratie, Krong Kratie, KratieProvince	Tel: (855-12) 661 636 E:prasac067@prasac.com.kh
			10- Kampot Branch No. 49, National Road No. 3, Phum Kampong Bay Khang Cheung, Sangkat Kampong Bay, Krong Kampot, Kampot Province	Tel: (855-12) 423 125 E:prasac072@prasac.com.kh
			11- Pursat Branch National Road No.5, Phum Thnal Bam Bek, Sangkat Roleap, Krong Pursat, Pursat Province	Tel: (855-12) 867 602 E-mail:prasac081@comintel.com
			12- Battambang Branch No. 155, National Road No.5, Group No. 5, Phum Ou Khcheay, Sangkat Preaek Sdach, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: (855-12) 993 387 E:prasac085@comintel.com:
			13- Banteay Meanchey Branch National Road No.5, Phum Ou Ambel, Sangkat Ou Ambel, Krong Serey Sophorn, Banteay Meanchey Province	Tel: (855-12) 667 843 E-mail:prasac086@comintel.com
			14- Kampong Thom Branch National Road No.6, Phum Achar Leak, Sangkat Achar Leak, Krong Steung Sen, Kampong Thom Province	Tel: (855-12) 766 846 E-mail:prasac09@comintel.com
			15- Siem Reap Branch Group No.3, Phum Vihear Chen, Sangkat Svay Dangkom, Krong Siem Reap, Siem Reap Province	Tel: (855-12) 992 006 E-mail:prasac093@comintel.com
			16- Preah Sihanouk Branch No.145, Road Mittapheap Ou 1, Phum 1, Sangkat 4, Krong Preah Sihanouk, Preah Sihanouk Province.	Tel: (855-12) 622 398 E:prasac096@prasac.com.kh
		MICROFINANCE INSTITUTIONS (Credit Operators)		
8	8	1	Thaneakea Phum Cambodia # 94, Street 360, Sangkat Boeung Keng Kang 3, Khan Chamkarmon, Phnom Phenh, Cambodia.	Tel: (855-23) 211 165, 216 960 Fax: (855-23) 216 960 Email: dml@bigpond.com.kh
9	9	2	Seilanithih Microfinance Institutions. # 35, Street 360, Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 367 089, Fax: (855-23) 990 225 Email: selanithih@online.com.kh
10	10	3	Farmer Union Develoment Fund #753, Preah Monivong Blvd,Sangkat Boeung Trabek I, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 364 005, Fax: (855-23) 364 454 E: arnusorn70@hotmail.com
11	11	4	Cambodian Business Integrate In Rural Development #337, Group 9, Russeykrok Village-Commune, Mongkolborey District, Banteay Meanchey	Tel: (855-53) 953 044 Email: cbird@camintel.com
12	12	5	Maxima Microheranhvatho #39, St.374, Sangkat Toul Svay Prey1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 214 240, Fax: (855)23 354 240 Email:maximacredit@yahoo.com
13	13	6	Entean Poalroath Rongroeurng #108, Confederation De La Russe Blvd, Sangkat Teuk Laak I, Khan Toul Kork, Phnom Penh, Cambodia.	Fax/Phone: (855-23) 990 237 E-mail:cambodiarice@yahoo.com
14	14	7	Samic Microfinance Institution # 276, St.156, Sangkat Teuk Laak Ii, Khan Toul Kork, Phnom Penh, Cambodia.	Fax/Phone: (855-23) 354 435 Email:chcmfi@camshin.com.kh
15	15	8	Entean Akpevath Pracheachun Ltd. (Eap) N°189eo-191eo, St. Kampuchea Krom (128), Sangkat Mettapheap, Khan 7 Makara, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 884 355, 884 364 Fax : (855-23) 884 377 Email: Info@eapcredit.com
16	16	9	Famer Finance Ltd. #1071, National Road 2, Sangkat Chak Angre Leu, Khan Mean Chey, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 425 078 Fax: (855)23 425 098
17	17	10	Green Central Microfinance # 640ef, Street 271, Village 6, Sangkat Phsar Doeum Thkov Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel : (855-23) 994 455, 994 466 Fax : (855-23) 994 477 E : Hun-Sopheak@yahoo.com

18	18	11	First Finance #18, Street 16 Bt, Sansamkosal 1village, Sangkat Boeung Tumpun Khan Mean Chey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 997 937, Fax:(665-23) 997 937 E: akada@firstfinancemfi.com
19	19	12	Y.C.P. Microfinance # 71, St.118, Sangkat Teuk Laak1,Khan Toul Kok, Phnom Penh	Tel: (855-23) 882 777 E:ycpmicrofinance@online.com.kh
20	20	13	CAM Capital Microfinance # 689b, Campucheakrom Blvd. Sangkat Teuk Laak1, Khan Toul Kok, Phnom Penh	Tel: (855-23) 999 990, Fax: (855-23) 996 002 E-mail: info@camcapital.biz
21	21	14	Samrithisak Microfinance Limited # Bb8-H5, St.101, Sangkat Boeung Trabak, Khan Chamkarmon, Phnom Penh	Tel: (855-23) 993 333 E-mail:samrithisak@yahoo.com
22	22	15	Camma Microfinance Ltd. At N° 49, Street 294, Sangkat Boeung Keng Kang 1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 996 936, (855-16) 707 899 Fax: (855-23) 996 937
23	23	16	Angkor Ace Star Credit Ltd. At N° 99 Street 274, Preah Sihanouk Blvd, Sangkat Chaktomouk, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, Cambodia.	Tel: (855-23) 224 224 Fax: (855-23) 224 704
24	24	17	Khemarak Microfinance Institution Ltd. At N° 30 E0, Street 128, Sangkat Phsar Thmey 2, Khan Daun Penh, Phnom Penh	T: (855-23) 722 563 F: (855-23) 426 117
25	25	18	Prime Microfinance Institution Ltd At N° 19a, Street 271, Sangkat Tomnub Teuk, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-17) 515 311, (855-97) 849 2327 (855-23) 993 909
26	26	19	Sonatra Microfinance Institution Ltd N° 432, Preah Monivong Blvd, Sangkat Tonle Bassac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 727 137
27	27	20	Malis Microfinance Institution Ltd N° 119b, Street 271, Phum3, Sangkat Phsar Derm Thkov1, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 999 661
28	28	21	Chamroeun Microfinance Ltd N° 42 D, Street 320, Sangkat Boeung Keng Kang 3, Khan Chamkarmon, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 987 566
29	29	22	Active People's Microfinance Institution Ltd. No. 19 Z1, Street 271, Sangkat Boeung Salang, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 224 156
30	30	23	Bayon Credit Limited Microfinance Institution Ltd.No. 142eo, Street169, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 6666 316
31	31	24	Aeon Microfinance (Cambodia) Private Company Ltd. No.320, Monivong Blvd, Corner Street 252, Sangkat Chaktumok, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 988 789
32	32	25	Borribo Microfinance Institution No.37e0, Street 108, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 222 090
33	33	26	Key Microfinance Institution. No.01e, Street 204, Sangkatk Kakab, Khan Posenchey, Phnom Penh.	Tel: (855-23) 966 789
34	34	27	CITY Microfinance Institution. No.95-97, Street Confederation de la Russie, Sangkatk Tek Thla, Khan Sen Sok, Phnom Penh.	Tel: (855-81) 200 161
35	35	28	Ly Hour Microfinance Institution. No.314, Street Charles de Gaulle, Sangkatk Orussey 2, Khan 7 Makara, Phnom Penh.	Tel: (855-97) 860 9999
36	36	29	Amatak Capital Plc. Microfinance Institution. #.3502 CD, Mohavitei Preah Monivoung, Sangkatk Tonlebasak, Khan Chamkamon, Phnom Penh.	Tel: (855-23)214 388 Fax: (855-23)214 588
37	<u>37</u>	<u>30</u>	Meath Phnom Penh Finance Plc.#585, Street 93, Sangkatk Bangkengkang 2, Khan Chamkamon, Phnom Penh	Tel: (855-23) 950 777 Fax: (855-23)950 779
	REGISTERED NGOS (credit operators)			
38		1	Cambodia Rural Economy Development Organization, #118AE1, Street186, Sangkat Teuk Laak 3, Khan Toulkok, Phnom Penh.	Tel: 023 987 793
39		2	Social Development in Rural, #160, Group 6, Phom Otakom 2, Sangkat Toultaek, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: 012 732 320
40		3	Khmer rural development association, N.Road 5, Kansai Banteay Village, Maung Commune, Maung Russey District, Battambang Province.	Tel: 012 334 343
41		4	Lutheran World Federation Organization, #37,Street592, Sangkat Boeung KokII, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Te: 012 57 13 62
42		5	Cambodia Credit to Abolish Poverty Organization, Bors Angkagn Village, Prek Ek Commune, Kean Svey District, Kandal Province.	Te: 012 281 026
43		6	Aid Farmers Association, #97, Dong Village, Malay District, Banteay Meancheay Province.	Tel: 012 688 810
44		7	Kratie Women Welfare Association, Sre Sdao Village, Orussei Commune, Kratie District, Kratie Province.	Tel: 012 916 329
45		8	New Economic Workers Organization, #29B,Street 478, Sangkat Toul Tompong 1, Khan Chamkamon, Phnom Penh.	Tel: 012 764 510
46		9	Ministry of Rural Development Credit Scheme, Province Department of Rural Development, Kompong Cham Province.	Tel: 012 863 237
47		10	Cambodia Community Saving Federation, Phom Romchek5, Sangkat Rattanak, Krong Battambang, Pattambang Province.	Tel: 012 530 431
48		11	Association for Business Initiative, #2, Street4 Campong Svay Vi. Campong Svay Commune, Sereisophon District, Banteay Meancheay Pro.	Tel: 016 813 311

49		12	Crop Supporting National Association, #47, Kampucheakrom Blvd, Sangkat Psar Tmai II, Khan Don Penh, Phnom Penh.	Tel: 011 898 988
50		13	Northwest Development Association, #635, National Road 5, Rumchek 4 Village, Rathanak Commune, Battambang Province.	Te: 092 530 896
51		14	Agriculture & Tourism Development Association, Trapang Prasath Village, Trapang Prasath Commune, Trapang Prasath District, Oddormeanchey Province.	Tel: 012 579 377
52		15	Credit Mutuel Kampuchea (CMK), #81 Street 163, Sangkat Toul Svay Prey, Khan Chamkamon, Phnom Penh.	Tel: 012751675
53		16	Ta Ong Soybean Development Association, Ta Ong Village, Ta Ong Commune, Chamkar Leu District, Kompong Cham Province.	Tel: 012 664 386
54		17	Cambodia Mutual, No. 24Z, Street336, Sangkat Boeung Salang, Khan Tourl Kork, Phnom Penh.	Te : 012 555 444
55		18	Association of Samnang Rural Development, Tram Sasar Village, Samraong Leo Commune, Banteaymeans District, Kampot Province.	Te: 012 701 787
56		19	Cambodia Economic Network, # 438, Group5, Porkprork Khang Tboung Village, Kakab Commune, Dangkor District, Phnom Penh	Te: 012 670 013
57		20	Community Support Improve Development, #112, Group 10, 13Makara Village, Prek Preach Sdach Commune, Battambong District, Battambang Province.	Tel: 012 363 185
58		21	Peace and Development Institute, #B-19,Street 199, Sangkat Tumnub Toek, Khan Chamkar Morn, Phnom Penh.	Tel: 012 761 616
59		22	Chan Soksan Organization, #135, Srass Vong Village, Svay Rieng Commune, Svay Rieng District, Svay Rieng Province.	Tel: 011 797951
60		23	Saboras Organization, Wat Romdoul Village, Chamcar Somrong Commune, Battambang District, Battambang Provice.	Tel: 012 956 187
61		24	Farmer Livelihood Development Organization, Street 323, Sangkat Boeng Kok 2, Khan Toul Kork, Phnom Penh.	Tel: 092 662 813
62		25	Village Development Association, Tram Sasar Village, Samraong Leo Commune, Banteaymeans District, Kampot Province.	Tel: 012 555 213
63		26	C.K.M.F.G Cambodia, No.29, Rumchek 5 Village, Sangkat Ratanak, Krong Battambang, Battambang Province.	Tel: 097 7360 888
64		27	Lokrou Organization, No. 26, Street 134, Sangkat Phsar Depo 2, Khan Toul kok, Phnom Penh.	Tel: 012 880 725
65		28	Battambong Khmer Farmers Association, #26, Street 124, Kansaibanttey Village, Moung Russei District, Battambang Province.	Tel: 012 911 081
66		29	Sophea Development Association, #32B, St.60 met, Pum Trang,Sangkat Slorkram, Krung Siemreap, Siemreap Province.	Tel: 012 488 088
67		30	Budhism for Development Organization, Vath Anlong Vil, Anlong Vil Village, Anlong Vil Commune, Sangker District, Battampang Province.	Tel: 012 817 915
68		31	Development of Agricultural System for Poor Families Organization in Cambodia, National Road 2, Village 3, Sabgkat Rokakhnong, Krong Donkao, Takao Procince	Te: 017 230130
69		32	Organization for Labors and Economic Development Agency, # 62CD Street 402, Sangkat Tumnup Teuk, Khan Chamkamorn, P.P	Te: 089 900 609 090 444 505
<u>70</u>		<u>33</u>	Local Economic Development Organization, # 146, Road No.156, Sangkat Teuk Laak 2, Khan ToulkoK, Phnom Penh.	Tel: 012 755 756
OTHERS FINANCIAL COPERATION				
	MONEY CHANGER			
		In the whole Country : 1412		
			In Phnom Penh: 102	
			Licenced: 64	
			Certificate: 38	
			In Provicial: 1310	
			Licenced: 1	
			Certificate: 1309	
	FINANCIAL LEASING BUSINESS			
		1	G.L. Finance Plc, #270-274, Kampucheakrom Blvd., Sangkat Meataphea, Khan 7 January, Phnom Penh	
		2	RMA Financial Services (Cambodia) Plc. No.27, Street134, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara, Phnom Penh City.	
	THIRD PARTY PROCESSOR BUSINESS			
		1	Western Union Network Limited (Under the control by Cambodia Public Bank), #23, Kramounsar Street, Sangkat Psa Thmey 2, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 016 82 80 18

		2	Western Union Network Limited(Under the control by Wattanak Bank), #89, Norodom Blvd., Sangkat Bong Rang, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 092 211 318
		3	Western Union Network Limited(Under the control by Singapore Corporate), #68, Street 214, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 012 356 783 012 383 577
		4	Western Union Network Limited(Under the control by B.I.D.C), #23, Street 67, Sangkat Psa Thmey 2, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 097 32 44 777
		5	Western Union Network Limited(Under the control by O.S.K), Location at the Head office and Branches of OSK, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 016 82 86 88
		6	Western Union Network Limited(Under the control by Cambodian Asia Bank), #349, Preah Monivong Blvd., Sangkat Boungpralit, Khan 7 January, Phnom Penh	Tel: 012 588 272 017 560 691
		7	Money Gram Payment Systems Inc. (Under the control by Canadia Bank), #315, Preah Monivong Blvd., Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 011 663 403
		8	Money Gram Payment Systems Inc. (Under the control by Canadia Commercial Bank), #26, Preah Monivong Blvd., Sangkat Psar Thmey 2, Khan Don Penh, Phnom Penh	Tel: 012 826 295
		9	Money Gram Payment Systems Inc. (Under the control by Wattanak Asea Bank), #148, Preah Sihanok Blvd., Sangkat Boungkengkang1, Khan Chamkarmoun, Phnom Penh	Tel: 098 63 01 21
		10	CAM GSM co. Ltd. (Under the control by Union Commercial Bank), #33, Preah Sihanok Blvd., Khan Chamkarmoun, Phnom Penh	Tel: 077 666 103
		11	Wing Cambodia Limited.(Under the control by ANZ Royal Bank), #30, Preah Sihanok Blvd., Sangkat Boungkengkang1, Khan Chamkarmoun, Phnom Penh	Tel: 012 70 33 99
		CREDIT BURO		
		1	CREDIT BURO CAMBODIA Co.ltd. #10,Street 242, Sangkat Chaktomuk, Khan Daun Penh,Phnom Penh, Cambodia .	Tel: 016 37 07 07

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

ធនាគារពាណិជ្ជ

សាខាធនាគារបរទេស

១ ធនាគារពាណិជ្ជទី១ សាខាភ្នំពេញ (២)
២ ធនាគារក្រុងថៃ សាខាភ្នំពេញ (១)
៣ ធនាគារឥណ្ឌា សាខាភ្នំពេញ
៤ ធនាគារកសិកម្មនិងអភិវឌ្ឍជនបទវៀតណាមសាខាកម្ពុជា
៥ ធនាគារចិន សាខាភ្នំពេញ
៦ ធនាគារមេហ្គា សាខាភ្នំពេញ
៧ ធនាគារអាយស៊ីប៊ីស៊ី សាខាភ្នំពេញ
៨ ធនាគារអ៊ឹមប៊ី
៩ ធនាគារ អេសអេចប៊ី
១០ធនាគារតៃវ៉ាន់

បង្កើតឡើងតាមច្បាប់ក្នុងស្រុក

១ ពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស (៤)
២ វឌ្ឍនៈ អាស៊ី(១០)
៣ កម្ពុជាអាស៊ី(៥)
៤ កាណាឌីយ៉ា(៤២)
៥ មេគង្គកម្ពុជា(៥)
៦ សាជីវកម្មធនាគារសឹង្ហបុរី (៥)
៧ សហពាណិជ្ជ (៤)
៨ ធនាគារវឌ្ឍនៈ(៣)
៩ អេស៊ីលីដា(៣៩)
១០ វិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា(៤)
១១ ម៉ារ៉ូហានជប៉ុន
១២ ធនាគារប៊ូយ៉ុងខ្មែរ
១៣ ភ្នំពេញពាណិជ្ជ(៧)
១៤ ហុងលីអុង
១៥ ប្រៃសណីយ៍

ការិយាល័យតំណាង

១-ធនាគារស្តង់ដារ ឆាទីរេត
២-ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍នៃវៀតណាម
៣- ធនាគារ ប៉េង អហ្វូត្យូ មីតស៊ុយប៊ីស៊ី
៤-ធនាគារ ស៊ូមីតូម៉ូមីតស៊ុយ ប៉ែងឃីងខបភើរេសិន
៥-ធនាគារ មីហ្សូហូ

បុត្រសម្ព័ន្ធធនាគារ

១ កម្ពុជាពាណិជ្ជ(៣)
២ ក.សាធារណៈ (២៤)
៣ មេយប៉េង (១១)
៤ អេអិនហ្ស៊េត (១៧)
៥ ស៊ិនហានខ្មែរ
៦ គូកមីន កម្ពុជា
៧ អូរេសេឌឥណ្ឌូឆៃណា (៨)
៨ ហុងឌីប អេស (៣)
៩ ស៊ីអាយ អឹមប៊ី(១០)
១០ សាខម ភីអិលស៊ី (៦)

ធនាគារឯកទេស

១ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
២ ធនាគារភីអេចអេសអឹមអុី
៣ ធនាគារវិនិយោគទីមួយ
៤ ធនាគារឯកទេសអានតូ
៥ ធនាគារឯកទេសតូម៉ាតូ
៦ ធនាគារអង្គរកាពីតាល់
៧ ធនាគារ ខេមខូ
៨ ខេមខាប់ភីថល

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ

មានអាជ្ញាប័ណ្ណ

១ អម្រឹត (១៥)
២ ហត្ថាកសិករ (២២)
៣ ស្ថាបនា(២២)
៤ អង្គរ ម៉ាយក្រូ. (២២)
៥ វីសិនហ្វាន់(២)
៦ ក្រេឌិត(១១)
៧ ប្រាសាក់ ម៉ាយក្រូ. (២៣

ធ្វើប្រតិបត្តិការឥណទាន

១ ធនាគារភូមិ
២ សិលានិធិ
៣ មូលនិធិអភិវ.កសិករ
៤ អភិវ.សេដ្ឋកិច្ចជនបទ
៥ ម៉ាក់ស៊ីម៉ា
៦ ត.ពលរដ្ឋរុងរឿង
៧ សាមិត លីមីតធីត
៨ ឥណទានអភិវ.ប្រជា.
៩ ហ្វាមីហ្វាយនែន
១០ ហ្រ្វីនសេនត្រល
១១ ហ្វីសហ្វាយនែន
១២ វ៉ាយស៊ីភី
១៣ ខេមខាប់ភីថល
១៤ សំរិទ្ធិស័ក
១៥ ខេមា
១៦ អង្គអេស៊ីអ៊ីស្តារក្រេឌីត
១៧ ខេមរៈ
១៨ ប្រាមយ៍ អិមអេហ្វ
១៩ សុវណ្ណត្រា
២០ ថ្មីរៈហ្វាយនែន
២១ ចំរើន
២២ អាក់ទីវ ភីភល
២៣ បាយ័នក្រេឌិត
២៤ អ៊ីអុន
២៥ បរិបូរណ៍
២៦ ឃីភីអិលស៊ី
២៧ ស៊ីធី ភីអិលស៊ី
២៨ លីហ្សូ ភីអិលស៊ី
២៩ អមត:ខាប់ភីថល
៣០ មិត្តភ្នំពេញហ្វាយនែន

បានចុះបញ្ជី(NGO)

១ អភិវ.សេដ្ឋកិច្ចជនបទ
២ អភិវ.សង្គមជនបទ
៣ អភិវ.ជនបទខ្មែរ
៤ លូថេរ៉ានបំរើពិភពលោក
៥ ត.លុបបំបាត់ភាពក្រីក្រ
៦ សមាគមជួយកសិករ
៧ សុខមាលភាពស្ត្រីក្រចេះ
៨ ក្រុមការងារសេដ្ឋកិច្ចថ្មី
៩ ត.ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
១០ សមាគមសន្សំប្រាក់កម្ពុជា
១១ ផ្ដើមគំនិតពាណិជ្ជកម្ម
១២ ទ្រទ្រង់កសិផល
១៣ អភិវឌ្ឍន៍តំបន់ពាយ័ព្យ
១៤ អភិវ.សិក្សានិងទេសចរណ៍
១៥ សមាគឥណទានកម្ពុជា
១៦ អភិវ.សណ្ដែកសៀងតាអុង
១៧ សង្ឃហារអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
១៨ សំណាងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
១៩ បណ្ដាញសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា
២០ សមាគមបង្កើនអភិវឌ្ឍន៍
២១ វិទ្យាស្ថានសន្តិភាពនិងអភិវ.
២២ អង្គការចិន្តសុខសាន្ត
២៣ អង្គការសប្បុរស
២៤ អភិវ.របចិញ្ចឹមជីវិតកសិករ
២៥ សមាគមអភិវឌ្ឍន៍ភូមិ
២៦ ស៊ីខេអ៊ឹមអេហ្វជី ខេមបូឌា
២៧ អង្គការលោកគ្រូ
២៨ សមាគមកសិករខ្មែរ បាត់ដំបង
២៩ សមាគមសុភារអភិវឌ្ឍន៍
៣០ ពុទ្ធសាសនាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍
៣១ អភិវឌ្ឍន៍គ្រួសារក្រីក្រ
៣២ អភិវ.សេដ្ឋកិច្ច និងការងារ
៣៣ អភិវ.សេដ្ឋកិច្ចក្នុងស្រុក

សាខា ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា រាជធានី-ខេត្ត

១ ក្រុងភ្នំពេញ
២ ខេត្តកំពង់ចាម
៣ ខេត្តព្រះសីហនុ
៤ ខេត្តបាត់ដំបង
៥ ខេត្តសៀមរាប
៦ ខេត្តស្វាយរៀង
៧ ខេត្តកំពត
៨ ខេត្តព្រៃវែង
៩ ខេត្តកណ្ដាល
១០ ខេត្តតាកែវ
១១ ខេត្តកំពង់ធំ
១២ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
១៣ ខេត្តពោធិសាត់
១៤ ខេត្តកំពង់ស្ពឺ
១៥ ខេត្តកោះកុង
១៦ ខេត្តក្រចេះ
១៧ ខេត្តរតនគីរី
១៨ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
១៩ ខេត្តស្ទឹងត្រែង

អាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ

- អាជីវកម្មប្តូរប្រាក់ ១៤១២
  - ភ្នំពេញ៖ ១០២
    - អាជ្ញាប័ណ្ណ ៦៤
    - លិខិតអនុញ្ញាត៣៨
  - ខេត្ត ៖១៣១០
    - អាជ្ញាប័ណ្ណ ១
    - លិខិតអនុញ្ញាត១៣០៩
- អាជីវកម្មភតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុ៖ ២
  - ជី អិល ហ្វាយនែន ភីអិលស៊ី
  - អ អិម អេ ហ្វាយនែនសល ស៊ីវីស
- អាជីវកម្ម អ្នកដំណើរការតតិយភាគី ៖ ១២
  - វេស្ទើនយូញ៉ាន នីតវើក៖ ៧
  - ម៉ូនីក្រាម ផេយមិនស៊ីស្តីមោះ ៣
  - ខាមជីអេសអឹម ខូអិលធីឌី
  - វីងខាមបូឌាលីមីតធីត
- អាជីវកម្ម ការិយាល័យព័ត៌មានឥណទាន៖ ១
  - ការិយាល័យ ព័ត៌មានឥណទាន ខូអិលធីឌី

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Commercial Banks

ForeignBranch Banks

1. First Commer cial Bank (2)
2. Krung Thai Bank (1)
3. INDIA Bank
4. Vietnam Bank for Agricalture and Rural Development (Agri.Bank) Cambodia Branch
5. Bank of China Limited Phnom Penh Branch
6. Mega Bank Phnom Penh Branch
7. Bank ICBC Ltd.
8. MB Bank Plc.
9. SHB Plc.
10. Taiwan Bank

Locally incorporated

1. ForeignTrade Bank (4)
2. Advanced Bank of Asia (10)
3. Asia Bank (5)
4. Canadia Bank (42)
5. Mekong Bank (5)
6. Singapore Bank (5)
7. UnionCommer cial Bank (4)
8. Vattanac Bank(3)
9. ACLEDA Bank Limited (39)
10. Investment and Development (4)
11. Maruhan Japan
12. Booyoung Khmer
13. P.P.Commercial Bank (7)
14. Hong Leong Bank
15. Post Bank

Subsidiary Bank

1. Cambodian Commercial Bank (3)
2. Cambodian Public Bank (24)
3. May Bank (11)
4. ANZ Royal Bank Cambodia (17)
5. Sinhan Khmer Bank
6. Kookmin Bank Cambodia Plc
7. OSK Indochina Bank (8)
8. Hwang DBS Commercial Bank (3)
9. CIMB Bank Plc (10)
10. Sacom Bank (6)

Representative Offices

1- Standard Chartered
2- Bank for Investment & Development of Vietnam
3- The Bank of Tokyo Mitsubishi UFH Ltd Cambodia
4- Sumitomo MitsuI Banking Corporation
5- Mizuho Bank

Specialized Banks

1. Rural Development Bank (State-owned)
2. P.H.S.M.E Bank Ltd.
3. First Investment Bank
4. Anco Bank
5. Tomato Bank
6. Angkor Capital Bank
7. Camko Bank.
8. Cam Capital Bank

Micro Finance Institutions

Licensed

1. AMRET (11)
2. Hatthakaksekar (7)
3. SathapanaLtd. (14)
4. Angkor Micro (20)
5. Vison Fund (1)
6. Credit Co. Ltd.
7. Prasac (16)

Certificate

1. Cambodia Rural Eco-nomy Development Org.
2. Social Development in Rural
3. Kherm Rural Development
4. Lutheran World Federation
5. Cambodia Credit to Abolish Poverty Organization
6. Aid Farmer Association
7. Kratie Women Welfare
8. New Economic Workers Organization
9. Ministry of Rural Development
10. Cambodia Community Saving Federation
11. Association for Business
12. Crop Supporting National
13. Northwest Development
14. Agriculture & Tourism Development Association
15. CMK Kampuchea
16. Ta Ong Soybean
17. Mutual Cambodia
18. Association of Samnang Rural Development
19. Cambodia Economic Network
20. Community Support Improve Development
21. Peace and Development
22. Chan Soksan Organization
23. Saboras Organization
24. Farmer Livelihood Dev.
25. Village Development
26. CKMFG Cambodia
27. Lokrou Organization
28. Battambong Khmer Farmers
29. Sophea Development
30. Budhism for Development
31. Develolpment for Poor Families Organization
32. Labors and Economic Development
33. Local Economic Development

Credit Operators

1 Thaneakea Phum Cambodia
2 Seilanithih
3 Farmer Union Dev.Fund
4 Business Integrate in Rural Development
5 Maxima
6 Enatean Poalroach rongroeung
7 SAMIC Limited
8 Enatean Akpevath pracheachun
9 Farmer Finance td.
10 Green Central Microfinance
11 First Finance
12 Y.C.P.Micro.
13 Cam Capital
14 Samrithysak Microfinance
15 Camma
16 Angkor ACE Star Credit
17 Khmearak
18 Prime MF
19 Sonatra
20 Malis Finance
21 Chamran Microfinance
22 Avtive Microfinance
23 Bayon Microfinance
24 Aeon Microfinance
25 Borribo
26 Key Microfinance Institutiont
27 City Plc
28 Ly Hour
29 Amatak Capital
30 Meth Phnom Penh

NBC Provincial Branches

1. Krung Phnom Penh
2. Kampong Cham
3. Sihanouk
4. Siemreap
5. Battambang
6. Svay Rieng
7. Kampot
8. Kandal
9. Prey Veng
10. Kampong Thom
11. Takeo
12. Pursath
13. Kampong Chhnaing
14. Kampong Speu
15. Koh Kong
16. Kratie
17. Ratanakiri
18. Stung Treng
19. Banteay Meanchey

Others Business

❖ **Money Changer**

- Phnom Penh:102
  - License: 64
  - Authorisation: 38
- Provincial: 1310
  - License: 1
  - Authorisation 1309

❖ **Financial Leasing (2)**

- G.L. Finance Plc.
- RMA Financial Services (Cambodia) Plc.

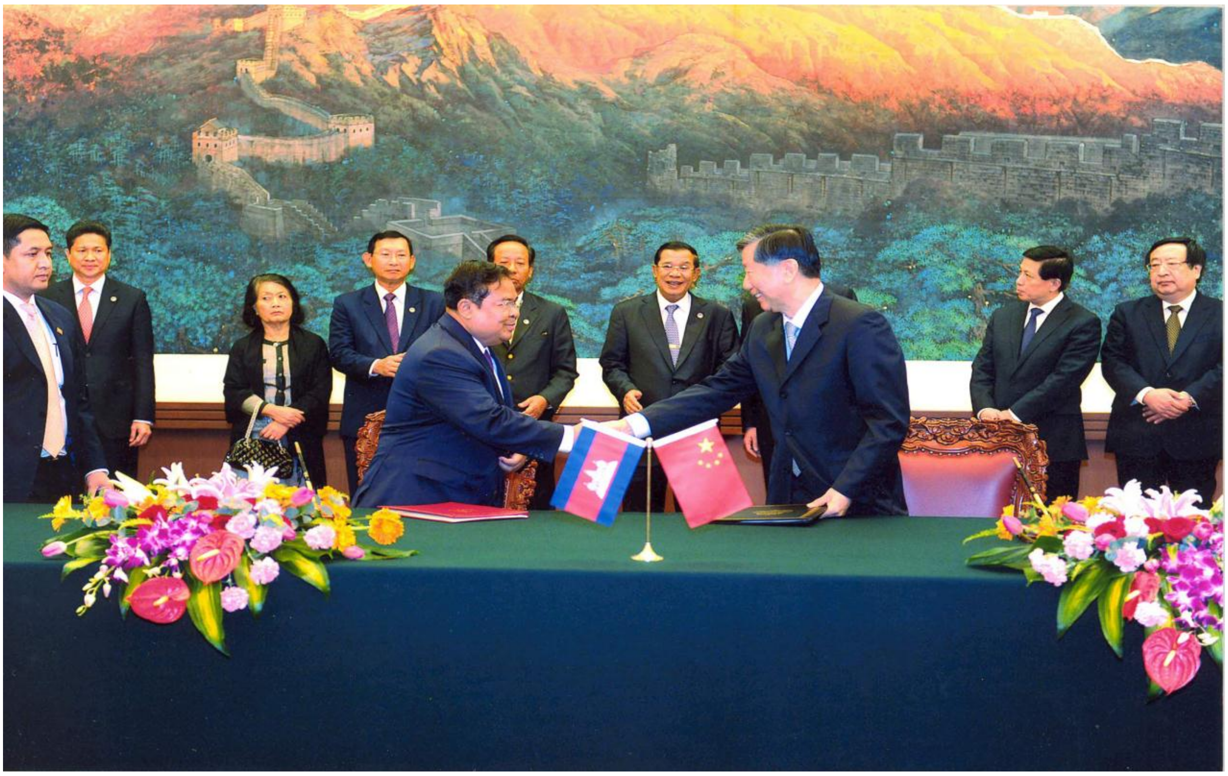
❖ **Third Party Processor(11)**

- Western Union Network Limited: 6
- Money Gram Payment System Inc. : 3
- CAM G S M Co., Ltd.
- Wing Cambodia Limited.

❖ **Credit Bureau (1)**

- **Credit Bureau Co. Ltd.**

ពិធីចុះហត្ថលេខាលើអនុស្សារណៈយល់គ្នា រវាង ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាមួយ
ឯកឧត្តម សាង ហ្វូលីន ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលគណៈកម្មការបញ្ញត្តិកម្មធនាគារចិន
ស្តីពីការចែករំលែកព័ត៌មានត្រួតពិនិត្យ និងពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការក្នុងការត្រួតពិនិត្យធនាគារ
ទីក្រុងប៉េកាំង ថ្ងៃទី៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៣

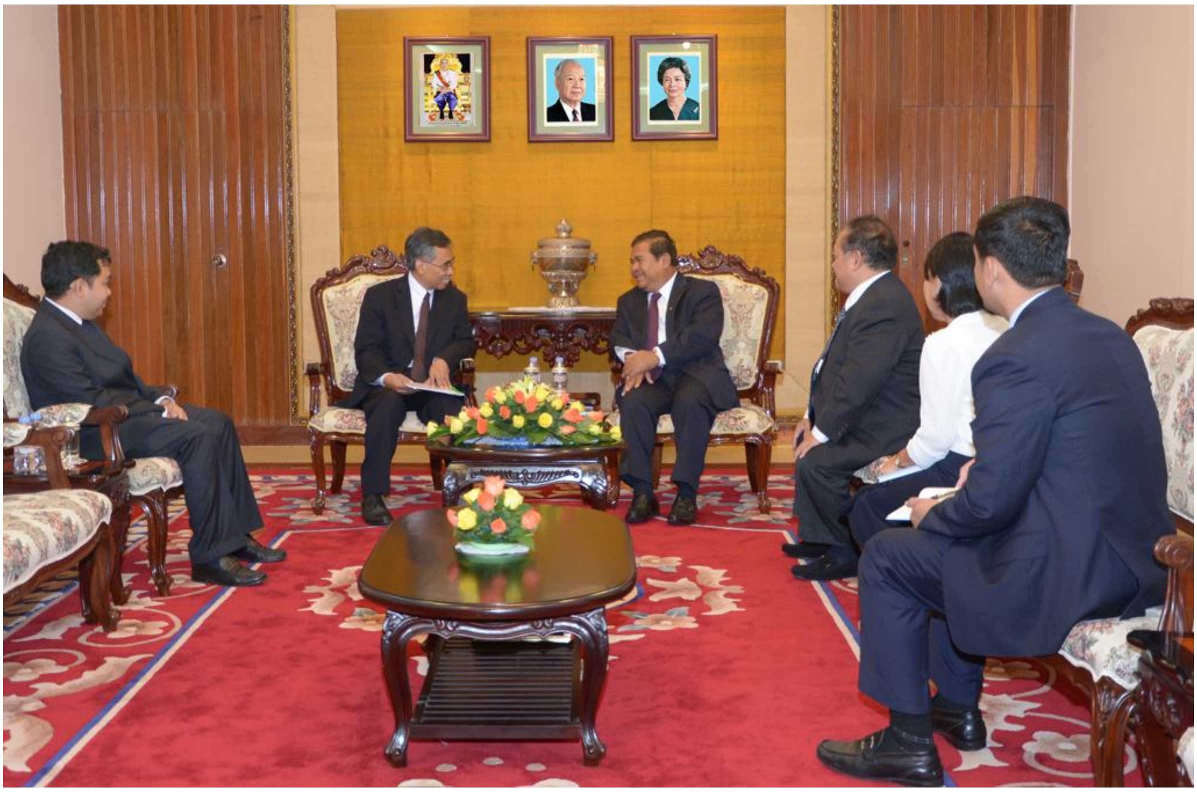


ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញជាអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងពិធីអបអរសាទរសន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារប្រចាំឆមាសទី១ និងទិសដៅការងារឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៣ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្លែងសុន្ទរកថាក្នុងសន្និសីទ លើកទី៩ ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងបំណុល
នៅទីក្រុងហ្សឺណែវ ប្រទេសស្វីស ថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងពិធីបើកសិក្ខាសាលា SEACEN-CeMCoA/BOJ ស្តីពី សេរីភាវូបនីយកម្មគណនីដើមទុននិងការគ្រប់គ្រងលំហូរមូលធន សៀមរាប ថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យលោក Wimpoth Santoso នាយកប្រតិបត្តិប្រចាំមជ្ឈមណ្ឌល SEAV Group របស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ ចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ ថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣



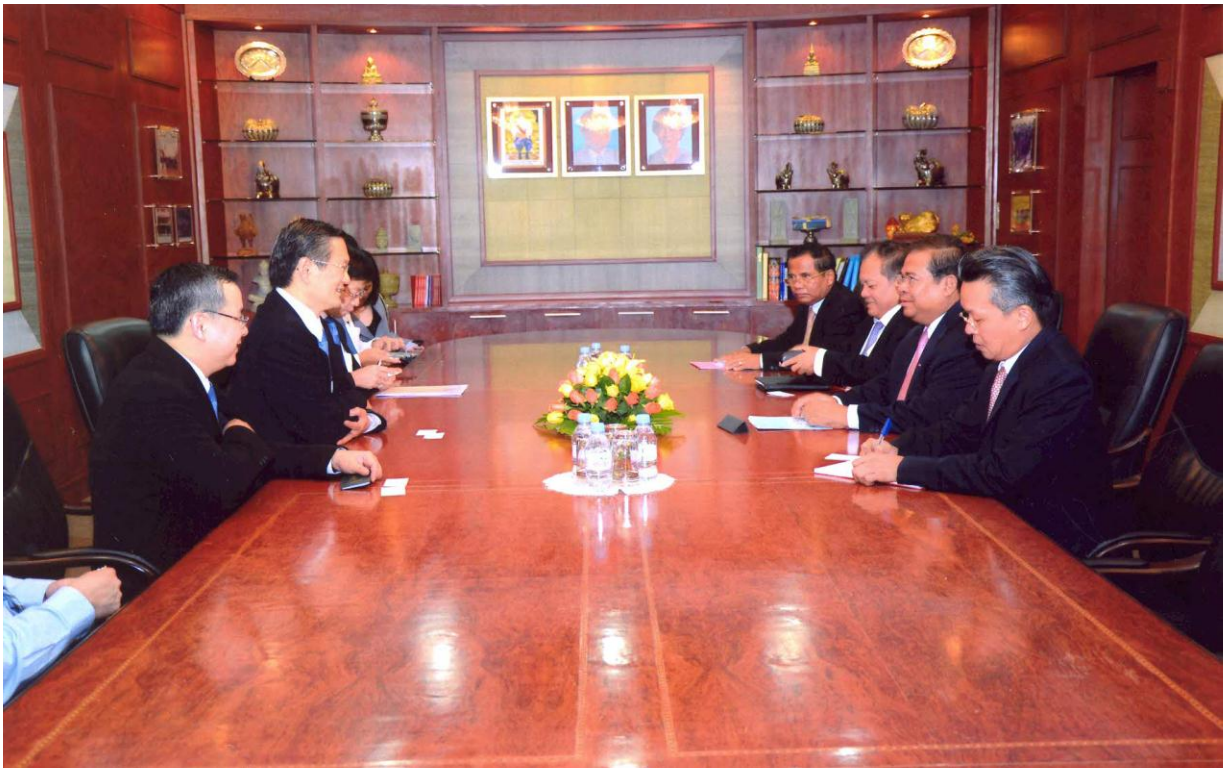
ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យលោក Christian Mulder
ជំនាញការរបស់ធនាគារពិភពលោក ចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ
ថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អនុញ្ញាតឲ្យក្រុមបេសកកម្មស្ថិតិវិនិយោគផ្ទាល់បរទេសរបស់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ដឹកនាំដោយលោក Christies F.J Richards ចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ ថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អនុញ្ញាតឲ្យលោក Hirofumi នាយកគ្រប់គ្រងធនាគារ Mizuho ប្រចាំទ្វីបអាស៊ីនិងអូសេអានី
ចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ ថ្ងៃទី៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អញ្ជើញជាអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់
ក្នុងពិធីអបអរសាទរភាពជាដៃគូរវាងធនាគារសហពាណិជ្ជ និងធនាគារ E.SUN
ថ្ងៃទី១៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អនុញ្ញាតឲ្យប្រតិភូធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ
ថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣



ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
អនុញ្ញាតឲ្យលោក Chartsiri Sephonpanich ប្រធានធនាគារបាងកក មកពីប្រទេសថៃ
ចូលជួបសម្តែងការគួរសម និងពិភាក្សាការងារ ថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ពិធីសម្ពោធអគារសាខាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាខេត្តកំពង់ស្ពឺ
ក្រោមអធិបតីភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្ងៃទី៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣

ពិធីប្រគល់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងសម្ពោធដាក់ឲ្យដំណើរការជាផ្លូវការធនាគារ ហុងលីអុង
ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
ថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣

ពិធីដាំកូនឈើ នៅភូមិត្រពាំងត្រុំ ឃុំទីពោ ស្រុកសន្ទុក ខេត្តកំពង់ធំ
ក្រោមអធិបតីភាព ឯកឧត្តម ជា ចាន់តូ ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងលោកជំទាវ ខៀវ ស៊ីណា
ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៣